



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI GENOVA
SCUOLA DI SCIENZE UMANISTICHE
(SSU)**

GUIDA AI CORSI DI STUDIO IN LINGUE

Dipartimento di Lingue e Culture Moderne

Anno accademico 2025-2026

INDICE

	Pag.
Quadro A. Organi e strutture didattico-scientifiche e di servizio	5
Quadro B. Corsi di studio attivati	9
B.I. Corsi di studio attivati (ex DM-270)	9
B.II. Master universitari e Corsi di Perfezionamento	9
Quadro C. Organizzazione delle attività didattiche e scadenze	10
C.I. Tabelle riassuntive calendario e scadenze	10
C.II. Organizzazione delle attività didattiche – norme e dettagli	14
C.II.1. Incontri di orientamento in entrata per i corsi di studio di primo livello	14
C.II.2. Incontri di orientamento in itinere per i corsi di studio di primo livello	15
C.II.3. Incontri di orientamento in entrata per i Corsi di laurea magistrali	15
C.II.4. Verifica dei saperi iniziali e test d'ammissione per le lauree di primo livello	16
C.II.5. Verifica della preparazione personale per l'ammissione alle lauree magistrali	18
C.II.6. Organizzazione dell'attività didattica	18
C.II.7. Calendario degli esami di profitto	18
C.II.8. Esami finali per il conseguimento del titolo di studio	19
C.II.9. Tempo pieno e tempo parziale	19
C.II.10. Avvertenze per studenti/tesse stranieri/e	19
Quadro D. Norme didattiche relative ai corsi di studio	22
D.I. Informazioni generali relative ai corsi di studio	22
D.I.1. Avvertenza preliminare	22
D.I.2. Insegnamenti, crediti, esami	22
D.I.3. Piani di studio	23
D.I.4. Registrazione dei voti di esame	23
D.I.5. Attività formative “altre”	23
D.I.6. Terza Lingua Straniera	25
D.I.7. Abilità informatiche	25
D.I.8. Attività formative “a scelta”	26
D.I.9. Formazione a dimensione europea e internazionale	26
D.I.10. Certificazioni linguistiche	27

D.I.11. Prove finali	27
D.I.12. Rilevazione della qualità della didattica	28
D.II. Informazioni specifiche relative ai corsi di studio	29
Capitolo 1. Corso di Studio in Lingue e culture moderne (classe L-11)	29
A. Scheda informativa	29
B. Requisiti di ammissione e verifica delle competenze	29
C. Obiettivi formativi e sbocchi occupazionali	31
D. Piani di studio	32
E. Norme relative alla frequenza	35
F. Propedeuticità di frequenza e di esame	35
G. Attività altre	35
H. Prova finale	35
I. Elenco degli insegnamenti attivati e relativi/e docenti	36
Capitolo 2. Corso di Studio in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica (classe L-12)	40
A. Scheda informativa	40
B. Requisiti di ammissione e verifica delle competenze	40
C. Obiettivi formativi e sbocchi occupazionali	40
D. Piano di studio	41
E. Norme relative alla frequenza	42
F. Propedeuticità di frequenza e di esame	43
G. Prova finale	43
H. Elenco degli insegnamenti attivati	44
Capitolo 3. Corso di Laurea Magistrale in Lingue e letterature moderne per i servizi culturali (LM-37-LM-38)(Corso a esaurimento)	46
A. Scheda informativa	46
B. Obiettivi formativi e sbocchi occupazionali	46
C. Piani di studio	47
D. Norme relative alla frequenza	49
E. Propedeuticità di frequenza e di esame	49
F. Attività altre	49
G. Prova finale	50
H. Elenco degli insegnamenti attivati e relativi/e docenti	50

Capitolo 4. Corso di Laurea Magistrale in Lingue e letterature moderne per l'insegnamento, l'editoria e i media digitali (classe LM-37)

A. Scheda informativa	52
B. Procedure di ammissione	52
C. Prova di accertamento della preparazione personale	53
D. Obiettivi formativi e sbocchi occupazionali	54
E. Piani di studio	55
F. Norme relative alla frequenza	59
G. Propedeuticità di frequenza e di esame	59
H. Attività altre	59
I. Prova finale	59
J. Elenco degli insegnamenti attivati e relativi/e docenti	59

Capitolo 5. Corso di Laurea Magistrale in Lingue e comunicazione interculturale per le istituzioni e le imprese (classe LM-38)

62

A. Scheda informativa	62
B. Procedure di ammissione	62
C. Prova di accertamento della preparazione personale	64
D. Obiettivi formativi e sbocchi occupazionali	64
E. Piano di studio	66
F. Norme relative alla frequenza	70
G. Propedeuticità di frequenza e di esame	70
H. Attività altre	71
I. Prova finale	71
J. Elenco degli insegnamenti attivati e relativi/e docenti	71

Capitolo 6. Corso di Laurea Magistrale in Traduzione e Interpretariato (classe LM-94) (Corso a esaurimento)

74

A. Scheda informativa	74
B. Avvertenza	74
C. Obiettivi formativi e sbocchi occupazionali	74
D. Piano di studio	74
E. Norme relative alla frequenza	75
F. Propedeuticità di frequenza e di esame	75
G. Attività altre	75
H. Prova finale	75

I. Elenco degli insegnamenti attivati e relativi/e docenti	76
D.III. Master universitari e corsi di formazione	77
1. Master universitario di primo livello e Corso di perfezionamento in Traduzione specializzata in campo giuridico	77
Appendice	78
Servizi, convenzioni e commissioni	78
1. Servizio studenti disabili e studenti con DSA	78
2. Servizio di orientamento in ingresso e assistenza in itinere	78
3. Servizio tirocini e orientamento al mondo del lavoro	80
4. Struttura del Laboratorio linguistico multimediale (LaLim) e servizi erogati	82
5. Convenzioni per le certificazioni linguistiche	83
5.1. Convenzione con l'Istituto TestDaF	83
6. Commissioni a supporto dell'attività didattica e di ricerca	83
7. Elenco degli insegnamenti attivati per l'anno accademico 2025-26	87
8. Elenco degli insegnamenti attivati per le nuove classi LM-37 e LM-38 a.acc. 2025/26	99

QUADRO A ORGANI E STRUTTURE DIDATTICO-SCIENTIFICHE E DI SERVIZIO

Scuola di Scienze Umanistiche

Presidente	Prof. ssa Micaela Rossi
Vice Presidente	Prof. Lorenzo Filipponio
Presidenza	Via Balbi, 2 – 16126 Genova Tel: 010 209 9705 Fax: 010 209 9707 E-mail: preside@scienzeumanistiche.unige.it Orario di apertura al pubblico: da lunedì a venerdì ore 10-12
Dipartimenti afferenti alla Scuola di Scienze Umanistiche	<ul style="list-style-type: none"> • Dipartimento di Antichità, Filosofia e Storia (DAFIST) • Dipartimento di Italianistica, Romanistica, Antichistica, Arti e Spettacolo (DIRAAS) • Dipartimento di Lingue e Culture Moderne (DLCM)
Sportello Unico Studenti di Scienze Umanistiche	Via Balbi 4 (piano terra) - 16124 Genova

I Corsi di studio dell'area di Lettere e filosofia afferiscono ai Dipartimenti di Antichità, Filosofia e Storia (DAFIST) e Italianistica, Romanistica, Antichistica, Arti e Spettacolo (DIRAAS).

I Corsi di studio dell'area di Lingue e letterature afferiscono al Dipartimento di Lingue e Culture Moderne (DLCM).

Dipartimento di Lingue e Culture Moderne

Direttore	Prof. Cristiano Broccias
Vice Direttrice	Prof.ssa Sara Dickinson
Coordinatore CCS in Lingue e culture moderne	Prof. Nasser Ahmed Ismail Ahmed
Coordinatore CCS in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica e in Traduzione e interpretariato (LM 94 ad esaurimento)	Prof. Domenico Lovascio
Coordinatore CCS in Lingue e letterature moderne per i servizi culturali (LM 37/38 ad esaurimento)	Prof. Davide Finco
Coordinatore CCS in Lingue e letterature moderne per l'insegnamento, l'editoria e i media digitali (LM-37)	Da definire
Coordinatore CCS in Lingue e comunicazione interculturale per le istituzioni e le imprese (LM-38)	Da definire
Sede	Piazza S. Sabina, 2 - 16124 Genova
Sito web	https://lingue.unige.it/

UFFICI E SERVIZI PER STUDENTI E STUDENTESSE

Segreteria didattica del Dipartimento

Indirizzo:	Piazza S. Sabina 2 / III piano -16124 Genova
Tel.:	010 209 5972
Fax:	010 209 5855
E-mail:	segreteria@unige.it
Orario:	da lunedì a venerdì ore 9.30-12.30

Sportello Unico Studenti/tesse di Scienze Umanistiche

Indirizzo:	Via Balbi 4 (piano terra) - 16124 Genova
Tel.:	010 209 51690 (call center) / 209 9682 (Area Lingue)
E-mail:	studenti.uma@unige.it sportello.lingue@unige.it (Area Lingue)
Orario:	lunedì, mercoledì, giovedì e venerdì 9.00-12.00; martedì 9.00-11.00 e 14.30-16.00

Referente della didattica

Indirizzo:	Piazza S. Sabina 2 / III piano 16124 Genova
Tel.:	010 209 5422
E-mail:	roberta.ferrando@unige.it
Orario di ricevimento:	lunedì e venerdì 10.00-12.00 o su appuntamento

Servizio orientamento per e-mail

E-mail:	lingue.orienta@unige.it
---------	--

Studenti e studentesse tutor

E-mail:	tutor.lingue@unige.it
Orario di ricevimento:	Consultare lo spazio Orientamento sui siti dei rispettivi Corsi di Studio

Servizio Tirocini e orientamento al mondo del lavoro

Indirizzo:	Via Balbi 4 (piano terra) - 16124 Genova
Tel.:	010 209 5430
E-mail:	lingue.tirocini@unige.it
Sito web:	https://corsi.unige.it/?p=studenti-tirocinio
Orario:	Riceve solo su appuntamento

Erasmus e mobilità extra-UE

Indirizzo:	Via Balbi 4 (piano terra) - 16124 Genova
Tel.:	010 209 9519 / 51352
E-mail:	sportellomobstud@unige.it
Sito web:	https://scienzeumanistiche.unige.it/node/114
Orario:	Consultare le informazioni aggiornate al seguente indirizzo https://scienzeumanistiche.unige.it/node/266

Laboratorio linguistico multimediale (LaLim)

Indirizzo:	Via delle Fontane 10 / III-IV piano (Polo didattico) - 16124 Genova
Tel. reception 4° piano:	010 209 5772
Orario:	lunedì-venerdì 8.00-19.00

Biblioteca della Scuola di Scienze Umanistiche Sede di Lingue

Indirizzo:	Piazza S. Sabina 2 - 16124 Genova
Tel.:	010 209 9561 / 9576 (Prestito locale) 010 209 5566 (Prestito interbibliotecario e informazioni bibliografiche)
Fax:	010 209 5411
Sito:	https://biblioteca.umanistica.unige.it/lingue (Avvisi per l'utenza: chiusure, modifiche orario, eventi, ecc.)
Orario:	lunedì-venerdì 8.30-19.00

REFERENTI DELLE COMMISSIONI*

Commissione Tutorato e Orientamento	Prof.ssa Chiara Fedriani chiara.fedriani@unige.it	010 209 5852
Commissione Paritetica della SSU	A seconda del CdS, per il dettaglio consultare l'appendice 6 di questa Guida	
Servizio studenti disabili e studenti con DSA	Prof.ssa Sara Dickinson sara.dickinson@unige.it	010 209 51311
Commissione Piani di Studio	A seconda del CdS, per il dettaglio consultare l'appendice 6 di questa Guida	

Commissione Mobilità studenti e Relazioni internazionali	Prof. Roberto Francavilla roberto.francavilla@unige.it	010 209 5427
Commissione Pratiche Studenti	A seconda del CdS, per il dettaglio consultare l'appendice 6 di questa Guida	
Riconoscimento Attività Altre Esterne	A seconda del CdS, per il dettaglio consultare l'appendice 6 di questa Guida	
Commissione formazione futuri docenti e riconoscimento CFU	Prof.ssa Ana de Hériz ana.deheriz@unige.it	010 2095298
*N.B.: Vengono qui indicati solo i referenti delle diverse Commissioni. Per la composizione delle singole Commissioni vedi sotto, Appendice 6.		

RAPPRESENTANZA STUDENTESCA (BIENNIO 2023-30/10/2025)

<p>Giulia Baldin (LM-37/38) – sostituita da Eleonora Viaggi Riccardo Figari Favale (L-12) Caterina Dell'Anna (LM-94)</p>
--

RAPPRESENTANZA STUDENTESCA (BIENNIO 01/11/2025-2027)

<p>Nouh Touil (rappresentante studenti in qualità di uditore, in attesa di elezione per il CdS L-11) Eleonora Viaggi (LM-37/38) Riccardo Figari Favale; Silvia Avarello; Onwara Scivoletto; Davide Spinetta (L-12) Caterina Dell'Anna (LM-94)</p>
--

QUADRO B - CORSI DI STUDIO ATTIVATI

I. Corsi di studio attivati (ex DM-270)

Livello	Classe	Corso di Studio	Anni attivati	Sede didattica
LAUREA DI PRIMO LIVELLO	11	Lingue e culture moderne https://corsi.unige.it/corsi/11884 (I anno) https://corsi.unige.it/8740 (II, III anno) con due curricula: - Lingue, letterature e culture moderne - Lingue e culture moderne per l'impresa e il turismo	1-2-3	Genova
	12	Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica https://corsi.unige.it/corsi/11885 (I anno); https://corsi.unige.it/corsi/8741 (II, III anno) Curriculum unico	1-2-3	Genova
	15	Scienze del turismo: impresa, cultura e territorio (https://corsi.unige.it/9912) (Corso di Studi Interscuola) con due curricula: - Economia e management turistico - Valorizzazione e promozione delle risorse storiche, artistiche e ambientali	1-2-3	Imperia
LAUREA MAGISTRALE	LM-37/ LM-38	Lingue e letterature moderne per i servizi culturali (ad esaurimento) (https://corsi.unige.it/9265) con tre curricula: - Comunicazione internazionale - Letterature moderne - Turismo culturale	2	Genova
	LM-94	Traduzione e interpretariato (ad esaurimento) (https://corsi.unige.it/8743) Curriculum unico	2	Genova
	LM-37	Lingue e letterature moderne per l'insegnamento, l'editoria e i media digitali (https://corsi.unige.it/11953)	1	Genova
	LM-38	Lingue e comunicazione interculturale per le istituzioni e le imprese (https://corsi.unige.it/11974)	1	Genova

II. Master universitari e Corsi di Perfezionamento

Traduzione Giuridica Specializzata in campo Marittimo e dei Trasporti - https://farum.master.unige.it/	A distanza
--	------------

QUADRO C - ORGANIZZAZIONE DELLE ATTIVITÀ DIDATTICHE E SCADENZE

C.I. Tabelle riassuntive calendario e scadenze a.a. 2025-2026

CALENDARIO LEZIONI PRIMO E SECONDO SEMESTRE	
Lezioni I semestre	29/09/2025 - 16/01/2026
Periodo di sospensione	Vacanze di Natale (dal 22/12/2025 al 06/01/2026) 19/01/2026 - 27/01/2026 (sessione invernale esami)
Lezioni II semestre	18/02/2026 - 29/05/2026
Periodo di sospensione	Carnevale: 16 e 17 febbraio 2026 Vacanze di Pasqua: dal 02/04/2026 al 06/04/2026

CALENDARIO ESAMI DI PROFITTO (PER TUTTI I CORSI DI STUDIO)

Esami scritti di esercitazioni linguistiche	
Sessione invernale	Dal 19/01/2026 al 27/01/2026
Sessione estiva	03/06/2026 al 12/06/2026
Sessione autunnale	01/09/2026 al 09/09/2026
Esami orali	
Sessione invernale	Almeno due appelli nel periodo: dal 19/01/2026 al 13/02/2026
Sessione estiva	Almeno due appelli (se in forma scritta) almeno tre appelli (se in forma orale) nel periodo da lunedì 15/6 al 31/07/2026
Sessione autunnale	Almeno due appelli nel periodo dal 01/09/2026 al 25/09/2026
Appelli straordinari	Oltre a questi sei appelli (per gli esami scritti) o sette appelli (per gli esami orali) i docenti devono stabilire un preappello per i laureandi della sessione estiva (entro l'8 maggio 2026) o invernale (entro il 10 dicembre 2026) e per gli studenti fuoricorso. Al di fuori del calendario ufficiale degli esami i singoli docenti possono stabilire, a loro discrezione , e compatibilmente con i loro ordinari impegni didattici e gestionali, ulteriori appelli orali, riservati agli studenti fuori corso e laureandi.

CALENDARIO ESAMI DI LAUREA

Almeno tre sessioni, nei mesi di febbraio, luglio e ottobre; inoltre, una sessione straordinaria nel mese di marzo.

N.B. Per il calendario dettagliato di tali sessioni e di eventuali ulteriori sessioni straordinarie di laurea decise dal Consiglio di Dipartimento consultare lo spazio Laureandi nei siti dei rispettivi Corsi di Studio.

CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ DIDATTICHE PROPEDEUTICHE E DEI TEST

<p>Incontri di orientamento in entrata e in itinere</p>	<p>22 settembre 2025 ore 11 per il corso di Lingue e Culture Moderne (LCM) 22 settembre 2025 ore 9 per il corso Teorie e Tecniche della Mediazione Interlinguistica (TTMI) Per tutte le informazioni si rimanda alla pagina dedicata all'Orientamento in entrata nei siti dei rispettivi Corsi di Studio. Per dettagli vedi sotto i quadri C.II.1., C.II.2 e C.II.3.</p>
<p>Prova di lingua italiana per studenti/tesse stranieri/e (che hanno conseguito all'estero un titolo di studio superiore) iscritti/e/e per la prima volta a corsi di studio di primo livello o magistrali</p>	<p>Per maggiori informazioni consultare la pagina web https://unige.it/scuola-lingua-italiana</p>
<p>Prova di ammissione per il corso di studio in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica</p>	<p>5 settembre 2025. Domanda di ammissione alla prova: entro la scadenza prevista dal bando di concorso. Per dettagli vedi sotto il quadro C.II.4.B.</p>
<p>Verifica dei saperi in ingresso (laurea triennale in Lingue e culture moderne): test TE.L.E.MA.CO.</p>	<p>10-11-12 settembre e 29-30 settembre-1 ottobre 2025. Saranno poi previste date ulteriori a ottobre e novembre per gli iscritti tardivi. La verifica della preparazione iniziale avviene attraverso TE.L.E.MA.CO., un test di logica e matematica e comprensione verbale. Per le informazioni e le date controllare la pagina Verifica della preparazione iniziale nel sito del Corso di Lingue e culture moderne (https://corsi.unige.it/corsi/11884). Per dettagli vedi sotto il quadro C.II.4.A.</p>

Test di livello B1 inglese (laurea triennale in Lingue e culture moderne)	<p>Test di livello di inglese, obbligatorio per tutte le matricole che intendono inserire la lingua inglese nel piano di studio:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10, 11 e 12 settembre (date fortemente consigliate) • 29, 30 settembre e 1 ottobre (per studenti/tesse preimmatricolati/e e immatricolati/e dopo la scadenza per la prenotazione del test del 10, 11 e 12 settembre, e per coloro che, per giustificati motivi, non si siano potuti presentare l'10, il 11 o il 12 settembre) • 29 e 30 ottobre (per studenti/tesse preimmatricolati/e e immatricolati/e dopo la scadenza per la prenotazione del test di settembre, e per coloro che, per giustificati motivi, non si siano potuti presentare a settembre).
Verifica della preparazione personale per l'ammissione alle lauree magistrali	<p>Lauree magistrali in Lingue e letterature moderne per l'insegnamento, l'editoria e i media digitali (LM 37) e Lingue e comunicazione interculturale per le istituzioni e le imprese (LM 38):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mercoledì 24 settembre 2025 h. 8,30 • Martedì 2 dicembre 2025 h. 8,30 <p>Per le procedure di ammissione e i relativi tempi e luoghi si consultino sotto le sezioni dedicate specificamente ai corsi di laurea magistrale (Quadro D.II, cap. 3.B e 4.B) e il sito dei rispettivi Corsi di Studio.</p>

SCADENZE

Presentazione piani di studio	Per le modalità di compilazione e presentazione dei piani di studio consultare il sito https://corsi.unige.it/?p=studenti-piano-distudi e leggere attentamente le istruzioni	Entro il 31 ottobre 2025
Opzione di passaggio dagli ordinamenti didattici previgenti all'Ordinamento Didattico DM 270	Presentazione richiesta presso gli Uffici dell'Area Didattica e Studenti ("Segreteria studenti"), per dettagli si vedano le informazioni al sito www.studenti.unige.it	Entro il 3 ottobre 2025
Domande di valutazione di carriera precedente per il conseguimento del titolo accademico (studio del caso)	Presentazione richiesta presso gli Uffici dell'Area Didattica e Studenti ("Segreteria studenti"), per dettagli si vedano le informazioni al sito www.studenti.unige.it	Per informazioni rivolgersi al Dipartimento gestione e formazione studenti, ("Segreteria studenti"), studenti.uma@unige.it
Domande di passaggio ai corsi di studio a numero programmato	Presentazione richiesta presso gli Uffici dell'Area Didattica e Studenti ("Segreteria Studenti")	Entro il 23 settembre 2025 (salvo quanto previsto dal bando di concorso)
Domande di passaggio ai corsi di studio a numero non programmato	Presentazione richiesta presso gli Uffici dell'Area Didattica e Studenti ("Segreteria Studenti")	Entro il 3 ottobre 2025 Con mora entro il 10 marzo 2026

Domanda di riconoscimento di studi svolti all'estero (studio del caso)	Presentazione richiesta presso gli Uffici dell'Area Didattica e Studenti, per dettagli si vedano le informazioni al sito www.studenti.unige.it		Per informazioni rivolgersi all'Area Didattica e Studenti ("Segreteria studenti") studenti.uma@unige.it
Riconoscimento crediti formativi per tirocini	Invio della scansione di tutta la documentazione di fine stage, in formato pdf, in un'unica e-mail, al Servizio Tirocini di Lingue all'indirizzo lingue.tirocini@unige.it		Laureandi/e: almeno tre mesi prima della data della laurea. Altri/e studenti/tesse e laureati/e: nessuna scadenza
Riconoscimento CFU per le "Attività altre esterne"	Presentazione della documentazione tramite il portale Aulaweb (cod. 55951)		Entro il 15 di ogni mese
Elaborato finale ("Tesi di laurea")	Presentazione titolo dell'elaborato finale Laurea di I livello	Invio modulo a segreteria@unige.it	Al più tardi 3 mesi prima della data prevista per la discussione
	Presentazione titolo dell'elaborato finale Laurea Specialistica e Laurea Magistrale	Invio modulo a segreteria@unige.it	Al più tardi 6 mesi prima della data prevista per la discussione
	Presentazione titolo dell'elaborato finale Laurea quadriennale V.O.	Invio modulo a segreteria@unige.it	Al più tardi 3 mesi prima della data prevista per la discussione
	Compilazione domanda di laurea online (per tutti)	https://servizionline.unige.it/studenti/domandalaurea	Indicativamente 1 mese prima della data prevista per la discussione e dopo aver consegnato l'elaborato completo al relatore. Per le date precise consultare la pagina laureandi/e nei siti dei rispettivi Corsi di Studio
	Consegna elaborati finali a relatore ed eventuale correlatore	File PDF da inviare a relatore/trice e, se previsto, correlatore/trice	Per il calendario consultare la pagina laureandi/e nei siti dei rispettivi Corsi di Studio

	Consegna moduli Caricamento elaborato finale (lauree magistrali e vecchio ordinamento quadriennale)	Segreteria didattica Dipartimento di Lingue, Piazza Santa Sabina 2	Moduli e calendario disponibili alla pagina laureandi/e nei siti dei rispettivi Corsi di Studio
--	---	--	--

Per il quadro completo delle scadenze stabilite a livello di Ateneo (immatricolazione, pagamento tasse, ecc.) si prega di consultare il sito www.studenti.unige.it, alla voce “scadenze”.

C.II. Organizzazione delle attività didattiche – norme e dettagli

C.II.1. INCONTRI DI ORIENTAMENTO IN ENTRATA PER I CORSI DI STUDIO DI PRIMO LIVELLO

In occasione dell’apertura dell’anno accademico 2025-2026 il Dipartimento di Lingue e Culture Moderne organizza una serie di incontri di orientamento con studenti/tesse neo-immatricolati/e allo scopo di facilitare il loro inserimento nel nuovo ambiente universitario.

La partecipazione è obbligatoria per studenti/tesse iscritti/e al primo anno dei corsi di studio di primo livello in quanto costituisce la base per il buon funzionamento di tutte le attività didattiche successive.

Incontri con i/le docenti referenti e studenti/tesse tutor dei singoli corsi di studio

Durante questi incontri è prevista un’introduzione, per ogni singolo corso di studio, alle caratteristiche dei piani di studio e all’organizzazione didattica generale. Le matricole avranno l’opportunità di porre domande e di chiarire eventuali dubbi prima dell’inizio delle lezioni del primo semestre (29 settembre 2025) e prima della presentazione del piano di studio. Si consiglia a tutte le matricole di effettuare la compilazione online del piano di studio non prima della conclusione della prima settimana di lezioni.

Gli incontri di accoglienza di studenti/tesse del I anno delle lauree triennali si svolgeranno nelle seguenti date: LCM: lunedì 22 settembre 2025, ore 11.

TTMI: lunedì 22 settembre 2025, ore 9.

Incontri con i/le docenti delle singole Sezioni linguistiche

Durante questi incontri, saranno illustrate le linee generali dell’organizzazione didattica degli insegnamenti linguistici e letterari delle seguenti sezioni: Anglistica, Arabistica, Francesistica, Germanistica, Iberistica, Scandinavistica, Sinologia, Slavistica.

Presentazione delle sezioni: lunedì 22 settembre (ore 14–18) e martedì 23 settembre (ore 9–13)

Incontro di orientamento per studenti/tesse stranieri/e iscritti/e ai corsi di studio del Dipartimento di Lingue e culture moderne

Si prevede un incontro di orientamento per studenti/tesse **stranieri** di Lingue in aggiunta agli incontri di orientamento previsti per tutti. Il calendario e le modalità saranno indicati con congruo anticipo nei siti dei rispettivi Corsi di Studio.

Visite guidate con studenti/tesse tutor

Saranno organizzate visite guidate delle sedi dei corsi di studio di Lingue con studenti/tesse tutor che faranno conoscere a studenti/tesse interessati/e le strutture (Laboratorio linguistico multimediale, biblioteche, aule, sportello studentesse e studenti, ubicazione degli studi dei/delle docenti, ecc.) con partenza dal cortile in Piazza S. Sabina 2. Il calendario sarà disponibile nei siti dei rispettivi Corsi di Studio.

C.II.2. INCONTRI DI ORIENTAMENTO IN ITINERE PER I CORSI DI STUDIO DI PRIMO LIVELLO

Incontri di orientamento per studenti/tesse iscritti/e al secondo e terzo anno della laurea triennale in Lingue e culture moderne

I/Le docenti di supporto al coordinamento illustreranno i piani di studio pubblicati nella presente Guida e daranno indicazioni sulla conseguente organizzazione didattica del secondo e terzo anno di corso e sulla compilazione dei piani di studio. La partecipazione a tali incontri è indispensabile per un buon funzionamento dell'attività didattica successiva.

Incontro di orientamento per studenti/tesse che intendono svolgere un tirocinio nel corso dell'anno accademico 2025-2026

Lo staff del Servizio Tirocini incontrerà studenti/tesse interessati/e a svolgere un tirocinio formativo e di orientamento nell'a.a. 2025-2026. Sarà illustrata la procedura di richiesta e attivazione dei tirocini e sarà presentata l'offerta dei tirocini in Italia e all'estero. La partecipazione a un incontro informativo è fortemente consigliata e propedeutica alla richiesta del tirocinio, in quanto saranno fornite tutte le informazioni sull'attivazione e l'eventuale creditizzazione. Le modalità e il calendario sono ancora in via di definizione e saranno comunicati con congruo anticipo nei siti dei rispettivi Corsi di Studio. In caso di assenza, studenti/tesse intenzionati/e a svolgere un tirocinio potranno consultare la pagina del servizio Tirocini e/o contattare l'ufficio tirocini via e-mail (lingue.tirocini@unige.it) per chiedere indicazioni sulle procedure da seguire.

C.II.3. INCONTRI DI ORIENTAMENTO IN ENTRATA PER I CORSI DI LAUREA MAGISTRALI

Si svolgerà un incontro di orientamento con studenti/tesse interessati/preiscritti/e alla **Laurea magistrale in Lingue e letterature moderne per l'insegnamento, l'editoria e i media digitali (LM 37)** e alla **Laurea magistrale in Lingue e comunicazione interculturale per le istituzioni e le imprese (LM 38)** durante i quali i/le docenti di supporto al coordinamento del corso di studio e i/le docenti tutor presenteranno l'organizzazione didattica e le caratteristiche dei piani di studio dei tre curricula attivati (Comunicazione internazionale, Letterature moderne e Turismo culturale).

Gli incontri di accoglienza di studenti/tesse del I anno delle lauree magistrali si svolgeranno secondo un calendario e delle modalità ancora in fase di definizione, che verranno indicati con congruo anticipo nei siti dei rispettivi Corsi di Studio.

C.II.4. VERIFICA DEI SAPERI INIZIALI E TEST D'AMMISSIONE PER LE LAUREE DI PRIMO LIVELLO

A. Verifica dei saperi iniziali per il corso di laurea di primo livello in Lingue e culture moderne

A.1. Verifica della preparazione iniziale: test TE.L.E.MA.CO

Per essere ammessi/e al corso di laurea in Lingue e Culture Moderne occorre essere in possesso di un diploma di scuola secondaria di secondo grado o di altro titolo di studio conseguito all'estero, riconosciuto idoneo. In particolare, le competenze richieste sono:

- comprensione di testi in lingua italiana;
- ragionamento logico;
- analisi avanzata di diverse tipologie testuali.

Le competenze richieste saranno accertate attraverso la verifica **TE.L.E.MA.CO**. (TEst di Logica E MATematica e COmprensione verbale) secondo le modalità definite a livello di Ateneo e pubblicate annualmente nell'**Avviso per la verifica delle conoscenze iniziali per i corsi di laurea e laurea magistrale a ciclo unico ad accesso libero**.

Studentesse e studenti che nella verifica riportino un punteggio inferiore alla soglia indicata nell'**Avviso** potranno immatricolarsi con obblighi formativi aggiuntivi (O.F.A.), che dovranno essere soddisfatti entro il primo anno di corso.

Studentesse e studenti con O.F.A. devono seguire il percorso di autoformazione **PER.S.E.O.** (PERcorso di Supporto per Eventuali O.F.A.) attraverso la piattaforma di formazione a distanza dell'Ateneo (Aulaweb).

Gli O.F.A. saranno assolti attraverso il superamento del test **TE.S.E.O.** (TEst di Soddisfacimento di Eventuali O.F.A.) che studentesse/ti potranno sostenere solo al termine di PER.S.E.O.

L'**Avviso** annuale per l'ammissione ai corsi di laurea e laurea magistrale a ciclo unico definirà eventuali ulteriori modalità di assolvimento degli O.F.A. non soddisfatti entro l'ultima sessione di erogazione del test TE.S.E.O.

Lo/La studente/tessa che non assolve gli O.F.A. entro il termine stabilito per la presentazione del piano di studi del secondo anno dovrà iscriversi come ripetente.

Per studenti/tesse disabili e con Disturbi Specifici dell'Apprendimento (D.S.A.) saranno previste specifiche modalità di verifica, a seguito di richiesta con presentazione delle certificazioni indicate dalle disposizioni di Ateneo.

Per maggiori informazioni si rimanda alla pagina Unige di TE.L.E.MA.CO. (<https://unige.it/studenti/telemaco#OFATELEMACO>).

A.2. Test di lingua italiana per studenti e studentesse stranieri

Lo studente che non sia diplomato in Italia dovrà sostenere una verifica della conoscenza della lingua italiana e dimostrare un livello di competenza linguistica pari ad almeno A2 per potersi iscrivere. Gli studenti saranno convocati per sostenere il test di livello A2 in occasione del test TE.LE.MA.CO. Solo se lo supereranno, potranno proseguire con le altre prove di TE.LE.MA.CO e sostenere in una data successiva la prova di italiano per la verifica del livello B2.

Qualora la verifica abbia esito negativo, ovvero qualora lo studente non dimostri di possedere almeno un livello B2 del QCER (B1 per gli studenti cinesi del progetto Marco Polo) gli sarà attribuito un O.F.A. e dovrà obbligatoriamente frequentare un corso di italiano commisurato al proprio livello fino al raggiungimento del livello B2.

Alla conclusione del corso di italiano lo studente sarà sottoposto a ulteriore verifica: in caso l'O.F.A. relativo alla conoscenza della lingua italiana non sia assolto entro il termine stabilito per la presentazione del piano di studi del secondo anno, lo studente sarà iscritto in qualità di ripetente.

Per maggiori informazioni si rimanda alla pagina Unige di TE.L.E.MA.CO.

(<https://unige.it/studenti/telemaco#OFATELEMACO>)

A.3. Test di livello di lingua inglese

Studenti e studentesse che intendano scegliere la lingua inglese come una delle due lingue di studio approfondito o come terza lingua dovranno superare un test di livello B1 (d'ora in poi TEST B1), eccetto studenti/tesse provvisti di una certificazione internazionale di livello B1 (es. PET, Trinity ISE, IELTS con almeno 4.0 punti, TOEFL iBT con almeno 42 punti) o superiore conseguita non più di 24 mesi prima del maggio precedente l'inizio delle lezioni (ottobre). Per chi si iscrive al primo anno nell'anno accademico 2025-2026 le certificazioni devono pertanto essere state conseguite a partire da maggio 2023. Sono altresì esentati/e dal TEST B1 coloro che provengono da altri corsi di studio di classe L-11 o L-12 che abbiano già superato la prima annualità di Lingua inglese o Lingua e traduzione inglese nel corso di provenienza. Il TEST B1 si svolgerà insieme al test TE.L.E.MA.CO nelle seguenti date e potranno accedervi studenti/tesse preimmatricolati/e e immatricolati/e:

- 10, 11, 12 settembre;
- 29, 30 settembre, 1 ottobre;
- 29, 30 ottobre;
- 18 novembre.

N.B.: *Si raccomanda vivamente di presentarsi al test alla prima data utile*.

Per studenti/tesse iscritti/e tardivamente al Corso di Studio ovvero per coloro che intendano cambiare lingua ovvero per coloro che vi accedano in seguito a trasferimento da altro corso di studio – nel caso intendano studiare la lingua inglese e non siano muniti di certificazione ovvero non provengano da altri corsi di studio di classe L-11 o L-12 in cui abbiano già superato la prima annualità di Lingua inglese o Lingua e traduzione inglese – potrà essere allestita, nel mese di dicembre, un'ulteriore prova del TEST Inglese B1.

Per ulteriori dettagli consultare il sito del Corso di Studio alla voce Verifica della preparazione iniziale.

B. Test d'ammissione con verifica dei saperi iniziali per il corso di laurea di primo livello in Teorie e Tecniche della Mediazione Interlinguistica

Studenti/tesse che intendono iscriversi al corso di studio in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica (corso a numero programmato) devono sottoporsi a un **test d'ammissione** che si svolgerà **venerdì 5 settembre 2025** (ore 9: operazioni di identificazione; ore 10.00: Prova di lingua italiana, cultura generale e logica linguistica – test A – per tutte le candidature; a seguire: prova di lingua inglese – test B – solo per coloro che intendano studiare l'inglese come lingua di specializzazione).

Studenti/tesse interessati/e a sostenere questa prova dovranno iscriversi online entro la scadenza **indicata nel bando** [Bando di ammissione TTMI a.a. 2025/2026](#). La domanda dovrà pervenire

improrogabilmente entro la suddetta data di scadenza. Non saranno ammessi alla prova coloro che saranno sprovvisti/e di un valido documento di identificazione.

Per i **requisiti d'ammissione** vedi sotto, Quadro D.II., cap. 2.B.

Per il **calendario del test di lingua italiana per studenti/tesse stranieri/e** vedi sotto, C.II.10.

Lo/la studente/tessa che nella verifica riporti un punteggio inferiore alla soglia stabilita di 40/80 può immatricolarsi con obblighi formativi aggiuntivi (O.F.A.), che devono essere soddisfatti entro il primo anno di corso.

C.II.5. VERIFICA DELLA PREPARAZIONE PERSONALE PER L'AMMISSIONE ALLE LAUREE MAGISTRALI

Per le procedure di ammissione si consultino le sezioni dedicate specificamente ad esse (Quadro D.II, cap.3.B e cap. 4 B.4) e il sito dei rispettivi Corsi di Studio.

Calendario delle prove:

- Lauree magistrali in Lingue e letterature moderne per l'insegnamento, l'editoria e i media digitali (LM 37) e Lingue e comunicazione interculturale per le istituzioni e le imprese: **24 settembre 2025 (ore 8:30) e 2 dicembre 2025 (ore 8:30);**

Studenti/tesse (italiani/e e stranieri/e) con titolo di studio non italiano preiscritti/e a Corsi di Laurea magistrale dovranno sostenere un test di lingua italiana per accertare la competenza linguistica a **livello C1**.

C.II.6. ORGANIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA

Gli insegnamenti di Lingue comprendono:

- insegnamenti relativi alle lingue straniere ad organizzazione annuale, articolati su più anni di corso e creditizzati, a seconda del percorso prescelto, con 9 o 12 CFU (per i dettagli si vedano sotto i piani di studio dei vari Corsi di Studio);
- insegnamenti relativi alle altre discipline creditizzati con 6 CFU (36 ore di lezione, di norma semestrali), 9 CFU (54 ore di lezione, a organizzazione annuale o semestrale intensiva) o 12 CFU (72 ore di lezione, a organizzazione annuale).

Per ulteriori dettagli relativi ai singoli insegnamenti si vedano anche le indicazioni nei programmi dei corsi riportati nel sito di Ateneo, [Corsi di laurea | UniGe | Università degli Studi di Genova | Corsi di Studio UniGe](#)

Per il calendario dettagliato vedi sopra C.I - Tabella riassuntiva "calendario".

C.II.7. CALENDARIO DEGLI ESAMI DI PROFITTO

Il calendario degli esami dei corsi semestrali e dei corsi annuali è organizzato in modo tale da non incidere sul regolare andamento delle lezioni.

Gli esami relativi agli insegnamenti di lingue straniere prevedono una prova scritta e una prova orale relative alle esercitazioni linguistiche, e una prova scritta e/od orale relativa al modulo teorico tenuto dal/la docente titolare. Le prove di esame previste dagli altri insegnamenti possono essere orali, scritte oppure scritte e orali, secondo la tipologia di insegnamento e anche le scelte di ogni singola/o docente. La valutazione finale può tener conto di elementi derivanti da prove intermedie, da esercitazioni ed altre attività svolte da studentesse/ti. Per i dettagli relativi ai singoli insegnamenti si vedano anche le indicazioni nei programmi dei corsi riportati nel sito di Ateneo, <https://corsi.unige.it/corsi/>. Per ulteriori informazioni si veda il Regolamento didattico di Ateneo - parte generale.

Non è consentito sostenere esami che non siano inseriti in un Piano di Studio **approvato**, pena l'annullamento.

Per ulteriori dettagli organizzativi si veda sopra al punto C.I la tabella riassuntiva "calendario". Il calendario e l'orario dettagliato per le singole materie è consultabile nel portale studenti/tesse, <https://easyacademy.unige.it/portalestudenti/>.

C.II.8. ESAMI FINALI PER IL CONSEGUIMENTO DEL TITOLO DI STUDIO

Le sedute di laurea avranno luogo secondo un calendario stabilito dal Consiglio di Corso di Studi all'inizio dell'anno accademico. Per informazioni consultare il sito del Corso di Studio nella sezione dedicata a laureandi/e e/o rivolgersi alla Segreteria didattica del Dipartimento di Lingue e Culture Moderne (Piazza S. Sabina 2, III piano).

In conformità con il Regolamento didattico di Ateneo, sono comunque previsti almeno tre appelli opportunamente distribuiti nell'arco dell'anno accademico; inoltre viene offerta una seduta straordinaria nel mese di marzo. Per ulteriori dettagli si veda sopra al C.I la tabella riassuntiva "calendario".

Si ricorda che, per la laurea di I livello, la presentazione del titolo dell'elaborato finale è da effettuarsi al più tardi 3 mesi prima della data prevista per la discussione. Per la Laurea Specialistica e Laurea Magistrale al più tardi 6 mesi prima e per la Laurea quadriennale V.O. al più tardi 3 mesi prima.

C.II.9. TEMPO PIENO E TEMPO PARZIALE

Lo/la studente/tesse, al momento dell'iscrizione al corso di studio prescelto, effettua l'opzione tra impegno a tempo pieno e impegno a tempo parziale (tranne che per il Corso di Studio in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica, che prevede l'iscrizione obbligatoria a tempo pieno, eccezione fatta per studenti/tesse con riconoscimento di esami da una carriera precedente con debiti formativi coltabili nell'arco di un anno accademico con un'iscrizione a tempo parziale). **La scelta ha validità per l'intero anno accademico e può essere modificata negli anni successivi.** La quantità media di impegno complessivo annuo di chi è iscritto/a a tempo pieno negli studi universitari è fissata convenzionalmente in 60 crediti. Non è permesso a studenti/tesse con almeno un anno accademico di iscrizione a tempo parziale di "recuperare" i crediti omessi precedentemente con un piano di studio che includa più di 60 CFU per anno accademico; resta per loro possibile inserire più di 60 CFU nel caso i crediti aggiuntivi derivino da sostituzioni di materie cancellate in anni precedenti. È ammessa anche la possibilità di previsione di un numero di CFU superiore ai 60 per anno accademico.

Sia studenti/tesse a tempo pieno sia coloro iscritte/i a tempo parziale sono tenuti/e a impegnarsi, per quanto possibile, alla frequenza dell'attività didattica pianificata, come indicata nella presente Guida, nelle sezioni dedicate ai singoli Corsi di Studio.

Data la specificità dei corsi di studio di Lingue e culture moderne, solo lo studio a tempo pieno può garantire l'organizzazione ottimale delle attività formative, in particolare la frequenza delle attività didattiche nell'ambito degli insegnamenti linguistici.

C.II.10. AVVERTENZE PER STUDENTI/TESSE STRANIERI

N.B. Per studenti/tesse stranieri s'intendono tutti coloro che hanno conseguito un diploma di scuola superiore non italiano.

- Studenti/tesse stranieri/e iscritti/e al primo anno del corso di studio in Lingue e culture moderne e quelli preiscritti/e al corso di studio in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica (TTMI) dovranno sostenere un test di lingua italiana. La prova intende accertare la conoscenza della lingua italiana pari al **livello B2** del Quadro Comune di Riferimento Europeo (**B1** per studenti/tesse cinesi del progetto Marco Polo). Il carattere della prova è **selettivo** ed è destinato a formare una graduatoria di idonei in rapporto al **contingente di posti** riservati a studenti/tesse stranieri/e non comunitari/e residenti all'estero (e, come fuori quota, a studenti/tesse di nazionalità cinese del progetto Marco Polo) per ogni corso di studio. Sono

esonerati dalla prova gli studenti che presentino, secondo le modalità indicate sulle pagine del settore Welcome Office, una certificazione di lingua italiana di livello B2 (B1 per gli studenti del Programma Marco Polo), o superiore, rilasciata da uno dei seguenti enti: Università per Stranieri di Siena, Università per Stranieri di Perugia, Università Roma Tre, Società “Dante Alighieri”, Università per Stranieri “Dante Alighieri di Reggio Calabria” e Centro Studi Italiani di Urbania.

- Gli studenti e le studentesse iscritti al primo anno di corso di studio in Lingue e culture moderne e quelli preiscritti/e al corso di studio in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica (TTMI) che, nel test di lingua italiana, non raggiungono almeno il livello **A2** non potranno iscriversi all’Università di Genova.

- Per l’anno accademico 2025-2026 il contingente è così costituito: n. **40** posti per preiscritti/e al corso di studio in Lingue e Culture Moderne (di cui **10** riservati al contingente di studenti/tesse cinesi del Progetto Marco Polo), n. **6** posti per preiscritti/e al corso di studio in TTMI (di cui 2 riservati al contingente di studenti/tesse cinesi del Progetto Marco Polo), n. **5** posti per ognuno dei due Corsi di laurea magistrali. I trasferimenti e passaggi da altro Ateneo o da altri Corsi di Studio dell’Ateneo saranno consentiti nell’ambito del contingente previsto.

- Studenti/tesse stranieri/e preiscritti/e a corsi di laurea magistrale **dovranno** sostenere un test di lingua italiana. La prova intende accertare la competenza della lingua italiana pari al livello **C1**. Gli studenti e le studentesse iscritti al primo anno dei corsi di laurea magistrale che, nel test di lingua italiana, non raggiungono almeno il livello **A2** non potranno iscriversi all’Università di Genova. Per maggiori informazioni si può consultare il sito <https://unige.it/scuola-lingua-italiana> nel quale si trovano sia il Sillabo delle competenze in lingua italiana richieste, sia i contenuti dei test recentemente somministrati.

- Studenti/tesse stranieri/e (pre-)iscritti/e ai corsi di studio di primo livello che, nel test di lingua italiana, superano il livello A2 ma non superano il livello B2 contraggono un debito formativo che dovranno sanare entro il primo anno. A tale scopo verranno inseriti in corsi gratuiti di lingua italiana, che si svolgeranno a partire da ottobre-novembre 2025 organizzati dal Settore Sviluppo Competenze Linguistiche (Clat) e impartiti da docenti specializzati nell’insegnamento dell’italiano a stranieri.

- Studenti/tesse preiscritti/e alle lauree magistrali che non superino la prova prevista per il livello richiesto (C1) non potranno perfezionare la loro iscrizione (si veda la voce “requisiti di ammissione”) e verranno inseriti in corsi gratuiti d’italiano appositamente organizzati per loro dal Settore Sviluppo Competenze Linguistiche (Clat); potranno iscriversi solo dopo aver superato la prova di accertamento della conoscenza della lingua italiana di livello C1.

- Gli studenti e le studentesse internazionali che, nel test di lingua italiana, hanno superato il livello A2 ma non hanno superato il livello B2 verranno inseriti in corsi di italiano gratuiti che si svolgeranno sia a distanza sia in presenza, secondo il calendario stabilito dal Settore Sviluppo competenze linguistiche (clat@unige.it).

Al termine del corso di italiano, gli studenti e le studentesse sosterranno un test di livello B2. Se non lo superano, potranno ritentarlo nelle date fissate dall’Ateneo, a partire da luglio 2026 e fino alla data di scadenza per la compilazione del piano di studi del secondo anno.

Per informazioni sulla tipologia dei test si consulti il sito <https://unige.it/scuola-lingua-italiana>.

Le date precise e le aule nelle quali si svolgeranno i test dell’anno 2026 (nei mesi di febbraio, aprile e luglio) saranno comunicate nel sito <https://unige.it/scuola-lingua-italiana>

Gli studenti e le studentesse stranieri che hanno superato il test di lingua italiana nelle sessioni autunnali possono inserire nel loro piano di studio già nell’a.a. 2025-2026 la materia “Letteratura e cultura italiana per stranieri con elementi di lingua”, che fa parte dell’offerta didattica di Lingue e Culture Moderne con svolgimento annuale per un totale di 54 ore di insegnamento, corrispondenti a 9 CFU.

Per informazioni sulle date dei test di lingua italiana e sui documenti da presentare per l’immatricolazione, scrivere a: sass@unige.it

Per informazioni sui corsi di italiano, scrivere a: clat@unige.it.

È previsto un incontro di orientamento con studenti/tesse stranieri/e iscritti/e per il primo anno, la cui data e modalità verrà comunicata attraverso i siti dei corsi di studio del Dipartimento di Lingue e culture moderne.

- Studenti/tesse stranieri/e iscritti/e a **programmi di mobilità internazionale** (di tipo Erasmus o di convenzioni interuniversitarie) che intendono frequentare i **corsi di lingua italiana** loro riservati **dovranno** sottoporsi ad un test che valuti le loro competenze in merito e quindi dovranno frequentare i corsi per loro predisposti e articolati secondo i loro diversi livelli di conoscenza con lezioni di 50 ore ciascuno e con inizio a **settembre, ottobre, febbraio e marzo dell'anno accademico 2025-2026**. Per i programmi e l'organizzazione dei corsi potranno far riferimento al Catalogo degli insegnamenti (www.unige.it) e alle pagine delle Sezioni linguistiche sul sito <https://lingue.unige.it>.

QUADRO D NORME DIDATTICHE RELATIVE AI CORSI DI STUDIO

D.I. INFORMAZIONI GENERALI RELATIVE AI CORSI DI STUDIO

D.I.1. Avvertenza preliminare

I corsi di studio attivati nell'anno accademico 2025-2026 sono i seguenti:

Lauree triennali:

- Lingue e culture moderne (con due *curricula*);
- Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica (corso a numero programmato per Traduttori e interpreti);
 - Scienze del turismo: impresa, cultura e territorio (Corso di Studi Interscuola con sede didattica ad Imperia, con due *curricula*). Per informazioni dettagliate relative a quest'ultimo corso di studio si prega di consultare la Guida di studentesse e studenti a.a. 2025-2026 del Dipartimento di Economia.
 -

Lauree magistrali:

- Lingue e letterature moderne per i servizi culturali (con tre *curricula*);
- Traduzione e interpretariato;
- Lingue e letterature moderne per l'insegnamento, l'editoria e i media digitali
- Lingue e comunicazione interculturale per le istituzioni e le imprese

Studenti/tesse fuori corso dei corsi di studio dell'ordinamento previgente (DM 509) concluderanno gli studi secondo il precedente ordinamento, oppure, se lo desiderano, potranno chiedere il passaggio ai nuovi corsi di studio, rivolgendosi per consulenza alla Commissione pratiche studenti (vedi sotto, Appendice, 6 c).

La presente Guida include le indicazioni relative all'offerta formativa dei corsi di studio attivi sopra elencati (vedi sotto D.II). Per la normativa generale, quanto segue si intende relativo a tali corsi di studio. Studenti/tesse dell'ordinamento previgente troveranno le norme generali relative ai loro corsi di studio nel Manifesto degli Studi a.a. 2008-2009, consultabile anche online nel sito <https://lingue.unige.it>.

D.I.2. Insegnamenti, crediti, esami

Gli insegnamenti dei corsi di studio attivati dal Dipartimento di Lingue e Culture Moderne comprendono:

- insegnamenti relativi alle lingue straniere ad organizzazione annuale, articolati su più anni di corso, e creditizzati, a seconda del percorso prescelto, con 9 o 12 CFU (per i dettagli, si vedano i piani di studio dei vari corsi di studio, D.II.);
- insegnamenti relativi alle altre discipline creditizzati con 6 CFU (di norma semestrali), 9 CFU (a organizzazione annuale o semestrale intensiva) e 12 CFU (di norma annuali).

Gli insegnamenti possono essere tenuti da uno o più docenti.

Per ogni attività formativa che comporti l'attribuzione di crediti il profitto individuale di ogni studente è verificato attraverso una prova finale. Di norma tale verifica ha luogo dopo la conclusione dell'attività stessa, ma la valutazione finale può tener conto di elementi derivanti da prove intermedie, da esercitazioni e altre attività svolte da studentesse e studenti. Gli esami relativi agli insegnamenti delle lingue straniere prevedono almeno una prova scritta e una prova orale relative alle esercitazioni linguistiche e una prova scritta od orale relativa al modulo teorico tenuto dal docente titolare. Le prove

di esame previste dagli altri insegnamenti possono essere orali, scritte oppure scritte e orali, secondo la tipologia di insegnamento e le scelte di singoli/e docenti.

Solo nel caso dei tirocini curricolari e delle “attività altre esterne” approvate da apposita commissione, l’assegnazione dei crediti formativi avviene con delibera del Consiglio di Corso di Studio sulla base della documentazione presentata.

Alcuni insegnamenti impartiti in corsi di studio di dipartimenti diversi da quello di Lingue e culture moderne e inseriti nel piano di studio potranno avere un peso in crediti diverso da quello previsto dagli ordinamenti dei corsi di studio linguistici. Questo significa che non sempre sarà possibile raggiungere esattamente 180 CFU per le lauree triennali e 120 CFU per le lauree magistrali.

Si intende che per laurearsi studentesse e studenti dovranno avere ottenuto, per ogni ambito disciplinare, almeno il numero minimo di crediti previsti dall’ordinamento del corso.

D.I.3. Piani di studio

Studentesse e studenti devono presentare annualmente il proprio piano di studio, che di norma conterrà 60 CFU per ciascun anno di corso. Il piano di studio conforme alla presente Guida (“piano standard”) viene presentato online e approvato d’ufficio. Le proposte dei piani di studio part-time e quelle di piani di studio individuali vanno compilate online con la procedura Campus-One e trasmesse allo Sportello dello studente di Lingue, seguendo le istruzioni contenute sul sito <https://corsi.unige.it/?p=studentipiano-di-studi>. Nel caso di piani di studio individuali, tutte le scelte che si discostano dal piano di studio riportato nella presente Guida dovranno essere adeguatamente motivate.

I piani di studio derivanti da passaggi da altri corsi di studio o da trasferimenti da altri Atenei vanno compilati online con la procedura Campus-One seguendo le indicazioni circa i “debiti formativi” contenute nelle relative delibere del Consiglio di Corso di Studio.

La congruenza del piano di studio individuale con l’ordinamento didattico e con gli obiettivi formativi del corso di studio e la sua compatibilità con le normative nazionali sarà valutata dalla Commissione Piani di Studio (vedi sotto, Appendice 6.2). Spetta al Consiglio di Dipartimento, sentito il parere del competente Consiglio di Corso di Studio, approvare questa tipologia di piani di studio.

Per le modalità di consegna dei piani di studio e relative scadenze, si vedano le istruzioni inserite nelle pagine web dei Corsi di Studio.

D.I.4. Registrazione dei voti di esame

Per gli esami che prevedono solo una prova orale, la registrazione del voto sul verbale d’esame avviene alla conclusione della prova; per esami che prevedono solo una prova scritta, la registrazione del voto avviene di norma durante l’orario di visione degli elaborati e/o nel corso del normale orario di ricevimento del docente. Nel caso degli esami delle lingue straniere che comportano una varietà di prove, sarà cura di studentesse e studenti che abbiano sostenuto tutte le prove presentarsi dal/la docente titolare del corso per la registrazione del voto finale provvisto di tutta la documentazione del caso (date in cui sono state sostenute le prove, eventuali altre informazioni utili). Trascorsi sei mesi dal superamento dell’esame, in caso di mancata registrazione, il voto si intenderà scaduto e studentesse e studenti dovranno ripetere tutte le prove.

D.I.5. Attività formative “altre”

Gli ordinamenti dei Corsi di Studio prevedono l’obbligo di acquisire crediti svolgendo attività che siano utili a favorire l’inserimento nel mondo del lavoro e siano strettamente connesse all’indirizzo seguito da studentesse e studenti.

Si sottolinea che, sebbene risultino inserite nel piano di studi in un determinato anno, le “attività altre” possono essere svolte e riconosciute in qualsiasi momento nel corso, rispettivamente, del triennio e del biennio magistrale.

Attività “altre” interne

Alcune attività di questo tipo sono organizzate all'interno dei Corsi di Studio: i tirocini formativi e di orientamento promossi dalla Commissione Tutorato e Orientamento (che provvede alla loro creditizzazione, vedi sotto, Appendice 6.1) e i corsi di Informatica (vedi anche il successivo punto D.I.7), anch'essi già creditizzati. Rientrano tra le attività "altre" interne anche i seminari e i laboratori che abbiano come obiettivo formativo l'acquisizione da parte di studentesse e studenti di esperienze utili all'avviamento al lavoro. Analogamente, studenti/tesse potranno inserire nel loro piano di studio, come "attività altre", ulteriori conoscenze linguistiche comprovabili con il superamento di una o più prove di conoscenza di una ulteriore lingua straniera insegnata in Dipartimento oltre a quelle previste dal piano di studi standard. Tali prove corrispondono agli esami di profitto previsti per le esercitazioni degli insegnamenti delle lingue straniere e saranno valutate in trentesimi. Gli insegnamenti di "Terza lingua" vanno inseriti nel piano di studio con il codice della relativa lingua straniera e un peso di 6 CFU (ad esempio Lingua araba I cod. 55868, 6 CFU). La terza lingua straniera inserita nel piano di studi non può in nessun caso essere convalidata secondo le modalità previste per le "attività altre esterne" (vedi sotto). Si consiglia a studenti/tesse che intendano destinare i crediti "altri" a tali ulteriori conoscenze linguistiche di rivolgersi alla Commissione Piani di Studio per valutare come possano essere opportunamente inserite nel loro piano di studi triennale o biennale. Il periodo di studio all'estero presso altra università che comporti il superamento di esami di profitto per un congruo numero di CFU, stabilito annualmente dal Consiglio del Corso di Studio sulla base delle indicazioni dell'agenzia nazionale Erasmus, può essere convalidato come attività altra fino a un massimo di 6 CFU (9 CFU per il corso di studio di primo livello in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica).

Attività "altre" esterne

Appartengono alla categoria delle "attività altre" svolte all'esterno dei Corsi di Studio i corsi di lingue – purché diverse da quelle inserite nel piano di studi ("ulteriori conoscenze linguistiche") – frequentati presso istituzioni pubbliche italiane e straniere (valutabili a discrezione della commissione "Riconoscimento attività altre esterne" sulla base della documentazione presentata, che in ogni caso dovrà comprendere un attestato di superamento d'esame o di acquisizione di un livello di competenza), nonché le attività lavorative temporanee con mansioni che richiedano esplicitamente la padronanza di competenze fornite dai corsi e, in particolare, l'uso scritto e orale delle lingue studiate. Nelle acquisizioni linguistiche rientrano anche i corsi frequentati durante il soggiorno Erasmus (opportunamente inseriti nel *learning agreement*), purché le lingue studiate siano diverse da quelle inserite nel piano di studi e si sia superato il relativo esame. Di norma sono esclusi dalle "attività altre" sia i corsi di apprendimento di discipline estranee agli indirizzi dei Corsi di Studio, sia gli impieghi presso enti o aziende pubbliche o private che non presentino i requisiti di avviamento al lavoro, ma si configurino come effettiva attività lavorativa a tempo indeterminato. Sono altresì escluse dalla valutazione le conoscenze linguistiche acquisite nell'ambito della formazione scolastica, così come tutte le attività inquadrate nei progetti PCTO (ex alternanza scuola/lavoro).

Le domande per ottenere l'attribuzione dei crediti per "attività altre" esterne andranno inoltrate **entro il 15 di ogni mese**.

Studenti/tesse troveranno il regolamento e il modulo per la richiesta di riconoscimento **nell'apposita pagina di Aulaweb (cod. 55951)**, nella quale andrà caricata **tutta** la documentazione: le domande, **compilate con chiarezza in ogni loro parte pena l'esclusione dalla valutazione**, dovranno infatti essere corredate da dettagliata documentazione relativa alla tipologia – traduzioni, interpretariato, guida turistica in lingua, mediazione interculturale, attività di segretariato che comporti contatti con clienti stranieri, elaborazione di testi in lingua straniera, erogazione di lezioni di/in lingua straniera, e simili – e alle modalità dell'attività compiuta, con **indicazione precisa del giorno di inizio e del giorno di conclusione della medesima e del numero di ore effettivamente svolte**. Tutta la documentazione dovrà essere rilasciata dall'ente o dall'azienda di riferimento su carta intestata e sottoscritta dal responsabile, con ciò escludendo qualsiasi forma di autocertificazione in merito. Alla domanda dovrà altresì essere allegata la dichiarazione che le attività per le quali si chiede il riconoscimento non sono già state in qualunque altro modo creditizzate. A tal fine studenti/tesse dovranno produrre un'autocertificazione.

Studenti/tesse provenienti da altri Dipartimenti o Atenei dovranno presentare una dichiarazione rilasciata dal Dipartimento o dall'Ateneo di provenienza.

Il regolamento generale prevede l'attribuzione di 1 CFU per 25 ore di impegno (studio/lavoro). Studenti/tesse partecipanti a convegni, seminari o conferenze organizzati dall'Università o da istituzioni pubbliche o private di comprovata autorevolezza culturale possono ottenere crediti a seguito della presentazione, ai/le docenti proponenti e garanti, di relazioni sugli argomenti trattati con modalità stabilite dagli stessi, ferma restando la quota complessiva di 25 ore di impegno debitamente attestato per l'attribuzione di 1 CFU. Per verificare la pertinenza degli argomenti trattati si consiglia di consultare preventivamente la commissione "Riconoscimento attività altre esterne".

In nessun caso saranno riconosciuti crediti in numero superiore a quello previsto dal piano di studi per "Attività altre". A tal proposito, le ore di impegno certificate ma eccedenti il numero di quelle creditizzabili non potranno neppure essere conteggiate al posto delle attività formative di base, caratterizzanti, affini/integrative o a scelta di studentesse e studenti previste dall'ordinamento dei Corsi di Studio.

La commissione potrà riconoscere i crediti esclusivamente ad attività conclusa, ovvero svolta per il numero di ore corrispondente ai crediti richiesti.

Ulteriori indicazioni e norme relative al conseguimento dei crediti per le "attività altre" sono inserite nelle sezioni dedicate ai singoli Corsi di Studio.

D.I.6. Terza lingua straniera

Accanto alle due lingue curriculari obbligatorie di studio, studentesse e studenti potranno aggiungere una o più annualità di una terza lingua, tra tutti gli insegnamenti linguistici offerti dal Dipartimento, a cui si aggiunge anche il corso di Ebraico (impartito presso il Dipartimento di Antichità, Filosofia e Storia).

Gli insegnamenti di "Terza lingua" vanno inseriti nel piano di studio come "Attività altre" o come "Attività a scelta" con il codice della relativa lingua straniera e un peso di 6 CFU (ad esempio Lingua araba I cod. 55868, 6 CFU). La terza lingua straniera inserita nel piano di studi non può in nessun caso essere convalidata secondo le modalità previste per le "attività altre esterne".

La "Terza lingua" si frequenta e se ne sostengono gli esami presso il corso triennale in Lingue e culture moderne, indipendentemente dal corso di appartenenza di studentesse e studenti. Studentesse e studenti vengono ammesse/i al corso di Lingua I; in caso di possesso di certificazioni linguistiche adeguate è possibile inserire un esame di Lingua 2 o 3 previ accordi con uno/a dei/le docenti della lingua stessa, che dovrà analizzare la documentazione di studentesse e studenti (certificazioni, ecc.) e indicare loro l'annualità corrispondente al loro livello.

Studenti e studentesse che intendano scegliere la lingua inglese come terza lingua dovranno sostenere e superare un test di livello B1 (d'ora in poi TEST B1), eccetto coloro che sono provvisti di una certificazione internazionale di livello B1 (es. PET, Trinity ISE, IELTS con almeno 4.0 punti, TOEFL iBT con almeno 42 punti) o superiore conseguita non più di 24 mesi prima del maggio precedente l'inizio delle lezioni (ottobre).

Lo studio della terza lingua è sconsigliato per il Corso di Studi in TTMI perché non può essere garantita la possibilità di frequentarne le lezioni.

D.I.7. Abilità informatiche

Negli ordinamenti didattici dei Corsi di Studio di primo livello sono previste, fra le attività formative "altre", anche abilità informatiche.

1) Per il corso di studio di primo livello in Lingue e culture moderne sono previste attività volte all'alfabetizzazione informatica equivalenti a 6 CFU.

Per ottenere i 6 CFU relativi all'alfabetizzazione informatica, studentesse e studenti avranno le seguenti opzioni:

- a) superare l'esame di "introduzione alla" associato all'insegnamento omonimo, incluso nel piano di studio consigliato (il corso viene erogato in modalità blended, ossia con una parte di lezioni in presenza e una parte online sulla piattaforma AulaWeb);
- b) se in possesso della certificazione ECDL rilasciata dall'Associazione Italiana per l'Informatica ed il Calcolo Automatico (AICA), potranno presentare domanda per il riconoscimento di 6 CFU nell'ambito delle attività formative "altre". Il riconoscimento è ammesso per le certificazioni ECDL/ICDL che prevedono 7 moduli, e precisamente: ECDL/ICDL livello "Core Full" e Nuova ECDL "Full Standard". I dettagli sulla documentazione richiesta, sulle certificazioni equipollenti e sulle modalità di presentazione online della domanda di riconoscimento sono disponibili nella pagina del corso di Informatica su AulaWeb.
- 2) Per il corso di studio di primo livello in Teorie e Tecniche della Mediazione Interlinguistica sono previste attività volte all'alfabetizzazione informatica equivalenti a 3 CFU.
- Per ottenere i 3 CFU relativi all'alfabetizzazione informatica, studentesse e studenti avranno le seguenti opzioni:

- a) superare l'esame di "Informatica" (l'insegnamento di "Informatica" è mutuato, con riduzione del programma, da "Informatica" 6 CFU - vedi sopra punto 1);
- b) se in possesso della certificazione ECDL rilasciata dall'Associazione Italiana per l'Informatica ed il Calcolo Automatico (AICA), potranno presentare domanda per il riconoscimento di 3 CFU nell'ambito delle attività formative "altre". Il riconoscimento è ammesso per le seguenti certificazioni: ECDL/ICDL, Nuova ECDL "Full Standard" (7 moduli), Nuova ECDL base (4 moduli); ECDL livello "Core Full" (7 moduli) oppure ECDL "Core Start" (moduli 2, 3, 4, 7). I dettagli sulla documentazione richiesta, sulle certificazioni equipollenti e sulle modalità di presentazione online della domanda di riconoscimento sono disponibili nella pagina del corso di Informatica su AulaWeb.

La certificazione ECDL può essere acquisita presso uno dei test center o test point dell'AICA (<http://www.aicanet.it/sediesame>). Anche l'Università di Genova offre un servizio di certificazione ECDL. Per dettagli consultare <https://cedia.unige.it/ecdl/>.

D.I.8. Attività formative "a scelta"

Tra le attività formative "a scelta" (12 CFU per il triennio, 9 o 12 CFU per le lauree magistrali, a seconda del percorso prescelto) studentesse e studenti possono indicare uno o due insegnamenti tra tutti quelli attivati nel nostro Ateneo (ad esclusione di quelli attivati per un corso a numero programmato), inserendo in piano il relativo codice. Se si tratta di insegnamenti che non sono offerti dai corsi di studio del Dipartimento di Lingue e culture moderne e quindi non sono presenti nei relativi elenchi, studentesse e studenti sono invitate/i a procurarsi il codice presso il Dipartimento che eroga l'insegnamento. Non sono considerati esami a scelta le attività quali tirocinio, soggiorno all'estero o prove di conoscenza che in genere non prevedono un voto in trentesimi ma solo un giudizio di superato, idoneo, ecc. Si segnala inoltre che studenti e studentesse del triennio NON possono inserire, neppure tra gli esami a scelta libera, insegnamenti previsti per le Lauree Magistrali. A semplice titolo di informazione, alcuni insegnamenti, più chiaramente connessi alle specifiche finalità dei singoli corsi di studio, sono indicati nei piani di studio orientativi come "particolarmente consigliati".

Gli esami a scelta che nel piano di studio standard dei corsi di studio triennali pubblicato sulla Guida di studentesse e studenti sono previsti al terzo anno, si possono comunque anticipare, tutti o in parte, al primo e al secondo anno. Analogamente, anche per i piani standard delle lauree magistrali gli insegnamenti a scelta libera possono essere inseriti indifferentemente al primo o al secondo anno.

D.I.9. Formazione a dimensione europea e internazionale

Il Dipartimento di Lingue e Culture Moderne dispone annualmente di borse nell'ambito ERASMUS+ per sostenere la mobilità studenti verso Paesi dell'Unione Europea. Sono attive convenzioni e accordi

di mobilità anche con Università extra-europee come Sydney, Ottawa, Sherbrooke (Québec) e San Pietroburgo, tra le altre.

Il Dipartimento ha altresì attivato accordi per la mobilità ERASMUS Placement (in Francia, Germania, Polonia, Spagna, Estonia e Lettonia) fruibili da studenti che abbiano interesse a svolgere un tirocinio nell'ambito della didattica dell'italiano L2. Bandi e informazioni sono disponibili all'indirizzo <https://scienzeumanistiche.unige.it/node/114>.

Percorsi di doppio diploma attivi per l'a.a. 2025-2026:

- Percorso formativo integrato che prevede il rilascio di un doppio titolo di studio tra l'Università di Genova e l'Università Côte d'Azur, Nice denominato «LCI» (*Langues et Communication Internationales, relations franco-italiennes*), tendente a fornire una specializzazione a dimensione europea e internazionale a studenti/tesse. Possono partecipare al programma per il conseguimento del doppio titolo di studio sei studenti/tesse iscritti/e al corso di studio magistrale in Lingue e comunicazione interculturale per le istituzioni e le imprese. Il percorso prevede la selezione in entrata che si svolge in concomitanza con la selezione Erasmus (bando e informazioni <https://scienzeumanistiche.unige.it/node/270>).
- Percorso formativo integrato che prevede il rilascio di un doppio titolo di studio tra l'Università di Genova e la Leuphana Universität di Lüneburg tendente a fornire una specializzazione a dimensione europea e internazionale a studenti/tesse. Possono partecipare al programma per il conseguimento del doppio titolo di studio cinque studenti/tesse iscritti/e al corso di studio magistrale in Lingue e comunicazione interculturale per le istituzioni e le imprese. Il percorso prevede la selezione in entrata che si svolge in concomitanza con la selezione Erasmus (bando e informazioni <https://scienzeumanistiche.unige.it/node/270>).

Tutte le informazioni sulle possibilità di formazione all'estero sono periodicamente segnalate nella sezione Internazionale del sito di Ateneo.

D.I.10. Certificazioni linguistiche

Studenti/tesse in possesso di certificazioni rilasciate da Enti convenzionati con il Ministero dell'Università e della Ricerca (MUR) possono far valere tali certificazioni per ottenere eventualmente crediti formativi. Per informazioni sulle certificazioni riconosciute, le equivalenze e i riconoscimenti (totali o parziali) ai fini del superamento degli esami di lingua straniera, studenti/tesse potranno rivolgersi ai/le docenti di Lingua delle singole sezioni linguistiche o consultare le pagine delle varie sezioni linguistiche sul sito <https://lingue.unige.it>. Si ricorda infine che ogni certificato è spendibile una sola volta, cioè è utilizzabile per il superamento di un unico esame.

D.I.11. Prove finali

Per concludere gli studi, studentesse e studenti devono sostenere una prova finale che ha caratteristiche diverse secondo il corso di studio e che pertanto viene descritta dettagliatamente nelle sezioni della presente Guida di studentesse e studenti relative ai singoli corsi di studio.

In ogni caso, la prova finale verterà su una delle discipline previste dal piano di studi e consisterà nella discussione pubblica di un elaborato scritto.

La prova finale prevede la nomina di un relatore o una relatrice. I/le docenti degli insegnamenti ufficiali attivati nei corsi di studio che fanno capo al Dipartimento di Lingue e Culture Moderne possono essere relatori/relatrici.

Per le prove finali delle lauree magistrali sarà in ogni caso nominato anche un correlatore o una correlatrice; per le prove finali delle lauree triennali il/la correlatore/trice sarà nominato/a su eventuale richiesta del/la relatore/relatrice, a seconda dell'argomento scelto della/o studentessa/studente.

Per le lauree magistrali sarà di norma osservato il criterio prioritario della competenza specifica del correlatore/correlatrice sull'argomento, ma – nel caso di tesi svolte in discipline diverse da quelle delle lingue, letterature, linguistiche e filologie moderne afferenti al Dipartimento – il/la correlatore/correlatrice sarà un/una docente afferente al Dipartimento di Lingue e Culture Moderne. In

qualità di cultori della materia, possono fungere da correlatori/correlatrici i/le collaboratori/trici linguistici/che e i/le lettori/trici di scambio.

L'argomento dell'elaborato, ove necessario accompagnato dal nominativo del/la correlatore/trice, deve essere riportato su apposito modulo, sottoscritto dal/la candidato/a e dal/la docente relatore/relatrice. Il modulo deve essere trasmesso tramite email a segreteria@unige.it, nel caso delle lauree triennali e delle lauree quadriennali V.O. almeno tre mesi prima della data dell'esame finale; nel caso delle lauree magistrali, almeno sei mesi prima. Il/la laureando/a è tenuto/a a contattare per consigli e indicazioni relative alla tesi anche il/la correlatore/correlatrice, se nominato/a.

Per essere ammesso alla prova finale, la/lo studentessa/studente deve aver superato gli esami di tutti gli insegnamenti compresi nel suo piano di studi, e adempiuto agli obblighi relativi alle altre attività formative previste (tirocini, laboratori, semestre all'estero, attività informatica, ecc.).

Il voto di laurea è espresso in centodecimi e risulta dalla media curricolare (calcolata in via automatica dalla Segreteria studenti) e dalla valutazione da parte della Commissione di laurea della tesi e della sua pubblica discussione. La commissione aggiungerà due punti qualora il/la candidato/a abbia acquisito almeno 12 CFU (di discipline di studio) durante una mobilità all'estero per fini di studio o all'interno di un percorso di doppio diploma. La commissione aggiungerà inoltre un punto qualora il/la candidato/a termini il percorso di studio in corso. La lode (e la dignità di stampa nel caso di Laurea Magistrale) viene attribuita solo per giudizio unanime della Commissione.

Le informazioni sulle scadenze per la consegna degli elaborati e sui documenti da presentare sono reperibili sulle pagine web dei Corsi di Studio.

D.I.12. Rilevazione della qualità della didattica

Alla fine di ogni corso semestrale o annuale o ciclo di esercitazioni annuali sarà chiesto a studenti/tesse di esprimere una valutazione sullo svolgimento del corso (il grado di comprensibilità delle lezioni, la regolarità con cui sono state impartite, la disponibilità del/la docente, l'adeguatezza delle aule utilizzate, ecc.).

D.II. INFORMAZIONI SPECIFICHE RELATIVE AI CORSI DI STUDIO CAPITOLO 1 CORSO DI STUDIO IN LINGUE E CULTURE MODERNE (CLASSE L-11)

A. SCHEDA INFORMATIVA

Sede didattica: Genova, P.zza Santa Sabina 2, Polo Didattico (Via delle Fontane 10), Albergo dei Poveri (P.zza Emanuele Brignole 2).

Sito Web: <https://corsi.unige.it/corsi/11884> (I anno)
<https://corsi.unige.it/8740> (II, III anno)

Durata: Triennale

Coordinatore del Consiglio del Corso di Studio: Nasser AHMED ISMAIL AHMED

Docenti tutor disponibili per studenti/tesse: Chiara Benati, Chiara Fedriani, Cristiano Broccias, Florencia Ferrante, Francesca Strik Lievers, Luca Pisano, Mario Alessandro Curletto, Maura Sonia Barillari, Michele Porciello, Nasser Ahmed Ismail Ahmed, Nicoletta Dacrema, Paola Anna Nardi, Paolo Marelli, Stefania Michelucci.

B. REQUISITI DI AMMISSIONE E VERIFICA DELLE COMPETENZE

Per iscriversi al corso di studio in Lingue e culture moderne è necessario essere in possesso di un diploma italiano di scuola secondaria di 2° grado o di altro titolo di studio equipollente conseguito all'estero e riconosciuto idoneo dai competenti organi d'Ateneo. In questo secondo caso, studentesse e studenti dovranno dimostrare di possedere competenze relative alla lingua italiana nelle forme e nei modi specificati nel successivo paragrafo. Inoltre, studenti/tesse che intendano scegliere la lingua inglese come una delle due lingue di studio dovranno sostenere e superare un test di livello B1 (vedi sotto).

Le competenze richieste saranno accertate attraverso la verifica **TE.LE.MA.CO.** (TEst di Logica E MATEmatica e COmprensione verbale) secondo le modalità definite a livello di Ateneo e pubblicate annualmente nell'**Avviso per la verifica delle conoscenze iniziali per i corsi di laurea e laurea magistrale a ciclo unico ad accesso libero.**

Studentesse e studenti che nella verifica riportassero un punteggio inferiore alla soglia indicata nell'**Avviso** possono immatricolarsi con obblighi formativi aggiuntivi (O.F.A.), che devono essere soddisfatti entro il primo anno di corso.

Studentesse e studenti a cui siano stati attribuiti gli O.F.A. devono seguire il percorso di autoformazione **PER.S.E.O.** (PERcorso di Supporto per Eventuali O.F.A.) attraverso la piattaforma di formazione a distanza dell'Ateneo (Aulaweb).

Gli OFA saranno assolti attraverso il superamento del test **TE.S.E.O.** (TEst di Soddisfacimento di Eventuali OFA) che studentesse e studenti potranno sostenere solo al termine di PER.S.E.O.

L'**Avviso** annuale per l'ammissione ai corsi di laurea e laurea magistrale a ciclo unico definirà eventuali ulteriori modalità di assolvimento degli O.F.A. non soddisfatti entro l'ultima sessione di erogazione del test TE.S.E.O.

Studentesse e studenti che non assolvano gli O.F.A. entro il termine stabilito per la presentazione del piano di studi del secondo anno dovranno iscriversi come ripetenti.

Per studenti/tesse disabili e studenti/tesse con Disturbi Specifici dell'Apprendimento (D.S.A.) saranno previste specifiche modalità di verifica, a seguito di richiesta con presentazione delle certificazioni indicate dalle disposizioni di Ateneo.

Studentesse e studenti che non siano diplomate/i in Italia dovranno sostenere una verifica della conoscenza della lingua italiana. Se non dimostrano di possedere un livello di conoscenza della lingua italiana pari al livello A2 non potranno iscriversi all'Università di Genova. Se lo studente risulta idoneo all'A2 ma non al B2 (B1 per gli studenti cinesi del progetto Marco Polo), potrà iscriversi con un debito formativo (OFA), da compensare mediante la frequenza di un corso di lingua italiana gratuito obbligatorio organizzato dall'Università di Genova, al termine del quale sosterrà un esame per verificare se ha raggiunto il livello B2. La durata del corso sarà stabilita in base al punteggio ottenuto nel test. Alla conclusione del corso di italiano gli studenti/le studentesse saranno sottoposti/e a ulteriore verifica: nel caso in cui l'O.F.A. relativo alla conoscenza della lingua italiana non sia assolto entro il termine stabilito per la presentazione del piano di studi del secondo anno, gli studenti/le studentesse saranno iscritti/e in qualità di ripetenti.

Per maggiori informazioni si rimanda alla pagina Unige di TE.L.E.MA.CO (<https://unige.it/studenti/telemaco#OFATELEMACO>).

Nel caso di trasferimenti da altri corsi di studio dell'Ateneo genovese, ovvero da corsi di altri Atenei, gli studenti e le studentesse ammessi/e saranno tenuti/e a sostenere tanto la verifica TE.L.E.MA.CO quanto, eventualmente, la verifica della padronanza della lingua italiana. Esonerati/e da tali prove sono di norma soltanto studenti/tesse dei corsi di laurea a esaurimento (ex-DM 509) della ex-Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell'Ateneo genovese che optino per il passaggio al nuovo ordinamento didattico e studenti/tesse del Corso di studio in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica che optino per il passaggio al Corso.

Le/gli iscritte/i al corso di **Lingue e culture moderne** devono sostenere l'Assessment Test di lingua inglese B1 (AT ENB1) **solo se** inseriranno "Lingua inglese" nel piano di studi come prima, seconda o terza lingua. Se non inseriranno "Lingua inglese", potranno sostenere l'AT ENB1 ma l'esito non verrà riconosciuto. Chi è in possesso di una certificazione internazionale di inglese di livello B1 o superiore conseguita da maggio 2023 in poi (vedi [qui](#) per elenco delle certificazioni riconosciute) è esonerato dall'AT ENB1, presentando appropriata documentazione a questo [link](#). Chi (1) sia già in possesso di un titolo di studio di terzo livello o superiore conseguito non oltre tre anni dalla nuova immatricolazione (quindi conseguito da maggio 2023 in poi) e, per questo titolo di studio, (2a) abbia superato un esame di lingua inglese di livello B1 o superiore oppure (2b) abbia svolto una componente fondamentale del corso in lingua inglese (es. corso di studio erogato in parte in inglese/tesi di dottorato in inglese) è esonerato dall'AT ENB1, presentando appropriata documentazione a questo [link](#).

Il TEST B1 si svolgerà insieme al test TE.L.E.MA.CO nelle seguenti date e potranno accedervi studenti/tesse preimmatricolati/e e immatricolati/e:

- 10, 11 e 12 settembre;
- 29, 30 settembre e 1 ottobre;
- 29, 30 ottobre;
- 18 novembre.

N.B.: *Si raccomanda vivamente di presentarsi al test alla prima data utile*.

Per studenti/tesse iscritti/e tardivamente al CdS ovvero per coloro che intendano cambiare lingua ovvero per coloro che vi accedano in seguito a trasferimento da altro corso di studio – nel caso intendano studiare la lingua inglese e non siano muniti/e di certificazione ovvero non provengano da altri corsi di studio di classe L-11 o L-12 dove abbiano già superato la prima annualità di Lingua inglese o Lingua e

traduzione inglese – potrà essere allestita, nel mese di dicembre, un'ulteriore prova del TEST B1. In ogni caso, gli studenti e le studentesse potranno sostenere il TEST B1 solo una volta per anno accademico. In caso di mancato superamento del test, per il quale non sono previsti recuperi, le studentesse e gli studenti possono comunque essere iscritte/i al CdS, ma non possono scegliere l'inglese come lingua di studio. Tuttavia, tali studenti, qualora fossero interessati a inserire inglese come lingua di studio a partire dal loro secondo anno, possono aderire alle attività formative del 'Progetto inglese' del CLAT.

Per ulteriori dettagli consultare il sito del Corso di Studio alla voce Verifica della preparazione iniziale.

C. OBIETTIVI FORMATIVI E SBocchi OCCUPAZIONALI

Il Corso di studio in Lingue e culture moderne si propone di fornire a studentesse e studenti competenze scritte e orali in due lingue straniere, una buona conoscenza delle relative culture e un'adeguata formazione di base nella linguistica teorica e nella lingua e letteratura italiana, oltre alla padronanza dei principali strumenti informatici e della comunicazione telematica negli ambiti di specifica competenza. Il Corso di studio prepara il/la laureato/a all'inserimento in vari ambiti lavorativi e alla prosecuzione degli studi nei corsi di laurea magistrali in Lingue e letterature moderne per l'insegnamento, l'editoria e i media digitali (LM-37) e in Lingue e comunicazione interculturale per le istituzioni e le imprese (LM-38). Il Corso di studio in Lingue e culture moderne è inoltre propedeutico a corsi di studio qualificanti per l'insegnamento delle lingue straniere nelle scuole secondarie.

Il corso di studio, dopo il primo anno comune, si articola in due *curricula*:

- *Lingue, letterature e culture moderne*
- *Lingue e culture moderne per l'impresa e il turismo*

Tutti e due i *curricula* mirano a fornire solide competenze in due lingue straniere, studiate a livello triennale, e nelle relative letterature e culture. A queste competenze, se ne aggiungono altre specifiche di ciascun curriculum:

· Il curriculum *Lingue, letterature e culture moderne* mira a fornire una preparazione di base negli ambiti filologico-letterario, storico-culturale e storico-artistico della civiltà di cui si studia la lingua.

A tal fine sono state inserite nel piano di studi le discipline linguistiche e letterarie pertinenti all'area culturale prescelta, le relative filologie e insegnamenti storici, storico-filosofici e storico-artistici, nonché l'insegnamento di Letterature comparate in funzione di una prospettiva sovranazionale che metta a confronto tradizioni diverse.

Sbocchi professionali previsti: editoria, giornalismo, radio-televisione, istituti e fondazioni culturali italiane ed estere, servizi culturali, intermediazione linguistico-culturale, La naturale prosecuzione degli studi di questo curriculum è la Laurea magistrale in Lingue e letterature moderne per l'insegnamento, l'editoria e i media digitali (LM-37).

- Il curriculum *Lingue e culture moderne per l'impresa e il turismo* mira a fornire:
 - conoscenze linguistiche e culturali spendibili nell'ambito delle professioni del turismo e dell'organizzazione di eventi e manifestazioni di tipo artistico-culturale;
 - competenze linguistiche spendibili negli ambiti professionali dell'industria, del commercio e del terziario.

A tal fine nel piano di studi sono state inserite, a fianco delle discipline linguistiche e culturali, l'analisi della comunicazione settoriale, le discipline storico-artistiche, economiche e giuridiche atte a fornire al laureato competenze professionalizzanti.

Sbocchi professionali previsti: mediazione linguistica nei settori dell'industria, del commercio e del terziario, promozione e gestione delle risorse turistiche, organizzazione di eventi congressuali, ecc. La naturale prosecuzione degli studi di questo curriculum è la Laurea in Lingue e comunicazione interculturale per le istituzioni e le imprese (LM-38).

D. PIANI DI STUDIO

NB: Non è consentito l'abbinamento arabo-cinese. Il primo anno è comune ai due curricula.

PRIMO ANNO

Insegnamento	Crediti
Lingua A (caratterizzanti) (1)	9
Lingua B (caratterizzanti) (1)	9
Letteratura e cultura A (caratterizzanti) (2)	6
Letteratura e cultura B (caratterizzanti) (2)	6
Letteratura italiana (base) (3)	9
Glottologia e linguistica (base) (4)	9
Storia contemporanea (base) (5)	6
Informatica I (altre)	3
Totale crediti	57

- Lingua araba I, Lingua cinese I, Lingua francese I, Lingua inglese I, Lingua polacca I, Lingua portoghese I, Lingua russa I, Lingua spagnola I, Lingua svedese I, Lingua tedesca I.
- Letteratura e cultura angloamericana I, Letteratura e cultura araba I, Letteratura e cultura cinese I, Letteratura e cultura francese I, Letteratura e cultura inglese I, Letteratura e cultura ispanoamericana I, Letteratura e cultura polacca I, Letteratura e cultura portoghese I, Letteratura e cultura russa I, Letteratura e cultura spagnola I, Letteratura e cultura tedesca I, Letterature e culture scandinave I.
- Fraz. A (cognomi A-L), Prof. A. Rodda; Fraz. B (cognomi M-Z), Prof. M. Navone. Gli studenti e le studentesse che non abbiano conseguito un diploma italiano di scuola secondaria di 2° grado possono seguire tale insegnamento nel corso di Letteratura e cultura italiana con elementi di lingua (per stranieri) Prof. A. Lazzarini.
- Insegnamento diviso in Gruppo A-K (Prof.ssa F. Strik Lievers) e Gruppo L-Z (Prof.ssa C. Fedriani). Gli studenti e le studentesse che non abbiano conseguito un diploma italiano di scuola secondaria di 2° grado possono seguire tale insegnamento nel corso di Glottologia e linguistica (studenti non madrelingua) (prof.ssa G. Lombardi).
- Insegnamento diviso in fraz. A (Prof. R. Maccarini), fraz. B Prof. L. Barbaini.

CURRICULUM LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE SECONDO ANNO

Insegnamento	Crediti
Lingua A (caratterizzanti) (1)	9
Lingua B (caratterizzanti) (1)	9
Letteratura e cultura A (caratterizzanti) (2)	9
Letteratura e cultura B (caratterizzanti) (2)	9
Discipline relative alle filologie speciali (caratterizzanti) (3)	12 (6+6)
Discipline affini (4)	9
Attività altre (Tirocini, attività di laboratorio ecc.) (altre) (5)	3
Totale crediti	60

- Lingua araba II, Lingua cinese II, Lingua francese II, Lingua inglese II, Lingua polacca II, Lingua portoghese II, Lingua russa II, Lingua spagnola II, Lingua svedese II, Lingua tedesca II.
- Letteratura e cultura angloamericana II, Letteratura e cultura araba II, Letteratura e cultura cinese II, Letteratura e cultura francese II, Letteratura e cultura inglese II, Letterature e culture

- ispanoamericane, Letteratura e cultura polacca II, Letteratura e cultura portoghese II, Letteratura e cultura russa II, Letteratura e cultura spagnola II, Letteratura e cultura tedesca II, Letterature e culture scandinave II.
3. Studenti/esse inseriscono nel piano di studio 6 CFU della Filologia inerente alla Lingua A e 6 CFU della Filologia inerente alla Filologia della lingua B. Nel caso di appartenenza delle due lingue di specializzazione alla medesima area (germanica, romanza) vanno conseguiti 12 CFU della relativa filologia. Studenti/esse con lingua russa e lingua polacca come lingue di specializzazione inseriscono 6 CFU di Filologia slava e 6 CFU di una materia da 6 CFU indicata dal loro referente nella commissione piani di studio. Studenti/esse con lingua araba o lingua cinese come lingue di specializzazione dovranno inserire due insegnamenti della filologia della seconda lingua. Nel caso questa fosse russo o polacco dovranno inserire 6 CFU di Filologia slava e 6 CFU di una materia da 6 CFU indicata dal loro referente nella commissione piani di studio.
 4. A scelta tra Antropologia culturale, Didattica delle lingue, Geografia umana, Letterature comparate, Linguistica italiana.
 5. Gli studenti e le studentesse che, nell'ambito delle "attività altre", inseriscono un insegnamento da 6 cfu ad es. una terza lingua straniera), avranno un piano di studio approvato con 183 cfu totali.

TERZO ANNO

Insegnamento	Crediti
Lingua A (caratterizzanti) (1)	9
Lingua B (caratterizzanti) (1)	9
Letteratura e cultura A (caratterizzanti) (2)	9
Letteratura e cultura B (caratterizzanti) (2)	6
Storia dell'arte, discipline filosofiche, ecc. (affini) (3)	9
A scelta libera (4)	12
Prova finale	6
Totale crediti	60

1. Lingua araba III, Lingua cinese III, Lingua francese III, Lingua inglese III, Lingua polacca III, Lingua portoghese III, Lingua russa III, Lingua spagnola III, Lingua svedese III, Lingua tedesca III.
2. Letteratura e cultura angloamericana III, Letteratura e cultura araba III, Letteratura e cultura cinese III, Letteratura e cultura francese III, Letteratura e cultura inglese III, Letterature e culture ispanoamericane, Letteratura e cultura polacca III, Letteratura e cultura portoghese III, Letteratura e cultura russa III, Letteratura e cultura spagnola III, Letteratura e cultura tedesca III, Letterature e culture scandinave III.
3. A scelta tra Storia dell'Europa orientale, Filosofia del linguaggio, Storia della musica, Storia dell'America latina, Storia dell'America del Nord (Canada e Stati Uniti), Storia dell'arte contemporanea, Storia dell'arte medievale, Storia dell'arte moderna, Storia del teatro e dello spettacolo, Storia e analisi del film.
4. Gli insegnamenti a scelta particolarmente consigliati per questo curriculum sono: Archeologia e storia del vicino oriente antico, Didattica delle lingue, Didattica dell'italiano come L2. A studenti/esse intenzionati/e ad iscriversi dopo la laurea triennale a un corso di laurea magistrale in Lingue e letterature moderne per l'insegnamento, l'editoria e i media digitali si consiglia di inserire nel piano di studio l'insegnamento di Teoria e tecnica della traduzione (Prof. L. Salmon, cod. 57204).

CURRICULUM LINGUE E CULTURE MODERNE PER L'IMPRESA E IL TURISMO SECONDO ANNO

Insegnamento	Crediti
--------------	---------

Lingua A (caratterizzanti) (1)	9
Lingua B (caratterizzanti) (1)	9
Letteratura e cultura A (caratterizzanti) (2)	9
Letteratura e cultura B (caratterizzanti) (2)	9
Filologia della Lingua A o della Lingua B (caratterizzanti) (3)	6
Linguistica italiana (base) (4)	6
Economia del territorio o Geografia umana (affini)	9
Attività altre (Tirocinio, Terza lingua straniera, ecc.) (altre)	6
Totale crediti	63

1. Lingua araba II, Lingua cinese II, Lingua francese II, Lingua inglese II, Lingua polacca II, Lingua portoghese II, Lingua russa II, Lingua spagnola II, Lingua svedese II, Lingua tedesca II.
2. Letteratura e cultura angloamericana II, Letteratura e cultura araba II, Letteratura e cultura cinese II, Letteratura e cultura francese II, Letteratura e cultura inglese II, Letterature e culture ispanoamericane, Letteratura e cultura polacca II, Letteratura e cultura portoghese II, Letteratura e cultura russa II, Letteratura e cultura spagnola II, Letteratura e cultura tedesca II, Letterature e culture scandinave II.
3. Filologia germanica I (frazione B) o Filologia romanza I o Filologia slava I.
4. Gruppo A-K, Prof. M. Manfredini; gruppo L-Z, Prof. M. Manfredini.

TERZO ANNO

Insegnamento	Crediti
Lingua A (caratterizzanti) (1)	9
Lingua B (caratterizzanti) (1)	9
Linguaggi settoriali – lingua A (caratterizzanti) (2)	6
Linguaggi settoriali – lingua B (caratterizzanti) (2)	6
Diritto commerciale o Economia e gestione delle imprese turistiche (affini)	9
A scelta libera (3)	12
Prova finale	6
Totale crediti	57

1. Lingua araba III, Lingua cinese III, Lingua francese III, Lingua inglese III, Lingua polacca III, Lingua portoghese III, Lingua russa III, Lingua spagnola III, Lingua svedese III, Lingua tedesca III.
2. Arabo. Linguaggi settoriali, Cinese. Linguaggi settoriali, Francese. Linguaggi settoriali, Inglese. Linguaggi settoriali, Polacco. Linguaggi settoriali, Portoghese. Linguaggi settoriali, Russo. Linguaggi settoriali, Spagnolo. Linguaggi settoriali, Svedese. Linguaggi settoriali, Tedesco. Linguaggi settoriali.
3. Materie particolarmente consigliate per studenti/tesse interessati/e al turismo culturale: Archeologia e storia del vicino oriente antico, Storia dell'arte contemporanea, Storia dell'arte medievale e Storia dell'arte moderna. A studenti/tesse intenzionati/e a iscriversi dopo la laurea triennale a un corso di laurea magistrale in Lingue e letterature moderne per l'insegnamento, l'editoria e i media digitali si consiglia di inserire nel piano di studio l'insegnamento di Teoria e tecnica della traduzione (Prof. L. Salmon, cod. 57204).

E. NORME RELATIVE ALLA FREQUENZA

Gli/le iscritti/e che per giustificati motivi prevedano di non poter frequentare almeno il 50% delle lezioni di ogni singolo insegnamento sono tenuti/e a contattare il/la docente all'inizio delle lezioni per

concordare il programma di esame. A tale fine si consiglia a studentesse e studenti di partecipare alla presentazione del corso che di norma si svolge in occasione della prima lezione o di contattare tempestivamente il/la docente per posta elettronica.

F. PROPEDEUTICITÀ DI FREQUENZA E DI ESAME

Gli esami di Lingua straniera del primo anno sono propedeutici agli esami di Lingua straniera del secondo, quelli del secondo anno a quelli del terzo. Per poter sostenere l'esame relativo all'insegnamento dei Linguaggi settoriali, previsto dal piano di studio del terzo anno, bisogna aver superato almeno l'esame della prima annualità della lingua corrispondente.

Per il resto, salvo diversa indicazione all'atto dell'ammissione, è consigliato frequentare gli insegnamenti e sostenere gli esami tenendo conto degli anni di corso in cui gli stessi sono inseriti nel piano di studi standard.

G. ATTIVITÀ ALTRE

Le studentesse e gli studenti iscritte/i a questo corso di studio hanno a disposizione, a seconda del curriculum prescelto, da 9 a 12 CFU per le attività "altre", tra cui rientrano anche le abilità informatiche. A partire dalla coorte 2025-2026, il curriculum "Lingue, Letterature e Culture Moderne" prevede un singolo modulo di Informatica (Informatica I, erogato al primo anno da 3 CFU), mentre il curriculum "Lingue e Culture Moderne per l'Impresa e il Turismo", prevede due moduli separati (Informatica I, erogato al primo anno da 3 CFU e Informatica II erogato al secondo anno da 3 CFU).

Per le modalità di acquisizione dei crediti destinati alle "attività altre" esterne, per la commissione che si occupa del loro riconoscimento, ecc., vedi sopra Quadro D.I.5. della presente guida. Lo svolgimento di una mobilità all'estero per motivi di studio (Erasmus) con l'acquisizione di un congruo numero di CFU dà diritto all'attribuzione dei CFU per le "attività altre" previste al secondo anno di corso (3 CFU per il curriculum in *Lingue, letterature e culture moderne* e 6 CFU per il curriculum in *Lingue e culture moderne per l'impresa e il turismo*) (vedi anche sopra Quadro D.I.e.). I relativi CFU saranno automaticamente riversati nella carriera di studentesse e studenti se nel piano di studio risulta presente il codice 55951 per le "Altre attività". Si sottolinea che le 'attività altre' possono essere acquisite in qualsiasi momento nel corso del triennio.

H. PROVA FINALE

Acquisiti i necessari 174 crediti, le studentesse e gli studenti sono ammesse/i a sostenere la prova finale per il conseguimento del titolo di studio. Essa consiste nella discussione dinanzi a una commissione su un argomento di ricerca nell'ambito di uno degli insegnamenti attivati nel Corso di Studio e concordato con un/una relatore/relatrice, che guiderà studentesse e studenti nel lavoro. La discussione avverrà sulla base di un elaborato presentato in forma cartacea o multimediale (purché accompagnato da un testo scritto) e comporta l'acquisizione di 6 CFU. La tipologia dell'elaborato (raccolta di materiali o dati e relazione sul lavoro svolto, schedatura di rivista, bibliografia ragionata, saggio, recensione estesa, ecc.) viene concordata con il/la relatore/relatrice. In ogni caso il testo scritto non supererà i 40.000 caratteri spazi, bibliografia e note inclusi. La presentazione orale del lavoro svolto davanti alla commissione avviene in parte in una delle due lingue di specializzazione scelta dal candidato e in parte in italiano.

La Commissione di laurea ha la facoltà di aggiungere alla media curricolare fino a un massimo di 7 punti, di cui max. 4 si intendono per l'elaborato e max. 3 per la conoscenza della lingua straniera. Per le normative generali relative alle prove finali di tutti i corsi di studio, vedi sopra il Quadro D I. 11.

I. ELENCO DEGLI INSEGNAMENTI ATTIVATI E RELATIVI DOCENTI

Avvertenza: Si ricorda che la terza lingua come "Attività altre" o come "Attività a scelta" può essere anticipata al primo anno di corso. Tutti gli insegnamenti di Lingua straniera possono essere fruiti a scelta libera o come attività altre nella versione 6 CFU (terza lingua), vedi sotto. Si fa inoltre presente

che, sebbene risultino inserite nel piano di studi del secondo anno, le 'attività altre' per stage e tirocini possono essere svolte e riconosciute in qualsiasi momento nel corso del triennio.

Il seguente elenco riporta gli insegnamenti attivati per il Corso di studio in Lingue e culture moderne. In appendice al presente Manifesto degli studi, al punto 7, è inserito un elenco che riporta in ordine alfabetico tutti gli insegnamenti attivati nell'anno accademico 2025-2026 per i corsi di studio del Dipartimento di Lingue e culture moderne, con codice insegnamento, settore scientifico disciplinare, periodo di erogazione e nome del docente. Ai programmi dettagliati degli insegnamenti si accede dalla pagina <https://corsi.unige.it/off.f/2025/ins/index>

Codice	CFU	Insegnamento e docente
108241	9	Antropologia culturale (M-DEA/01) (PO.G.I.S.) – Prof.ssa G. Cottino
65238	6	Arabo. Linguaggi settoriali (L-OR/12) – Prof. N. Ahmed Ismail
66891	6	Archeologia e storia del vicino oriente antico (L-OR/05) – Prof. P. Brusasco
101293	6	Cinese. Linguaggi settoriali (L-OR/21) – Prof.ssa G. Puppini
80451	6/9	Didattica delle lingue (L-LIN/02) – Prof. S. Torsani
66869	6	Didattica dell'italiano come L2 (L-FIL-LET/12) (materia a scelta) Prof.ssa G. Lombardi
65676	9	Diritto commerciale (IUS/04) – Prof.ssa F. Vercellino
80367	6	Ebraico (L-OR/08) – (DAFIST) - Prof. G. Minunno (l'insegnamento con creditizzazione 6 CFU prevede un programma di "Nozioni di ebraico antico e moderno" e può essere inserito nel piano di studio come "Attività altre" o come "Attività a scelta dello studente")
65440	9	Economia e gestione delle imprese turistiche (SECS-P/08) – Prof. D. Urselli
72735	6	Filologia germanica I (L-FIL-LET/15) Fraz. A-B – Prof.ssa C. Benati
72736	6	Filologia germanica II (L-FIL-LET/15) – Prof.ssa L. Poggesi
72869	6	Filologia romanza I (L-FIL-LET/09) – Prof.ssa S. M. Barillari
72870	6	Filologia romanza II (L-FIL-LET/09) – Prof.ssa S. M. Barillari
72868	6	Filologia slava I (L-LIN/21) – Da designare
111208	9	Filosofia del linguaggio (M-FIL/05) (DAFIST) – Prof. F. Domaneschi
65438	9	Fondamenti di economia ed economia del territorio (SECS-P/06) Prof. E. Musso
65239	6	Francese. Linguaggi settoriali (L-LIN/04) – Prof. S. Vicari/ Prof. E. Dubois
106692	9	Geografia umana (M-GRR/02) – Prof. G. Mazza
56199	9	Glottologia e linguistica (L-LIN/01) – Fraz. A (A-K): Prof.ssa F. Strik-Lievers / Fraz. B (L-Z): Prof.ssa C. Fedriani
94688	9	Glottologia e linguistica (studenti non madrelingua) (L-LIN/01) Prof.ssa G. Lombardi
55878	3	Informatica I (INF/01) Prof.ssa I. Torre
65240	6	Inglese. Linguaggi settoriali (L-LIN/12) Prof. A. Aru
55857	6	Letteratura e cultura angloamericana I (L-LIN/11) – Prof.ssa A. Nardi/Prof. G. Ferracci
61273	9	Letteratura e cultura angloamericana II (L-LIN/11) – Prof.ssa A. Nardi
65300	6/9	Letteratura e cultura angloamericana III (L-LIN/11) – Prof.ssa A. Nardi
55858	6	Letteratura e cultura araba I (L-OR/12) – Prof. Ammar
61275	9	Letteratura e cultura araba II (L-OR/12) – Prof. N. Ahmed Ismail/ Prof. A. Solaiman
65302	6/9	Letteratura e cultura araba III (L-OR/12) – Prof. N. Ahmed/ Ismail/Prof. A. Solaiman

101290	6	Letteratura e cultura cinese I (L-OR/21) – Prof. L. Pisano
101291	9	Letteratura e cultura cinese II (L-OR/21) – Prof. L. Pisano
101292	6/9	Letteratura e cultura cinese III (L-OR/21) – Prof. L. Pisano
55859	6	Letteratura e cultura francese I (L-LIN/03) Prof.ssa C. Rolla
61277	6/9	Letteratura e cultura francese II (L-LIN/03) – Prof.ssa M. Gaboriaud
65304	6/9	Letteratura e cultura francese III (L-LIN/03) – Prof.ssa C. Rolla/ Prof.ssa M. Gaboriaud
55860	6	Letteratura e cultura inglese I (L-LIN/10) – Fraz. A (A-K) e B (L-Z) Prof. D. Lovascio
61279	9	Letteratura e cultura inglese II (L-LIN/10) – Fraz. A (A-K) Prof.ssa L. Villa/Fraz. B (L-Z) Prof.ssa L. Colombino
65306	6/9	Letteratura e cultura inglese III (L-LIN/10) – Prof.ssa S. Michelucci
61321	9	Letteratura e cultura italiana con elementi di lingua (per stranieri)* (L- FIL-LET/10) – Prof. A. Lazzarini
55862	6	Letteratura e cultura polacca I (L-LIN/21) – Prof.ssa L. Quercioli
61281	9	Letteratura e cultura polacca II (L-LIN/21) – Prof.ssa L. Quercioli
65308	6/9	Letteratura e cultura polacca III (L-LIN/21) – Prof.ssa L. Quercioli
55863	6	Letteratura e cultura portoghese I (L-LIN/08) – Prof. R. Francavilla
61283	9	Letteratura e cultura portoghese II (L-LIN/08) – Prof. R. Francavilla
65310	6/9	Letteratura e cultura portoghese III (L-LIN/08) – Prof. R. Francavilla
55864	6	Letteratura e cultura russa I (L-LIN/21) – Prof. M. Curletto
61285	9	Letteratura e cultura russa II (L-LIN/21) – Prof.ssa S. Dickinson
65312	6/9	Letteratura e cultura russa III (L-LIN/21) – Prof. M. Curletto
55865	6	Letteratura e cultura spagnola I (L-LIN/05) Prof.ssa A. Cassani
61287	9	Letteratura e cultura spagnola II (L-LIN/05) Prof.ssa Cassani/Prof. M. Succio
65314	6/9	Letteratura e cultura spagnola III (L-LIN/05) – Prof. A. Baglione
55866	6	Letteratura e cultura tedesca I (L-LIN/13) – Prof.ssa S. Spazzarini
61289	6/9	Letteratura e cultura tedesca II (L-LIN/13) – Prof.ssa S. Spazzarini/Prof.ssa N. Dacrema
65316	6/9	Letteratura e cultura tedesca III (L-LIN/13) – Prof.ssa A. Amatruda/Prof.ssa M. Bürger-Koftis
55867	9	Letteratura italiana (L-FIL-LET/10) – Fraz. A Prof. G. Rodda/ Fraz. B Prof. M. Navone
101948	9	Letterature comparate (L-FIL-LET/14) (DIRAAS) – Prof. N. Ferrari
104303	6	Letterature e culture ispanoamericane I (L-LIN/06) – Prof. M. Porciello
68281	9	Letterature e culture ispanoamericane II (L-LIN/06) – Prof. M. Porciello
68280	6/9	Letterature e culture ispanoamericane III (L-LIN/06) – Prof. M. Porciello
55842	6	Letterature e culture scandinave I (L-LIN/15) – Prof. D. Finco
61291	9	Letterature e culture scandinave II (L-LIN/15) – Prof. D. Finco/ Prof. P. Marelli
65319	6/9	Letterature e culture scandinave III (L-LIN/15) – Prof. D. Finco
55868	6/9	Lingua araba I (L-OR/12) – Prof.ssa S. Speziotto
61292	6/9	Lingua araba II (L-OR/12) – Prof. N. Ahmed Ismail
65214	6/9	Lingua araba III (L-OR/12) – Prof. M. Ammar
101287	9	Lingua cinese I (L-OR/21) – Prof.ssa G. Puppini
101288	6/9	Lingua cinese II (L-OR/21) – Prof. L. Pisano
101289	6/9	Lingua cinese III (L-OR/21) – Prof.ssa A.M. Sciacca
55869	6/9	Lingua francese I (L-LIN/04) – Prof.ssa M. Rossi

61293	6/9	Lingua francese II (L-LIN/04) – Prof. S. Vicari
65215	6/9	Lingua francese III (L-LIN/04) – Prof.ssa A. Giaufret
55870	6/9	Lingua inglese I (L-LIN/12) – Prof.ssa I. Rizzato
61294	6/9	Lingua inglese II (L-LIN/12) – Fraz. A (A-O) e Fraz. B (P-Z) Prof. C. Broccias
65217	6/9	Lingua inglese III (L-LIN/12) – Fraz. A (A-K) Prof.ssa E. Zurru/Fraz. B (L-Z) Prof.ssa L. Santini
55871	6/9	Lingua polacca I (L-LIN/21) – Prof.ssa K. Kowalcze
61295	6/9	Lingua polacca II (L-LIN/21) – Prof.ssa K. Kowalcze
65220	6/9	Lingua polacca III (L-LIN/21) – Prof.ssa L. Quercioli/Prof.ssa K. Kowalcze
55872	6/9	Lingua portoghese I (L-LIN/09) – Prof.ssa I. Librici
61296	6/9	Lingua portoghese II (L-LIN/09) – Prof.ssa V. Caporali
65223	6/9	Lingua portoghese III (L-LIN/09) – Prof.ssa V. Caporali
55873	6/9	Lingua russa I (L-LIN/21) – Prof.ssa C. Re
61297	6/9	Lingua russa II (L-LIN/21) – Prof. D. Franzoni
65225	6/9	Lingua russa III (L-LIN/21) – Prof.ssa D. Farafonova
55874	6/9	Lingua spagnola I (L-LIN/07) – Fraz. A e Fraz. B Prof.ssa F. Ferrante
61298	6/9	Lingua spagnola II (L-LIN/07) – Fraz. A e Fraz. B Prof.ssa L. Sanfelici
65229	6/9	Lingua spagnola III (L-LIN/07) – Prof.ssa A. de Hériz
55876	6/9	Lingua svedese I (L-LIN/15) – Prof. P. Marelli
61299	6/9	Lingua svedese II (L-LIN/15) – Prof. P. Marelli
65230	6/9	Lingua svedese III (L-LIN/15) – Prof. P. Marelli
55877	6/9	Lingua tedesca I (L-LIN/14) – Prof.ssa S. Leonardi
61300	6/9	Lingua tedesca II (L-LIN/14) – Prof.ssa R. Pellegrino
65231	6/9	Lingua tedesca III (L-LIN/14) – Prof.ssa S. Leonardi
61302	6	Linguistica italiana (L-FIL-LET/12) (base) – Fraz. A e Fraz. B Prof.ssa M. Manfredini
73072	9	Linguistica italiana (L-FIL-LET/12) (affini) – Prof.ssa M. Manfredini
65242	6	Polacco. Linguaggi settoriali (L-LIN/21) – Prof.ssa K. Kowalcze
65245	6	Portoghese. Linguaggi settoriali (L-LIN/09) – Prof.ssa T. Tonon
65246	6	Russo. Linguaggi settoriali (L-LIN/21) – Prof.ssa N. Kardanova
65247	6	Spagnolo. Linguaggi settoriali (L-LIN/07) – Prof.ssa S. Dell'Isola
55879	6	Storia contemporanea (M-STO/04) – Fraz. A Prof. R. Maccarini/Fraz. B Prof. L. Barbaini
80475	9	Storia dell'America latina (SPS/05) (DAFIST) – Prof. F. Zega
104501	6/9	Storia dell'America del Nord (Canada, Stati Uniti) (SPS/05) – Prof. R. Maccarini
72710	9	Storia della musica (L-ART/07) – Prof. R. Mellace
98451	6/9	Storia e culture dell'Europa Orientale: itinerari di studio (M-STO/03) – Prof. M. Natalizi
65088	6/9	Storia dell'arte contemporanea (L-ART/03) (DIRAAS) – Prof. L. Lecci
65084	6/9	Storia dell'arte medievale (L-ART/01) (DIRAAS) – Prof. G. Ameri
65087	6/9	Storia dell'arte moderna (L-ART/02) (DIRAAS) – Prof. Stagno /Sanguineti
64870	9	Storia del teatro e dello spettacolo (L-ART/06) (DIRAAS) – Prof. L. Cavaglieri
64871	9	Storia e analisi del film (L-ART/06) (DIRAAS) – Prof. L. Malavasi
65248	6	Svedese. Linguaggi settoriali (L-LIN/15) – Da designare
65249	6	Tedesco. Linguaggi settoriali (L-LIN/14) – Prof. C. Greeve

57204	6	Teoria e tecnica della traduzione (L-LIN/02) – Prof.ssa L. Salmon (materia a scelta)
55951	3/6	Altre attività (ulteriori conoscenze linguistiche, stage, ecc.)
55950	3/6	Tirocinio
65389	6	Prova finale

*L'insegnamento Letteratura e cultura italiana con elementi di lingua (per studenti stranieri) è a frequenza obbligatoria e monitorata. Chi non ha frequentato almeno il 50% delle lezioni non sarà ammesso all'esame. **Possono iscriversi a questo insegnamento solo studenti/tesse stranieri/e che non hanno ottenuto in Italia il titolo di studio superiore (Vedi quadro C.II.10).**

CAPITOLO 2

CORSO DI STUDIO IN TEORIE E TECNICHE DELLA MEDIAZIONE INTERLINGUISTICA (CLASSE L-12)

A. SCHEDA INFORMATIVA

Sede didattica: Genova, P.zza Santa Sabina 2, Polo Didattico (Via delle Fontane 10), Albergo dei Poveri (P.zza Emanuele Brignole 2).

Sito Web: <https://corsi.unige.it/corsi/11885> (I anno);
<https://corsi.unige.it/corsi/8741> (II, III anno)

Durata: Triennale

Coordinatore del Consiglio dei Corso di studio: Domenico Lovascio

Docenti tutor disponibili per studenti/tesse: Ana de Hériz, Annalisa Baicchi, Anna Giaufret, Domenico Lovascio.

B. REQUISITI DI AMMISSIONE E VERIFICA DELLE COMPETENZE

Come previsto dalla vigente legge, l'iscrizione al corso di studio è subordinata al possesso del diploma di scuola secondaria superiore o di un titolo straniero equipollente riconosciuto valido, nonché alla verifica della capacità di comunicare efficacemente, in forma scritta e orale, e di interpretare correttamente il significato di un testo.

Sono in ogni caso dunque richieste per l'accesso:

- conoscenze e competenze linguistiche pari a un livello B1 del quadro di riferimento europeo per la lingua inglese;
- ottima padronanza della lingua italiana scritta.

L'iscrizione al corso di studio è subordinata al superamento di un esame di ammissione e selezione in cui saranno verificate le competenze in logica linguistica, lingua italiana e cultura generale (Test A), così come in inglese (Test B, obbligatorio per coloro che selezionano inglese come 1° o 2° lingua di specializzazione). Il Test A (a scelta multipla) consiste nella soluzione di 80 quesiti di logica linguistica, lingua italiana e cultura generale. Tra i candidati che avranno partecipato a questa prima prova, solo coloro i quali abbiano richiesto la lingua inglese come una delle due lingue di specializzazione dovranno sostenere anche un test specifico per la verifica delle conoscenze di lingua inglese, corrispondente ad un livello B1 del QCER, che consiste nella soluzione di 60 quesiti a scelta multipla di grammatica, lessico e comprensione (test B).

La verifica delle competenze linguistiche e culturali in ingresso avviene in concomitanza con il test di ammissione, con il controllo delle conoscenze di logica linguistica, lingua italiana e cultura generale. La soglia stabilita per il superamento della verifica è di 40 punti su 80. Gli studenti e le studentesse ammessi/e al corso di studio che non abbiano superato il livello dei requisiti minimi acquisiscono un obbligo formativo aggiuntivo (OFA) e dovranno presentarsi alla fine del primo anno di corso a un controllo dei requisiti minimi, la cui forma viene stabilita dalla Commissione medesima.

La prova di ammissione si svolgerà il 5 settembre 2025.

C. OBIETTIVI FORMATIVI E SBocchi OCCUPAZIONALI

Il corso di studio in Teorie e Tecniche della Mediazione Interlinguistica mira a fornire adeguate conoscenze e competenze linguistico-culturali, anche in approccio contrastivo con la lingua italiana, e

un addestramento delle tecniche e delle abilità specifiche della mediazione interlinguistica (traduzione scritta e orale). La competenza traduttiva da sviluppare prevede sottocompetenze specifiche: comunicativa, extralinguistica, di *switching*, strumentale e professionale. Inoltre, il corso di studio fornisce conoscenze di base nelle discipline geografiche, economiche e giuridiche.

Per il raggiungimento di tali obiettivi, il piano di studio standard è organizzato in modo tale che l'insegnamento delle due lingue di specializzazione proceda in parallelo lungo il triennio con un consistente numero di ore di esercitazioni linguistiche (a frequenza monitorata) e moduli teorico-pratici specifici della linguistica applicata delle lingue di studio e delle diverse problematiche della mediazione interlinguistica, in contemporanea a insegnamenti generali di base quali Linguistica (nel 1° anno) e Linguistica italiana (con laboratorio pratico di scrittura, nel 2° anno). Fondamentale e trasversale a qualsiasi abbinamento delle due lingue di specializzazione è l'insegnamento di base di Teoria e tecnica della traduzione, impartito anch'esso nel 2° anno; così come è propedeutico il laboratorio di informatica previsto nel 1° anno, il quale propone attività volte all'alfabetizzazione informatica. L'insieme degli insegnamenti linguistici mira quindi a sviluppare il consolidamento e l'arricchimento delle competenze di espressione, comprensione, mediazione e interazione orale e scritta in lingua italiana e straniera, la capacità di riflessione metalinguistica, nonché conoscenze di base relative ai processi traduttivi, della mediazione, e alla teoria e pratica della traduzione, con particolare riguardo ai linguaggi specialistici.

Le conoscenze di base previste negli obiettivi formativi sono fornite dagli insegnamenti di Letteratura/Cultura italiana e straniere del 1° e del 2° anno e, inoltre, dalle materie affini distribuite lungo i tre anni del piano di studi: nel 1° anno si affronta lo studio disciplinare della geografia umana, nel 2° il sistema istituzionale dell'Unione europea e il suo funzionamento e, nel 3°, a scelta, modelli di analisi dell'economia territoriale oppure diverse gestioni delle imprese in generale o dell'economia del sistema turistico nello specifico. È anche fondamentale per la formazione il soggiorno all'estero obbligatorio (nel 5° semestre) caratteristico del piano di studi in questo corso di studio.

Il conseguimento della laurea dà accesso alle lauree magistrali LM-37 e LM-38 dell'ateneo.

D. PIANO DI STUDIO

Il piano di studio si compila annualmente, seguendo di norma le indicazioni del piano di studio standard.

NB: l'abbinamento tedesco-spagnolo non è consentito nell'anno accademico 2025/26. Eventuali richieste di modifica lingua vanno presentate per iscritto e indirizzate alla Referente per la Didattica, Dott. Roberta Ferrando, entro e non oltre un mese dall'inizio delle lezioni del primo semestre. La presentazione di istanza per il cambio di una lingua di studio è consentita esclusivamente verso una lingua per la quale il candidato abbia conseguito idoneità in sede di test di ammissione, e subordinatamente alla disponibilità residua di posti per la lingua richiesta.

PRIMO ANNO

Insegnamento	Crediti
Lingua e traduzione A (base) (1)	12
Lingua e traduzione B (base) (1)	12
Letteratura e cultura A (base) (2)	6
Letteratura e cultura B (base) (2)	6
Letteratura italiana contemporanea (base) (3)	9
Geografia politica ed economica (affini)	6
Linguistica (base)	9
Informatica (altre)	3
Totale crediti	63

1. Lingua e traduzione francese I, Lingua e traduzione inglese I, Lingua e traduzione russa I, Lingua e traduzione spagnola I, Lingua e traduzione tedesca I.
2. Letteratura e cultura francese I (TTMI), Letteratura e cultura inglese I (TTMI), Letteratura e cultura ispano-americana I, Letteratura e cultura russa I, Letteratura e cultura spagnola I (TTMI), Letteratura e cultura tedesca I (TTMI).
3. Studenti/tesse che non hanno conseguito un diploma di scuola secondaria italiana potranno frequentare l'insegnamento di Letteratura e cultura italiana con elementi di lingua (per stranieri) invece di Letteratura Italiana Contemporanea.

SECONDO ANNO

Insegnamento	Crediti
Lingua e traduzione A (caratterizzanti) (1)	12
Lingua e traduzione B (caratterizzanti) (1)	12
Letteratura e cultura A (base) (2)	6
Letteratura e cultura B (base) (2)	6
Teoria e tecnica della traduzione (base)	6
Linguistica italiana (con Laboratorio di scrittura) (base)	12
Diritto dell'Unione europea (affini)	6
Totale crediti	60

1. Lingua e traduzione francese II, Lingua e traduzione inglese II, Lingua e traduzione russa II, Lingua e traduzione spagnola II, Lingua e traduzione tedesca II.
2. Letteratura e cultura angloamericana II, Letteratura e cultura francese II (TTMI), Letteratura e cultura inglese II (TTMI), Letteratura e cultura ispano-americana II, Letteratura e cultura spagnola II (TTMI), Letteratura e cultura russa II (TTMI), Letteratura e cultura tedesca II (TTMI).

TERZO ANNO

Insegnamento	Crediti
Lingua e traduzione A (caratterizzanti) (1)	12
Lingua e traduzione B (caratterizzanti) (1)	12
Discipline economiche (affini) (2)	6
A scelta libera	12
Semestre all'estero (altre)	9
Prova finale	6
Totale crediti	57

1. Lingua e traduzione francese III, Lingua e traduzione inglese III, Lingua e traduzione russa III, Lingua e traduzione spagnola III, Lingua e traduzione tedesca III.
2. Fondamenti di Economia ed Economia del Territorio o Economia e gestione delle imprese turistiche.

E. NORME RELATIVE ALLA FREQUENZA

Gli/le iscritti/e al corso di studio di Teorie e Tecniche della Mediazione Interlinguistica dovranno raggiungere la soglia di percentuale di frequenza del 60% delle esercitazioni linguistiche per ciascuna lingua di specializzazione. Gli studenti e le studentesse con una percentuale di frequenza compresa tra il 50% e il 59% potranno sostenere gli esami di lingua solo a partire dalla sessione invernale successiva

(gennaio/febbraio 2027); gli studenti e le studentesse con una percentuale inferiore al 50% dovranno ripetere l'anno e frequentare nuovamente le lezioni per raggiungere la soglia minima prevista.

Per tutti gli altri insegnamenti, gli studenti e le studentesse che per giustificati motivi prevedono di non poter frequentare almeno il 50% delle lezioni di ogni singolo insegnamento sono tenuti a contattare il/la docente all'inizio delle lezioni per concordare il programma di esame. A tal fine si consiglia alle studentesse e agli studenti di partecipare alla presentazione del programma dell'insegnamento, che di norma si svolge in occasione della prima lezione, o di contattare tempestivamente il/la docente per posta elettronica.

Durante il 5° semestre, è obbligatorio un soggiorno all'estero in cui studentesse e studenti possano frequentare corsi universitari analoghi e/o svolgere attività di traduttore e/o interprete presso qualificati Enti pubblici o privati operanti nei settori specifici indicati dal corso di studio. Il soggiorno all'estero dedicato alla frequenza di corsi universitari è riconosciuto ai fini dell'acquisizione dei crediti formativi universitari previsti per tale soggiorno (9 CFU di attività "altre") solo se studentesse e studenti hanno sostenuto presso l'università ospitante esami di profitto per un congruo numero di CFU, stabilito dal Consiglio del corso di studio. I crediti relativi a eventuali attività di stage/tirocinio svolte sulla base di un progetto formativo concordato secondo le norme vigenti fra tirocinante, tutor dell'ente ospitante e docente tutor designato dal Consiglio di corso di studio saranno assegnati secondo le modalità previste dal Servizio Tirocini (v. sotto, Appendice 3).

Studenti e studentesse il cui soggiorno all'estero si prolunga oltre la data di inizio del 2° semestre dovranno osservare le seguenti norme: coloro che rientrano entro la fine di febbraio dovranno inviare una semplice comunicazione preventiva alla Referente per la Didattica, mentre coloro che rientrano dopo il 1° marzo dovranno inviare la documentazione giustificativa all'ufficio della Referente per la Didattica.

F. PROPEDEUTICITÀ DI FREQUENZA E DI ESAME

Si consiglia di frequentare tutti gli insegnamenti e di sostenere gli esami tenendo conto degli anni di corso in cui gli stessi sono inseriti nel piano degli studi orientativo.

Tra gli esami linguistici dei singoli anni esiste un rapporto di propedeuticità. Questo significa che non è possibile sostenere l'esame di un determinato anno (modulo teorico, prove scritte e prove orali) senza aver superato quello dell'anno precedente.

G. PROVA FINALE

Il diploma di laurea in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica si consegue al termine del triennio di studi, mediante il superamento di una prova finale consistente in un elaborato scritto. La discussione di fronte a una commissione si svolge in parte in italiano e in parte in una delle due lingue di specializzazione del laureando. L'elaborato finale può consistere in:

- a) una traduzione (di circa 30.000 battute, spazi compresi) da/in una delle lingue di specializzazione, accompagnata da un commento teorico-metodologico e da una sintetica introduzione;
- b) un glossario di circa 40 termini le cui schede terminologiche riguardino una o entrambe le lingue di specializzazione e la lingua italiana, preceduto o seguito da un commento teorico-metodologico;
- c) un lavoro nell'ambito della linguistica teorica e/o applicata correlata alla teoria della traduzione e della mediazione orale, di circa 40.000 caratteri, spazi compresi.

Per determinare il voto finale, la Commissione terrà conto della media degli esami di profitto e avrà facoltà di aggiungervi un massimo di 7 punti su 110 (di cui max. 4 per l'elaborato e max. 3 per la competenza linguistica). Per le normative generali relative alle prove finali di tutti i corsi di studio, vedi sopra il Quadro D.I.11.

H. ELENCO DEGLI INSEGNAMENTI ATTIVATI E RELATIVI DOCENTI

Il seguente elenco riporta gli insegnamenti attivati per il Corso di studio in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica. In appendice alla presente Guida, al punto 7, è inserito un elenco che

riporta, in ordine alfabetico, tutti gli insegnamenti attivati nell'anno accademico 2025/26 per i corsi di studio del Dipartimento di Lingue e culture moderne, con codice insegnamento, settore scientifico disciplinare, periodo di erogazione e nome del/la docente. Ai programmi dettagliati degli insegnamenti si accede attraverso la pagina <https://corsi.unige.it/off.f/2025/ins/index>.

Codice CFU Insegnamento e docente

24912	6	Diritto dell'Unione europea (IUS/14) – Prof. E. Pusillo
65438	6	Fondamenti di economia ed economia del territorio (SECS-P/06) – Prof. E. Musso
65440	6	Economia e gestione delle imprese turistiche (SECS-P/08) – Prof. D. Urselli
57013	6	Geografia politica ed economica (M-GGR/02) – Prof.ssa S. Mangano
55878	3	Informatica (INF/01) – Fraz. A (A-K) e Fraz. B (L-Z) – Prof.ssa I. Torre
61273	6	Letteratura e cultura angloamericana II (L-LIN/11) – Prof.ssa A. Nardi/Prof. G. Ferracci
55892	6	Letteratura e cultura francese I (TTMI) (L-LIN/03) – Prof.ssa C. Rolla
61324	6	Letteratura e cultura francese II (TTMI) (L-LIN/03) – Prof.ssa E. Bricco
61322	6	Letteratura e cultura inglese I (TTMI) (L-LIN/10) – Prof. D. Lovascio
61323	6	Letteratura e cultura inglese II (TTMI) (L-LIN/10) – Prof.ssa S. Michelucci
55894	6	Letteratura e cultura russa I (TTMI) (L-LIN/21) – Prof. M. Curletto
104355	6	Letteratura e cultura russa II (L-LIN/21) – Prof.ssa S. Dickinson
114457	6	Letteratura e cultura spagnola I (TTMI) (L-LIN/05) – Prof. A. Baglione
104364	6	Letteratura e cultura spagnola II (TTMI) (L-LIN/05) – mutuazione dal 114457
55896	6	Letteratura e cultura tedesca I (TTMI) (L-LIN/13) – Prof.ssa S. Spazzarini
61327	6	Letteratura e cultura tedesca II (TTMI) (L-LIN/13) – Prof.ssa N. Dacrema
55897	9	Letteratura italiana contemporanea (L-FIL-LET/11) – Prof. A. Ferraro
61321	9	Letteratura e cultura italiana (per stranieri)* (L-FIL-LET/10) – Prof. A. Lazzarini
104303	6	Letterature e culture ispano-americane I (L-LIN/06) – Prof. M. Porciello
68281	6	Letterature e culture ispano-americane II (L-LIN/06) – Prof. M. Porciello
55886	12	Lingua e traduzione francese I (L-LIN/04) – Prof.ssa M. Rossi
61328	12	Lingua e traduzione francese II (L-LIN/04) – Prof. S. Vicari
65320	12	Lingua e traduzione francese III (L-LIN/04) – Prof.ssa A. Giaufret
55887	12	Lingua e traduzione inglese I (L-LIN/12) – Prof. C. Broccias
61329	12	Lingua e traduzione inglese II (L-LIN/12) – Prof.ssa A. Baicchi
65321	12	Lingua e traduzione inglese III (L-LIN/12) – Prof.ssa A. Baicchi
55888	12	Lingua e traduzione russa I (L-LIN/21) – Prof.ssa L. Salmon
61330	12	Lingua e traduzione russa II (L-LIN/21) – Prof.ssa L. Salmon
65322	12	Lingua e traduzione russa III (L-LIN/21) – Prof.ssa N. Kardanova
55889	12	Lingua e traduzione spagnola I (L-LIN/07) – Prof.ssa A. de Hériz
61331	12	Lingua e traduzione spagnola II (L-LIN/07) – Prof.ssa L. Sanfelici
65323	12	Lingua e traduzione spagnola III (L-LIN/07) – Prof.ssa F. Ferrante
55890	12	Lingua e traduzione tedesca I (L-LIN/14) – Prof. J. Gerdes
61332	12	Lingua e traduzione tedesca II (L-LIN/14) – Prof. J. Gerdes
65324	12	Lingua e traduzione tedesca III (L-LIN/14) – docente da designare
84047	9	Linguistica generale (TTMI) (L-LIN/01) – Prof.ssa C. Fedriani / Prof.ssa F. Strik-Lievers
61333	12	Linguistica italiana (con laboratorio di scrittura) (L-FIL-LET/12) – Prof.ssa J. Visconti
57204	6	Teoria e tecnica della traduzione (L-LIN/02) – Prof.ssa L. Salmon

Inoltre:

65388	9	Semestre all'estero
65389	6	Prova finale

* L'insegnamento Letteratura e cultura italiana (per studenti stranieri) è a frequenza obbligatoria e monitorata. Chi non ha frequentato almeno il 50% delle lezioni non sarà ammesso all'esame. Possono iscriversi a questo insegnamento solo studenti/tesse stranieri che non hanno ottenuto in Italia il titolo di studio superiore. (Vedi quadro C.II.10)

CAPITOLO 3

CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN LINGUE E LETTERATURE MODERNE PER I SERVIZI CULTURALI (INTERCLASSE LM-37-LM-38, a esaurimento)

A. SCHEDE INFORMATIVA

Sede didattica: Genova, P.zza Santa Sabina 2, Polo Didattico (Via delle Fontane 10), Albergo dei Poveri
(P.za Emanuele Brignole 2 canc.).

Sito Web: <https://corsi.unige.it/9265>

Durata: Biennale

Coordinatore del Consiglio del Corso di Studio: Davide Finco

Docenti tutor disponibili per studenti/tesse: Annalisa Baicchi, Antonio Civardi, Davide Finco, Joachim Gerdes, Simona Leonardi, Paola Nardi, Luisa Villa.

N.B. Il Corso di studio è a esaurimento, pertanto nell'a.a. 2025-2026 sarà attivo solo secondo anno.

B. OBIETTIVI FORMATIVI E SBocchi OCCUPAZIONALI

Il corso di LM si articola in tre *curricula*:

1. Comunicazione internazionale
2. Letterature moderne
3. Turismo culturale

Obiettivo comune ai tre curricula è quello di perfezionare le competenze linguistiche e culturali degli studenti e delle studentesse ammessi, di approfondire le loro conoscenze nel campo della riflessione sulla lingua, e di fornire un'articolata introduzione all'economia dell'industria culturale, così da consentire ai Laureati magistrali di orientare con consapevolezza critica la loro futura attività nel variegato campo dei servizi culturali e del territorio. A tal fine, il corso prevede insegnamenti comuni nei settori scientifico disciplinari delle lingue e letterature straniere tali da permettere a studenti e studentesse di affinare le capacità precedentemente acquisite nelle lingue di studio, raggiungendo un elevato livello di competenza scritta e orale.

A queste attività formative comuni se ne affiancano altre specifiche di ciascun curriculum.

1. Il curriculum in *Comunicazione internazionale* fornisce a studentesse e studenti competenze negli ambiti dei servizi alle imprese e agli enti pubblici, delle organizzazioni internazionali e della promozione delle risorse del territorio. La formazione interdisciplinare (discipline economiche e giuridiche, ma anche antropologiche e culturali) mira a formare un/una Laureato/a magistrale in lingue moderne capace di proporsi come mediatore/mediatrice tra realtà sociali e produttive diverse, in ragione non solo delle competenze linguistiche, ma anche di una sensibilità alle problematiche legate agli attuali processi di sviluppo e integrazione economica, sociale e culturale. Essa prepara all'impiego in aziende pubbliche e private nei

settori del commercio, del marketing, delle risorse umane e nello staff direzionale di aziende nazionali e internazionali coinvolte nei processi di globalizzazione dell'economia.

2. Il curriculum in *Letterature moderne* si propone di avviare studentesse e studenti a una conoscenza approfondita di almeno due letterature dei Paesi europei e americani, delle rispettive tradizioni linguistiche e culturali, nonché dei rapporti intercorsi fra esse e la letteratura/cultura italiana. A tal fine, il piano di studio include gli insegnamenti linguistici e filologici delle lingue di studio, quelli della letteratura italiana e delle letterature comparate, e altri insegnamenti storici, geografici e antropologici che potranno essere scelti da studentesse e studenti in modo da contribuire alla formazione di quella coscienza interculturale che gli attuali processi di trasformazione delle società occidentali rendono sempre più necessaria.
3. Il curriculum in *Turismo culturale* guida studentesse e studenti al conseguimento di competenze che riguardano più specificamente la gestione delle risorse turistiche e dell'organizzazione degli eventi culturali a valenza turistica. Anche in questo caso la formazione interdisciplinare – con apporti che vanno dalle discipline economiche e geografiche a quelle storiche e storico-artistiche – mira a formare un/a Laureato/a magistrale in lingue moderne capace di trovare una sua collocazione professionale in aziende pubbliche e private attive nei settori della produzione e diffusione di cultura, dell'*edutainment*, e, più in generale, della pianificazione, direzione e commercializzazione dell'offerta turistica.

C. PIANI DI STUDIO

Il piano di studio si compila annualmente, seguendo di norma le indicazioni del piano di studio standard predisposto per ciascun curriculum. Per tutti e tre i curricula sono attivate le lingue francese, inglese, russa, spagnola, svedese e tedesca; nei curricula *Comunicazione internazionale* e *Turismo culturale* sono inoltre attive le lingue polacca e portoghese.

CURRICULUM COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE

SECONDO ANNO

Insegnamento	Crediti
Lingua A (caratterizzanti) (1)	9
Lingua B (caratterizzanti) (1)	9
Discipline giuridiche (affini) (2)	6
Discipline antropologiche, geografiche e storiche (caratterizzanti) (3)	6
Scelta libera (4)	12
Prova finale	18
Totale crediti	60

1. Lingua francese II LM, Lingua inglese II LM, Lingua polacca II LM, Lingua portoghese II LM, Lingua russa II LM, Lingua spagnola II LM, Lingua svedese II LM, Lingua tedesca II LM.
2. Introduzione alla comparazione giuridica e ai sistemi giuridici comparati (Prof.ssa F. Brunetta D'Usseaux, Dipartimento di Giurisprudenza), oppure – se non sostenuto nel triennio – Diritto dell'Unione europea.
3. Un esame a scelta tra i seguenti: Geografia dei beni culturali e del turismo (docente Mod. I Prof. G. Zanolin, Mod. II Prof.ssa S. Bonati), Storia moderna (Prof. L. Lo Basso), Antropologia del meticcio e della globalizzazione (Prof. B. Barba) (N.B. insegnamento del

s.s.d. M-DEA/01 non utilizzabile ai fini dell'acquisizione dei 24 CFU validi per l'accesso all'insegnamento), Storia culturale LM (Prof. G. Schwarz), Storia dell'America Latina (Prof.ssa F. Zega), Storia dell'America del Nord (Canada, Stati Uniti) (Prof. R. Maccarini), Storia e culture dell'Europa orientale: itinerari di studio (Prof. M. Natalizi).

4. Insegnamenti consigliati: Geografia dei beni culturali e del turismo (Prof. G. Zanolin e Prof.ssa S. Bonati), Analisi testuale per la traduzione (Prof.ssa J. Visconti, mutuato da LM-37).

CURRICULUM LETTERATURE MODERNE

SECONDO ANNO

Insegnamento	Crediti
Lingua A (caratterizzanti) (1)	9
Lingua B (caratterizzanti) (1)	9
Letteratura e cultura A mod.2 (affini) (2)	6
Letteratura e cultura B mod.2 (affini) (2)	6
Laboratorio di Letterature o Altre attività (altre)	3
Scelta libera (3)	9
Prova finale	18
Totale crediti	60

1. Lingua francese II LM, Lingua inglese II LM, Lingua russa II LM, Lingua spagnola II LM, Lingua svedese II LM, Lingua tedesca II LM.
2. Letteratura e cultura francese LM, Letteratura e cultura inglese LM, Letteratura e cultura angloamericana LM, Letteratura e cultura russa LM, Letteratura e cultura spagnola LM, Letterature e culture scandinave LM, Letteratura e cultura tedesca LM. N.B: gli insegnamenti di letteratura sono biennali (mod.1 al primo anno, mod.2 al secondo anno) con acquisizione dei 12 cfu totali e del voto finale al secondo anno di corso.
3. Particolarmente consigliato: Letterature comparate (Prof. N. Ferrari), Didattica delle lingue (avanzato) (Prof. S. Torsani, mutuato da LM-37), Semantica e lessico (Prof.ssa F. Strik Lievers, mutuato da LM-37), Pragmatica interculturale (Prof.ssa C. Fedriani, mutuato da LM-38).

CURRICULUM TURISMO CULTURALE

SECONDO ANNO

Insegnamento	Crediti
Lingua A (caratterizzanti) (1)	9
Lingua B (caratterizzanti) (1)	9
Legislazione dei beni culturali (affini)	6
Discipline della storia dell'Arte (affini) (2)	6
Scelta libera [1 o 2 esami] (3)	12
Prova finale	18

Totale crediti	60
-----------------------	-----------

1. Lingua francese II LM, Lingua inglese II LM, Lingua polacca II LM, Lingua portoghese II LM, Lingua russa II LM, Lingua spagnola II LM, Lingua svedese II LM, Lingua tedesca II LM.
2. Museologia e mediazione museale (Prof.ssa E. Carrara) o Storia dell'arte della Liguria in Età Moderna LM (Prof.ssa L. Stagno). Inoltre, come opzione disponibile per studenti/tesse che non lo hanno inserito nel piano di studi del triennio: Storia dell'arte medievale (Prof. C. Di Fabio) o Storia dell'arte moderna (Prof. L. Stagno e Prof. D. Sanguineti) o Storia dell'arte contemporanea (Prof. L. Lecci).
3. Particolarmente consigliati: Archeologia e storia del Vicino Oriente antico (Prof. P. Brusasco), Analisi testuale per la traduzione (Prof.ssa Visconti, mutuato da LM-37).

D. NORME RELATIVE ALLA FREQUENZA

Gli/Le iscritti/e che, per giustificati motivi, prevedano di non poter frequentare almeno il 50% delle lezioni di ogni singolo insegnamento sono tenuti a contattare il/la docente all'inizio delle lezioni onde concordare il programma di esame.

A tale fine si consiglia a studentesse e studenti di partecipare alla presentazione del corso, che di norma si svolge in occasione della prima lezione, o di contattare tempestivamente il/la docente per posta elettronica.

E. PROPEDEUTICITÀ DI FREQUENZA E DI ESAME

Gli esami di Lingua straniera del primo anno sono propedeutici agli esami di Lingua straniera del secondo. Per il resto, salvo diversa indicazione all'atto dell'ammissione, è consigliato frequentare gli insegnamenti e sostenere gli esami tenendo conto degli anni di corso in cui gli stessi sono inseriti nel piano di studi standard.

F. ATTIVITÀ ALTRE

Studentesse e studenti iscritte/i a questo corso di Laurea magistrale hanno a disposizione 3 o 6 crediti per le attività "altre". Di norma i 3 CFU di 'attività altre' previsti dal curriculum *Letterature moderne* sono destinati ad attività di laboratorio propedeutiche allo svolgimento della tesi di laurea ("Teoria letteraria e studi culturali", cod. 72628), ma – su richiesta di studentesse e studenti – possono essere destinati a tirocinio.

Per i curricula *Comunicazione internazionale e Turismo culturale*, che prevedono 6 CFU destinati alle 'attività altre', fortemente consigliato è lo studio di una terza lingua. Studenti/tesse di questi curricula che non abbiano optato per un tirocinio nel corso del triennio sono tenuti a colmare questa lacuna nel biennio magistrale.

Il periodo di studio all'estero presso altra università che comporti il superamento di esami di profitto per un congruo numero di CFU, stabilito annualmente dal Consiglio del corso di studio sulla base delle indicazioni dell'Agenzia Nazionale Erasmus, può essere convalidato come 'attività altra' fino a un massimo di 6 CFU. I relativi CFU saranno automaticamente riversati nella carriera di studentesse e studenti se nel piano di studio risulta presente il codice 55951 per le "Altre attività". Per le modalità di acquisizione dei crediti destinati alle "attività altre" esterne vedi sopra Quadro D.I. della presente *Guida*.

G. PROVA FINALE

Acquisiti i necessari 102 crediti, studentesse e studenti sono ammesse/i a sostenere la prova finale per il conseguimento del titolo di studio. Si ricorda che la presentazione del titolo dell'elaborato finale è da effettuarsi, al più tardi, 6 mesi prima della data prevista per la discussione. La prova finale consiste nella

discussione dinanzi a una Commissione di un elaborato scritto, avente caratteristiche di originalità, e comporta l'acquisizione di 18 CFU.

L'argomento dovrà essere scelto nell'ambito di uno degli insegnamenti attivati nel Corso di Studio magistrale, e sarà concordato con un docente che, con funzione di relatore, guiderà studentesse e studenti nella stesura della tesi. La tesi potrà essere scritta in italiano o, con il consenso di relatore e correlatore, in una delle lingue di specializzazione. La tesi sarà corredata da un *abstract* stilato nella lingua di studio (o in lingua italiana, nel caso di tesi redatte in lingua straniera) e la discussione avverrà in ogni caso parte in italiano, parte in lingua straniera.

La Commissione di Laurea ha la facoltà di aggiungere alla media curricolare fino a un massimo di 8 punti. Per le normative generali relative alle prove finali di tutti i corsi di studio, si veda sopra il Quadro D I.11.

H. ELENCO DEGLI INSEGNAMENTI ATTIVATI E RELATIVI DOCENTI

Avvertenza: Si ricorda che la terza lingua come “Attività altre” o come “Attività a scelta” può essere anticipata al primo anno di corso. Tutti gli insegnamenti di Lingua straniera possono essere fruiti a scelta libera o come attività altre nella versione 6 CFU (terza lingua), vedi sotto. Si fa inoltre presente che, sebbene risultino inserite nel piano di studi del secondo anno, le ‘attività altre’ per stage e tirocini possono essere svolte e riconosciute in qualsiasi momento nel corso del triennio.

Il seguente elenco riporta gli insegnamenti attivati per il Corso di studio in Lingue e letterature moderne per l'insegnamento, l'editoria e i media digitali. In appendice al presente Manifesto degli studi, al punto 7, è inserito un elenco che riporta in ordine alfabetico tutti gli insegnamenti attivati nell'anno accademico 2025-2026 per i corsi di studio del Dipartimento di Lingue e culture moderne, con codice insegnamento, settore scientifico disciplinare, periodo di erogazione e nome del docente. Ai programmi dettagliati degli insegnamenti si accede dalla pagina <https://corsi.unige.it/off.f/2025/ins/index>

Codice	CFU	Insegnamento e docente
94835	6	Antropologia del meticciato e della globalizzazione (M-DEA/01) – Prof. B. Barba (mutuazione DAFIST) (N.B. insegnamento non utilizzabile ai fini dell'acquisizione dei 24 CFU validi per l'accesso all'insegnamento)
66891	6	Archeologia e storia del Vicino Oriente antico (L-OR/05) (materia a scelta) – Prof. P. Brusasco
24912	6	Diritto dell'Unione europea (IUS/14) – Prof. E. Pusillo (mutuazione TTMI)
55955	6	Economia dell'industria culturale LM (SECS-P/06) – Prof. E. Musso
65691	6	Geografia dei beni culturali e del turismo mod. I (M-GGR/01) - Prof. G. Zanolin (mutuazione LM-38)
64927	6	Introduzione alla comparazione giuridica e ai sistemi giuridici comparati (IUS/02) - Prof.ssa F. Brunetta d'Usseaux (mutuazione Giurisprudenza)
108665	6	Islamic art (L-OR/11) - Prof.ssa L. Parodi (mutuazione DIRAAS)
53076	6	Legislazione dei beni culturali (IUS/10) - Prof. A. Paire e Prof. M. Timo (mutuazione DIRAAS)
68631	6	Letteratura e cultura anglo-americana LM mod. 2 (L-LIN/11) - Prof.ssa A.P. Nardi
65276	6	Letteratura e cultura francese LM mod. 2 (L-LIN/03) - Prof.ssa M. Gaboriaud (mutuazione da LM-37 - 117888)
65279	6	Letteratura e cultura inglese LM mod. 2 (L-LIN/10) - Prof.ssa L. Villa e Prof.ssa S. Michelucci
65285	6	Letteratura e cultura russa LM mod. 2 (L-LIN/ 21) - Prof.ssa S. Dickinson

65290	6	Letteratura e cultura spagnola LM mod. 2 (L-LIN/05) - Prof. M. Succio (mutuato da LM-38 - 117682)
65294	6	Letteratura e cultura tedesca LM mod. 2 (L-LIN/13) - Prof.ssa M. Bürger-Koftis (mutuato da LM-38 - 117686)
101948	9	Letterature comparate (L-FIL-LET/14) (materia a scelta) - Prof. N. Ferrari (mutuazione DIRAAS)
65297	6	Letterature e culture scandinave LM mod. 2 (L-LIN/15) mod. 2 - Prof. D. Finco (mutuato da LM-37 - 117891)
61341	9	Lingua francese II LM (L-LIN/04) - docente da designare
61342	9	Lingua inglese II LM (L-LIN/12) - Prof.ssa A. Baicchi
61343	9	Lingua polacca II LM (L-LIN/21) - Prof.ssa L. Quercioli e Prof.ssa K. Kowalce (mutuato da LCM - 65220)
90282	9	Lingua portoghese II LM (L-LIN/09) - Prof.ssa V. Caporali (mutuato da LM-37 - 117880)
61344	9	Lingua russa II LM (L-LIN/21) - Prof.ssa N. Kardanova
61345	9	Lingua spagnola II LM (L-LIN/07) - Prof.ssa A. De Hériz
61346	9	Lingua svedese II LM (L-LIN/15) - Prof.ssa C. Benati (mutuato da LM-37 - 117879)
61347	9	Lingua tedesca II LM (L-LIN/14) - Prof.ssa S. Leonardi
108663	6	Museologia e mediazione museale (L-ART/04) - Prof.ssa E. Carrara, Prof. E. Priarone e Prof.ssa A. Manzitti (mutuazione DIRAAS)
98452	6	Storia culturale (M-STO/04) - Prof. G. Schwarz (Mutuazione DAFIST)
104501	6/9	Storia dell'America del Nord (Canada, Stati Uniti) (SPS/05) – Prof. R. Maccarini (mutuazione LCM)
80475	6	Storia dell'America Latina (SPS/05) - Prof.ssa F. Zega (mutuazione DAFIST)
65088	6	Storia dell'arte contemporanea (L-ART/03) - Prof. L. Lecci (mutuazione DIRAAS)
53086	6	Storia dell'arte della Liguria in età moderna (L-ART/02) - Prof.ssa L. Stagno (mutuazione DIRAAS)
65084	6	Storia dell'arte medievale (L-ART/01) - Prof. G. Ameri (mutuazione DIRAAS)
65087	6	Storia dell'arte moderna (L-ART/02) - Prof.ssa L. Stagno e Prof. D. Sanguineti (mutuazione DIRAAS)
98449	6	Storia e culture dell'Europa orientale (M-STO/03) - Prof. M. Natalizi (mutuazione LCM)
106725	6	Storia moderna (M-STO/02) - Prof. L. Lo Basso (mutuazione DIRAAS)
72628	3	Teoria letteraria e studi culturali (L-FIL-LET/14) - Prof.ssa L. Colombino
Inoltre:		
55950	3/6	Tirocinio
55951	3/6	Altre attività (ulteriori conoscenze linguistiche, laboratori, stage, ecc.)
72629	18	Prova finale

CAPITOLO 4

CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN LINGUE E LETTERATURE MODERNE PER L'INSEGNAMENTO, L'EDITORIA E I MEDIA DIGITALI (CLASSE LM-37)

A. SCHEDE INFORMATIVE

Sede didattica: Genova, P.zza Santa Sabina 2, Polo Didattico (Via delle Fontane 10), Albergo dei Poveri (P.zza Emanuele Brignole 2).

Sito Web: <https://corsi.unige.it/corsi/11953>

Durata: Biennale

Coordinatore del Consiglio del Corso di Studio: Da definire

Docenti tutor disponibili per studenti/tesse: Alessia Cassani, Laura Colombino, Davide Finco, Roberto Francavilla, Chiara Rolla, Serena Spazzarini.

B. PROCEDURE DI AMMISSIONE

Gli studenti e le studentesse che desiderano iscriversi alla LM 37 devono svolgere la procedura di pre-immatricolazione online sul sito unige.it, Servizi agli Studenti. Per procedere con la verifica dei requisiti curriculari, inoltre, studenti/tesse devono inviare la loro carriera universitaria – autocertificazione scaricata dal sito o scansione di certificato di laurea con l'elenco degli esami sostenuti, relativi crediti e SSD – all'indirizzo email: segreteria@unige.it. Nella mail vanno specificati, in ordine, i seguenti dati: titolo di studio conseguito; classe di laurea di provenienza; lingue di specializzazione scelte (indicando l'eventuale cambio di una delle lingue di specializzazione rispetto al triennio). La Segreteria didattica del Dipartimento provvederà ad inviare tale carriera alla docente incaricata di effettuare tale verifica: Prof.ssa S. Spazzarini per l'ammissione di studenti/tesse con titolo di laurea in Lingue e culture straniere (L-11) e Mediazione Linguistica (L-12) conseguito in Italia; e Prof. S. Torsani per l'ammissione di studenti/tesse con titoli di laurea triennale diversi da quelli di classe L-11 e L-12 o con titolo di laurea conseguito all'estero o pratiche di passaggio e di trasferimento da altri corsi di laurea magistrali. Tali richieste di valutazione delle carriere saranno accolte già nel corso dell'estate.

Per accedere al Corso nell'anno accademico 2025-2026 è necessario che:

1. le studentesse e gli studenti siano in possesso di uno dei titoli di studio elencati di seguito (vedi sotto, comma a) inclusi, ove specificati, i relativi requisiti curriculari;
2. tale titolo risulti conseguito entro e non oltre il giorno 27 febbraio 2026;
3. le studentesse e gli studenti siano in possesso di competenze del livello linguistico richiesto (vedi sotto, comma b), di norma in entrambe le lingue di specializzazione;
4. le studentesse e gli studenti superino la prova di accertamento della preparazione personale prevista per tutti gli immatricolandi di norma per entrambe le lingue/linguistiche/letterature di specializzazione. L'immatricolazione al Corso potrà essere effettuata entro e non oltre il 10 marzo 2026. Solo gli studenti e le studentesse di madrelingua diversa dall'italiano che hanno sostenuto, senza superarlo, il test di conoscenza della lingua italiana negli appelli autunnali (ottobre e novembre 2025) e pertanto sono stati/e inseriti/e in corsi di lingua italiana del

richiesto livello C1 allestiti dalla Scuola di Lingua e cultura italiana per studenti stranieri, potranno perfezionare la loro iscrizione entro il 31 marzo 2026.

a. Titoli di studio che danno accesso alla LM-37

Sono ammessi i/le laureati/e delle classi L-11 e L-12 ex-DM 270; delle classi 3 e 11 ex-DM 509; dei vecchi quadrienni delle lauree in Lingue e letterature straniere moderne; coloro che siano in possesso di un Diploma universitario per Traduttori e interpreti riconosciuto equipollente alla laurea in classe 3) la cui carriera attesti lo studio articolato su un triennio (per un totale minimo di 27 CFU ciascuna) delle due lingue che si intendono seguire nel biennio (ssd ANGL-01/C ex L-LIN/12, ASIA-01/F ex L-OR/21, FLMR-01/D ex L-LIN/09, FRAN-01/B ex L-LIN/04, GERM-01/C ex L-LIN/14, GERM-01/D ex L-LIN/15, SLAV-01/A ex L-LIN/21, SPAN-01/C ex L-LIN/07, STAA-01/L ex L-OR/12) e almeno 12 CFU per ciascuna delle rispettive letterature.

Nel caso una delle due lingue studiate nel triennio non sia attivata nella LM, ovvero in presenza di specifiche ed eccezionali motivazioni, potrà essere consentito allo/a studente/ssa di intraprendere nel biennio magistrale lo studio di una lingua alternativa previo accertamento del livello linguistico necessario tramite apposito test/colloquio. **In caso di particolari motivazioni e a seconda della lingua selezionata, potrà essere consentito allo/a studente/ssa di approfondire lo studio di una sola lingua e letteratura.**

Sono altresì ammessi i/le laureati/e di altre classi (ordinamenti ex-DM 270 e ex-DM 509, vecchie lauree quadriennali, titoli di studio conseguiti presso università straniere e riconosciuti ufficialmente equipollenti) che abbiano acquisito almeno 60 CFU complessivi nei settori scientifico-disciplinari delle letterature e delle linguistiche straniere e italiana e 9 CFU nei settori delle discipline linguistiche e filologiche.

b. Livello di competenze linguistiche richiesto per l'ammissione alla LM-37

Il livello di competenze linguistiche richiesto per l'ammissione allo studio delle lingue di specializzazione a livello magistrale è il seguente:

1. Livello C1: per francese, inglese, portoghese, spagnolo (e italiano – vedi comma c)
2. Livello B2: per russo, svedese, tedesco

Gli studenti e le studentesse di madrelingua diversa dall'italiano che abbiano conseguito la laurea presso una Università estera, per poter essere iscritti/e, dovranno inoltre dimostrare la conoscenza dell'italiano, Livello C1. A tal fine, anche se in possesso di una certificazione (CILS, CELI, PLIDA IT), **prima di poter perfezionare l'iscrizione al corso, dovranno sostenere e superare** l'apposita prova di livello C1 allestita dalla Scuola di Lingua e cultura italiana per studenti stranieri dell'Università degli Studi di Genova: <https://unige.it/usg/it/scuola-lingua-italiana>.

C. PROVA DI ACCERTAMENTO DELLA PREPARAZIONE PERSONALE

Potranno presentarsi al test del **24 settembre 2025**:

1. gli studenti e le studentesse che hanno già conseguito la Laurea triennale;

2. gli studenti e le studentesse che, pur non avendo ancora conseguito la Laurea, hanno già superato tutti gli esami di Lingua straniera previsti dal loro piano di studio e cheentino di laurearsi entro febbraio 2025.

Gli studenti e le studentesse potranno sostenere la prova solo se avranno precedentemente svolto la procedura di pre-immatricolazione online. Dovranno presentarsi alla prova muniti di: 1) documento di identità; 2) una stampa della propria carriera universitaria, che attesti il conseguimento della Laurea triennale, o almeno l'avvenuto superamento degli esami di Lingua straniera inclusi nel loro piano di studi.

Per chi **non** si può presentare in data 24 settembre 2025 è prevista una seconda prova in data **2 dicembre 2025**, secondo le modalità che verranno indicate. Oltre quella data non ci saranno ulteriori prove di accertamento della preparazione. Chi non dovesse superare le prove di settembre/dicembre non potrà perfezionare l'iscrizione. Ogni sezione linguistica ha approntato un *facsimile* della prova, che potrà essere reperito sulla pagina web relativa alle procedure di ammissione alla LM.

Si segnala che

- **per le prove di francese, svedese e tedesco è consentito l'uso del dizionario monolingue cartaceo;**
- **per le prove di inglese, portoghese, russo e spagnolo non è consentito l'uso del dizionario.**

Gli studenti e le studentesse con disabilità o con la diagnosi di disturbi specifici di apprendimento (DSA) che presentano idonea certificazione al Servizio Orientamento – Settore Studenti Disabili e con DSA e su richiesta fatta almeno 15 gg prima della data in questione, avranno diritto ad un tempo aggiuntivo per svolgere la prova. Per dettagli sui requisiti di certificazione e per richiedere eventuale tempo aggiuntivo, occorre contattare il Settore Studenti Disabili e con DSA (<https://unige.it/disabilita-dsa>): Piazza della Nunziata, 6, III piano, 010 209 51964, 010 209 51966, 010 209 51530, disabili@unige.it, dislessia@unige.it.

D. OBIETTIVI FORMATIVI E SBocchi OCCUPAZIONALI

Il corso si pone l'obiettivo di perfezionare le competenze linguistiche e culturali degli studenti ammessi, di approfondirne la riflessione sulla lingua e le letterature, e di fornire un'articolata introduzione all'educazione linguistica e al mondo dell'editoria e dei nuovi media, con la quale il/la laureato/a magistrale possa, con consapevolezza critica, orientare la propria attività nei campi sopracitati.

Il corso offre pertanto insegnamenti nei SSD delle Lingue e Letterature e culture straniere tali da permettere agli/le studenti/sse di affinare le conoscenze precedentemente acquisite, raggiungendo, per quanto riguarda l'apprendimento linguistico, un elevato livello di competenza strumentale sia scritta che orale (livello C1 o C2 secondo i descrittori del Quadro Comune di Riferimento del Consiglio d'Europa a seconda delle lingue studiate) di norma in due lingue straniere, e in ogni caso in almeno una. Gli insegnamenti linguistici si propongono, inoltre, di consolidare la conoscenza e la comprensione dei principi su cui tale competenza strumentale si basa.

Per garantire la massima flessibilità e, nel contempo, orientare efficacemente gli/le studenti/esse all'elaborazione di un profilo professionale ben definito, vengono proposti piani di studio orientativi che, pur nel rispetto di un nucleo comune di competenze fondamentali nell'ambito delle lingue e culture, permettono diverse declinazioni sulla base degli ambiti professionali identificati nel progetto formativo

del corso di studio, il quale intende estendere e rafforzare la competenza nelle letterature e nelle filologie, favorendo il futuro inserimento professionale in contesti umanistici di elevata responsabilità.

Per gli studenti interessati all'insegnamento il percorso fornirà, oltre a un'articolata preparazione in didattica delle lingue, le competenze linguistiche, pedagogiche e psicologiche necessarie a garantire un'alta professionalità nel settore della formazione. Il percorso dedicato all'editoria approfondirà invece aree tematiche quali l'economia dell'industria culturale, il linguaggio giornalistico e la traduzione di testi letterari e saggistici (anche nei contesti audiovisivi). Il percorso dedicato ai media digitali, infine, offrirà le competenze – linguistiche, culturali e tecniche – indispensabili per specialisti in lingue straniere nell'ambito della produzione e dell'adattamento di contenuti negli ambiti, oggi sempre più diffusi, della comunicazione digitale.

Sono da considerarsi competenze strategiche fornite dal corso:

- a) capacità di comprendere e utilizzare due lingue straniere in tutte le abilità a livello avanzato;
- b) competenze teoriche di carattere storico/sociale/letterario/testuale/cognitivo relativamente alle lingue studiate;
- c) competenze di didattica delle lingue e delle letterature straniere;
- d) competenze relative alla traduzione e all'adattamento di testi letterari, saggi e prodotti multimediali;
- e) capacità di leggere e saper analizzare criticamente testi complessi in lingua straniera;
- f) competenze relative all'editoria, anche digitale, e ai nuovi media;
- g) competenze relative alla formazione linguistica e culturale, alle scienze dell'educazione e agli studi culturali;
- h) capacità di affrontare da un punto di vista critico e storiografico testi letterari e pratiche culturali;
- i) capacità di descrivere e comprendere l'industria culturale;
- l) capacità di progettare, gestire e valutare la formazione linguistica e culturale;
- m) capacità di produrre testi complessi e di usare con naturalezza la lingua orale per scopi accademici e lavorativi;
- n) capacità di affrontare criticamente in una prospettiva tanto diacronica quanto sincronica aspetti delle civiltà studiate, nonché problemi relativi alla realizzazione, adattamento e diffusione, anche digitale, di prodotti culturali;
- o) capacità di usare le tecnologie a supporto della traduzione e dell'editoria.

I/Le laureati/e in questo corso di studi potranno trovare impiego qualificato, tra gli altri, presso aziende nel settore dell'industria culturale, case editrici, centri studi, istituti italiani di cultura all'estero, redazioni anche digitali, case di produzione, scuole pubbliche e private (dopo la frequenza di appositi corsi), università ed enti di ricerca (dopo aver conseguito il dottorato).

E. PIANI DI STUDIO

Il piano di studio si compila annualmente, seguendo di norma le indicazioni del piano di studio standard previsto per ciascun percorso. La denominazione "percorso" indica la possibilità di abbinare, p. es., il primo anno di un percorso con il secondo di un altro, fermo restando che i piani di studio di seguito indicati costituiscono l'opzione consigliata e senz'altro più coerente. Nell'anno accademico 2025-2026 è attivo solo il primo anno di corso, il secondo sarà attivato dall'a.a. 2026-2027.

TRADUZIONE PRIMO ANNO

Insegnamento	Crediti
Letteratura A (caratterizzanti) (1)	9
Letteratura B (caratterizzanti) (1)	9
Lingua, linguistica e traduzione A (caratterizzanti) (2)	12
Lingua, linguistica e traduzione B (caratterizzanti) (2)	12
<i>Due esami a scelta tra</i> (caratterizzanti): Teoria e tecnica della traduzione (se non già sostenuto) Laboratorio di teoria e tecnica della traduzione Semantica e lessico Filologia della lingua A o della lingua B (3)	12
<i>Un esame a scelta tra</i> (affini): Analisi testuale per la traduzione Economia dell'industria culturale	6
Totale crediti	60

1. Littérature de langue française et médias, British Literature/World Literatures in English, Anglo-American Literatures and Cultures, Letterature e culture in lingua portoghese, Letteratura e cultura russa e russofona, Literatura y cultura española, Deutschsprachige Literaturen und Medien, Letterature e culture scandinave LM.
2. Langue et traduction française pour les médias, English Linguistics for Text Analysis and Translation, Lingua portoghese europea e brasiliana e traduzione, Lingüística variacional del español, Il sistema sintattico della lingua russa, Variazione e cambiamento linguistico nelle lingue scandinave I, Text- und Gesprächsanalyse.
3. Filologia germanica LM, Filologia romanza LM, Filologia slava LM.

SECONDO ANNO (attivo dall'a.a. 2026-2027)

Insegnamento	Crediti
Letteratura, traduzione e adattamento A (caratterizzanti)	6
Letteratura, traduzione e adattamento B (caratterizzanti)	6
<i>Un esame a scelta tra</i> (caratterizzanti): Teoria e critica dei nuovi media Antropologia e comunicazione	6
Elementi di linguistica computazionale e traduzione assistita (affini)	6
Scelta libera	9-15
<i>Attività altre:</i> Tirocinio Ulteriori conoscenze linguistiche Teoria letteraria e studi culturali	3-9
Prova finale	18
Totale crediti	60

DIDATTICA PRIMO ANNO

Insegnamento	Crediti
Letteratura A (caratterizzanti) (1)	9
Letteratura B (caratterizzanti) (1)	9
Lingua, linguistica e traduzione A (caratterizzanti) (2)	12
Lingua, linguistica e traduzione B (caratterizzanti) (2)	12
Semantica e lessico (caratterizzanti) Filologia della lingua A o della lingua B (3)	12
<i>Un esame a scelta tra (affini):</i> Didattica delle lingue (se non già sostenuto) Didattica delle lingue (avanzato)	6
Totale crediti	60

1. Littérature de langue française et médias, British Literature/World Literatures in English, Anglo-American Literatures and Cultures, Letterature e culture in lingua portoghese, Letteratura e cultura russa e russofona, Literatura y cultura española, Deutschsprachige Literaturen und Medien, Letterature e culture scandinave LM.
2. Langue et traduction française pour les médias, English Linguistics for Text Analysis and Translation, Lingua portoghese europea e brasiliana e traduzione, Linguística variacional del español, Il sistema sintattico della lingua russa, Variazione e cambiamento linguistico nelle lingue scandinave I, Text- und Gesprächsanalyse.
3. Filologia germanica LM, Filologia romanza LM, Filologia slava LM.

SECONDO ANNO (attivo dall'a.a. 2026-2027)

Insegnamento	Crediti
Lingua A (caratterizzanti) (Teorie dell'apprendimento linguistico / Linguistica applicata / Didattica della lingua straniera)	6
Lingua A (caratterizzanti) (Teorie dell'apprendimento linguistico / Linguistica applicata / Didattica della lingua straniera)	6
Antropologia e comunicazione (caratterizzanti)	6
<i>Un esame a scelta tra (affini):</i> Didattica delle lingue (avanzato) Educazione interculturale	6
Scelta libera	9-15
<i>Attività altre:</i> Tirocinio Ulteriori conoscenze linguistiche Teoria letteraria e studi culturali	3-9
Prova finale	18
Totale crediti	60

MEDIA PRIMO ANNO

Insegnamento	Crediti
Letteratura A (caratterizzanti) (1)	9
Letteratura B (caratterizzanti) (1)	9
Lingua, linguistica e traduzione A (caratterizzanti) (2)	12
Lingua, linguistica e traduzione B (caratterizzanti) (2)	12
Teoria e tecnica della traduzione (oppure, se già sostenuto, Laboratorio di teoria e tecnica della traduzione) (caratterizzanti) Semantica e lessico	12
<i>Un esame a scelta tra</i> (affini): Economia dell'industria culturale Riscritture intersemiotiche	6
Totale crediti	60

- Littérature de langue française et médias, British Literature/World Literatures in English, Anglo-American Literatures and Cultures, Letterature e culture in lingua portoghese, Letteratura e cultura russa e russofona, Literatura y cultura española, Deutschsprachige Literaturen und Medien, Letterature e culture scandinave LM.
- Langue et traduction française pour les médias, English Linguistics for Text Analysis and Translation, Lingua portoghese europea e brasiliana e traduzione, Lingüística variacional del español, Il sistema sintattico della lingua russa, Variazione e cambiamento linguistico nelle lingue scandinave I, Text- und Gesprächsanalyse.

SECONDO ANNO (attivo dall'a.a. 2026-2027)

Insegnamento	Crediti
Letteratura, traduzione e adattamento A (caratterizzanti)	6
Letteratura, traduzione e adattamento B (caratterizzanti)	6
<i>Un esame a scelta tra</i> (caratterizzanti): Teoria e critica dei nuovi media Antropologia e comunicazione	6
<i>Un esame a scelta tra</i> (affini): Economia dell'industria culturale Riscritture intersemiotiche Visualità e narrazione: immagini, testi e intermedialità	6
Scelta libera	9-15
<i>Attività altre:</i> Tirocinio Ulteriori conoscenze linguistiche Teoria letteraria e studi culturali	3-9
Prova finale	18
Totale crediti	60

F. NORME RELATIVE ALLA FREQUENZA

Gli/Le iscritti/e che, per giustificati motivi, prevedano di non poter frequentare almeno il 50% delle lezioni di ogni singolo insegnamento sono tenuti a contattare il/la docente all'inizio delle lezioni onde concordare il programma di esame.

A tale fine si consiglia a studentesse e studenti di partecipare alla presentazione del corso, che di norma si svolge in occasione della prima lezione o di contattare tempestivamente il/la docente per posta elettronica.

G. PROPEDEUTICITÀ DI FREQUENZA E DI ESAME

Gli esami di Lingua straniera del primo anno sono propedeutici agli esami di Lingua straniera del secondo. Per il resto, salvo diversa indicazione all'atto dell'ammissione, è consigliato frequentare gli insegnamenti e sostenere gli esami tenendo conto degli anni di corso in cui gli stessi sono inseriti nel piano di studi standard.

H. ATTIVITÀ ALTRE

Studentesse e studenti iscritte/i a questo corso di Laurea magistrale hanno a disposizione da 3 a 9 crediti per le attività "altre", a seconda dei crediti inseriti a scelta libera (il totale deve ammontare a 18 CFU). Il periodo di studio all'estero presso altra università che comporti il superamento di esami di profitto per un congruo numero di CFU, stabilito annualmente dal Consiglio del corso di studio sulla base delle indicazioni dell'Agenzia Nazionale Erasmus, può essere convalidato come 'attività altra' fino a un massimo di 6 CFU. I relativi CFU saranno automaticamente riversati nella carriera di studentesse e studenti se nel piano di studio risulta presente il codice 55951 per le "Altre attività". Per le modalità di acquisizione dei crediti destinati alle "attività altre" esterne vedi sopra Quadro D.I. della presente *Guida*. Si sottolinea che le 'attività altre' – qualora non si intendano coperte da un esame di 'terza lingua' – possono essere acquisite in qualsiasi momento nel corso del biennio magistrale.

I. PROVA FINALE

Acquisiti i necessari 102 crediti, studentesse e studenti sono ammesse/i a sostenere la prova finale per il conseguimento del titolo di studio. Si ricorda che la presentazione del titolo dell'elaborato finale è da effettuarsi, al più tardi, 6 mesi prima della data prevista per la discussione. La prova finale consiste nella discussione dinanzi a una Commissione di un elaborato scritto, avente caratteristiche di originalità, e comporta l'acquisizione di 18 CFU.

L'argomento dovrà essere scelto nell'ambito di uno degli insegnamenti attivati nel Corso di Studio magistrale, e sarà concordato con un docente che, con funzione di relatore, guiderà studentesse e studenti nella stesura della tesi. La tesi potrà essere scritta in italiano o, con il consenso di relatore/relatrice e correlatore/correlatrice, in una delle lingue di specializzazione. La tesi sarà corredata da una descrizione sintetica (10.000 caratteri) stilata nella lingua di studio (o in lingua italiana, nel caso di tesi redatte in lingua straniera) e la discussione avverrà in ogni caso parte in italiano, parte in lingua straniera.

La Commissione di Laurea ha la facoltà di aggiungere alla media curricolare fino a un massimo di 8 punti. Per le normative generali relative alle prove finali di tutti i corsi di studio, si veda sopra il Quadro D.I.11.

J. ELENCO DEGLI INSEGNAMENTI ATTIVATI E RELATIVE/I DOCENTI

Avvertenza: Si ricorda che la terza lingua come "Attività altre" o come "Attività a scelta" può essere anticipata al primo anno di corso. Tutti gli insegnamenti di Lingua straniera possono essere fruiti a scelta libera o come attività altre nella versione 6 CFU (terza lingua), vedi sotto. Si fa inoltre presente

che, sebbene risultino inserite nel piano di studi del secondo anno, le 'attività altre' per stage e tirocini possono essere svolte e riconosciute in qualsiasi momento nel corso del triennio.

Il seguente elenco riporta gli insegnamenti attivati per il Corso di studio in Lingue e letterature moderne per l'insegnamento, l'editoria e i media digitali. In appendice al presente Manifesto degli studi, al punto 7, è inserito un elenco che riporta in ordine alfabetico tutti gli insegnamenti attivati nell'anno accademico 2025-2026 per i corsi di studio del Dipartimento di Lingue e culture moderne, con codice insegnamento, settore scientifico disciplinare, periodo di erogazione e nome del docente. Ai programmi dettagliati degli insegnamenti si accede dalla pagina <https://corsi.unige.it/off.f/2025/ins/index>

Codice	CFU	Insegnamento e docente
117987	6	Analisi testuale per la traduzione (L-FIL-LET/12) - Prof.ssa J. Visconti
117893	9	Anglo-American Literatures and Cultures (L-LIN/11) - Prof.ssa A. P. Nardi (mutuazione LM-38 - 117681)
117889	9	British Literature/World Literatures in English (L-LIN/10) - Prof.ssa L. Colombino
117892	9	Deutschsprachige Literaturen und Medien (L-LIN/13) - Prof.ssa M. Bürger-Koftis
80451	6	Didattica delle lingue (L-LIN/02) - Prof. S. Torsani (mutuazione LCM)
117988	6	Didattica delle lingue (avanzato) (L-LIN/02) - Prof. S. Torsani
55955	6	Economia dell'industria culturale (SECS-P/06) - Prof. E. Musso
117878	12	English Linguistics for Text Analysis and Translation (L-LIN/12) - Prof.ssa I. Rizzato
65572	6	Filologia germanica LM (L-FIL-LET/15) - Prof.ssa C. Benati
65573	6	Filologia romanza LM (L-FIL-LET/09) - Prof.ssa S. Barillari
72627	6	Filologia slava LM (L-LIN/21) - docente da designare
117881	12	Il sistema sintattico della lingua russa (L-LIN/21) - Prof. A. Civardi
55968	6	Laboratorio di teoria e tecnica della traduzione (LM) (L-LIN/02) - Prof.ssa M. Albertella
117876	12	Langue et traduction française pour les médias (L-LIN/04) - Prof.ssa A. Giaufret
117894	9	Letteratura e cultura russa e russofona (L-LIN/21) - Prof.ssa S. Dickinson (mutuazione LM-38 - 117688)
117890	9	Letterature e culture in lingua portoghese (L-LIN/08) - Prof. R. Francavilla e Prof.ssa E. Rossi
117891	9	Letterature e culture scandinave LM (L-LIN/15) - Prof. D. Finco
117880	12	Lingua portoghese europea e brasiliana e traduzione (L-LIN/09) - Prof.ssa V. Caporali
117882	12	Lingüística variacional del español (L-LIN/07) - Prof.ssa L. Sanfelici
117895	9	Literatura y cultura española (L-LIN/05) - Prof.ssa A. Cassani
117888	9	Littérature de langue française et médias (L-LIN/03) - Prof.ssa M. Gaboriaud e Prof.ssa C. Rolla
66410	6	Riscritture intersemiotiche (L-FIL-LET/14) - Prof. N. Ferrari (mutuazione DIRAAS)
117896	6	Semantica e lessico (L-LIN/01) - Prof.ssa F. Strik-Lievers
117883	12	Text- und Gesprächsanalyse (L-LIN/14) - Prof.ssa S. Leonardi
57204	6	Teoria e tecnica della traduzione (L-LIN/02) - Prof.ssa L. Salmon (mutuazione TTMI)
117879	12	Variazione e cambiamento nelle lingue scandinave I (L-LIN/15) - Prof.ssa C. Benati

Inoltre:

55950 3-9

Tirocinio

55951 3-9

Altre attività (ulteriori conoscenze linguistiche, laboratori, stage, ecc.)

72629 18

Prova finale

CAPITOLO 5

CORSO DI LAUREA MAGISTRALE

IN LINGUE E COMUNICAZIONE INTERCULTURALE

PER LE ISTITUZIONI E LE IMPRESE (CLASSE LM-38)

A. SCHEDA INFORMATIVA

Sede didattica: Genova, P.zza Santa Sabina 2, Polo Didattico (Via delle Fontane 10), Albergo dei Poveri (P.zza Emanuele Brignole 2).

Sito Web: <https://corsi.unige.it/corsi/11974>

Durata: Biennale

Coordinatore del Consiglio del Corso di Studio: Da definire

Docenti tutor disponibili per studenti/tesse: Sara Dickinson, Simona Leonardi, Giovanna Puppin, Micaela Rossi, Laura Sanfelici, Simone Torsani.

B. PROCEDURE DI AMMISSIONE

Gli studenti e le studentesse che desiderano iscriversi alla LM-38 devono svolgere la procedura di immatricolazione online sul sito unige.it, Servizi agli Studenti. Per procedere con la verifica dei requisiti curriculari, inoltre, studenti/tesse devono inviare la loro carriera universitaria – autocertificazione scaricata dal sito o scansione di certificato di laurea con l’elenco degli esami sostenuti, relativi crediti e SSD – all’indirizzo email: segreteria@unige.it. Nella mail vanno specificati, in ordine, i seguenti dati: titolo di studio conseguito; classe di laurea di provenienza; lingue di specializzazione scelte (indicando l’eventuale cambio di una delle lingue di specializzazione rispetto al triennio). La Segreteria didattica del Dipartimento provvederà ad inviare tale carriera alla docente incaricata di effettuare tale verifica: Prof.ssa S. Spazzarini per l’ammissione di studenti/tesse con titolo di laurea in Lingue e culture straniere (L-11) e Mediazione Linguistica (L-12) conseguito in Italia; e Prof. S. Torsani per l’ammissione di studenti/tesse con titoli di laurea triennale diversi da quelli di classe L-11 e L-12 o con titolo di laurea conseguito all’estero o pratiche di passaggio e di trasferimento da altri corsi di laurea magistrali. Tali richieste di valutazione delle carriere saranno accolte già nel corso dell’estate.

Per accedere al Corso nell’anno accademico 2025-2026 è necessario che:

1. le studentesse e gli studenti siano in possesso di uno dei titoli di studio elencati di seguito (vedi sotto, comma a) inclusi, ove specificati, i relativi requisiti curriculari;
2. tale titolo risulti conseguito entro e non oltre il giorno 27 febbraio 2026;
3. le studentesse e gli studenti siano in possesso di competenze del livello linguistico richiesto (vedi sotto, comma b), di norma in entrambe le lingue di specializzazione;
4. le studentesse e gli studenti superino la prova di accertamento della preparazione personale prevista per tutti gli immatricolandi di norma per entrambe le lingue/linguistiche/letterature di specializzazione. L’immatricolazione al Corso potrà essere effettuata entro e non oltre il 10 marzo 2026. Solo gli studenti e le studentesse di madrelingua diversa dall’italiano che hanno sostenuto, senza superarlo, il test di conoscenza della lingua italiana negli appelli autunnali (ottobre e novembre 2025) e pertanto sono stati/e inseriti/e in corsi di lingua italiana

del richiesto livello C1 allestiti dalla Scuola di Lingua e cultura italiana per studenti stranieri, potranno perfezionare la loro iscrizione entro il 31 marzo 2026.

a. Titoli di studio che danno accesso alla LM-38

Per accedere al corso di studio in Lingue e comunicazione interculturale per le istituzioni e le imprese è necessario che lo studente sia in possesso di uno dei titoli di studio elencati di seguito.

Sono ammessi i laureati delle classi L-11 e L-12 ex- DM 270 (e analogamente ad essi i laureati delle classi 3, e 11 ex-DM 509; dei vecchi quadrienni delle lauree in Lingue e letterature straniere moderne; coloro che siano in possesso di un Diploma Universitario per Traduttori e interpreti riconosciuto equipollente alla laurea in classe 3) la cui carriera attesti lo studio articolato su un triennio (per un totale minimo di 18 CFU ciascuna) delle due lingue che si intendono seguire nel biennio (ssd FRAN-01/B – ex L-LIN/04 – SPAN- 01/C – ex L- LIN/07 –, ANGL-01/C – ex L-LIN/12 –, GERM-01/C – ex L LIN/14, SLAV-01/A – ex L-LIN/21 –, STAA-01/L – ex L-OR/12 –, ASIA-01/F – ex L-OR/21, FLMR-01/D - ex L-LIN/09).

Sono altresì ammessi i laureati di altre classi (ordinamenti ex-DM 270 ed ex-DM 509, vecchie lauree quadriennali, titoli di studio conseguiti presso Università straniere e riconosciuti ufficialmente equipollenti) che soddisfino tutti i seguenti requisiti: possano dimostrare, superando un'apposita prova (verifica della personale preparazione), di essere in possesso di abilità linguistiche adeguate per le lingue che si intendano studiare, abbiano le necessarie conoscenze e competenze di base relativamente alla letteratura e alla linguistica delle lingue che si intendano studiare (verificabili tramite la verifica della personale preparazione) e abbiano acquisito almeno 30 CFU complessivi nei settori scientifico-disciplinari delle lingue, linguistiche e letterature straniere (ssd FRAN-01/A – già L-LIN/03/), della letteratura italiana (ssd ITAL-01/A – già L-FIL-LET/10 –, LICO-01/A – già L-FILLET/ 11), delle linguistiche (ssd GLOT-01/A – già L-LIN/01, GLOT-01/B – già L-LIN/02 , LIFI-01/A – già L-FIL-LET/12), delle discipline filologiche e comparatistiche (FLMR-01/B già L-FIL-LET/09 –, LIFI-01/B – già L-FIL-LET/13 –, COMP-01/A – già L-FIL-LET/14 –, GERM-01/A – già L-FIL-LET/15 –, SLAV-01/A – già L-LIN/21), e almeno 30 CFU complessivi in qualunque ssd delle discipline storiche (HIST, già M-STO/), geografiche (GEOG, già M-GGR/), sociologiche (SPS/), antropologiche (SDEA-01/A, già M-DEA/01), economiche (ECON, già SECS-P/), giuridiche (GIUR, già IUS/*) oppure 60 CFU nelle discipline delle Lingue, Linguistiche, Storie delle lingue, Letterature e culture straniere, Discipline filologiche e comparatistiche.

b. Livello di competenze linguistiche richiesto per l'ammissione alla LM-38

Il livello di competenze linguistiche richiesto per l'ammissione allo studio delle lingue di specializzazione a livello magistrale è il seguente:

1. Livello C1: per francese, inglese, spagnolo (e italiano – vedi comma c)
2. Livello B2: per arabo, cinese, russo, tedesco

Gli studenti e le studentesse di madrelingua diversa dall'italiano che abbiano conseguito la laurea presso una Università estera, per poter essere iscritti/e, dovranno inoltre dimostrare la conoscenza dell'italiano, Livello C1. A tal fine, anche se in possesso di una certificazione (CILS, CELI, PLIDA IT), **prima di poter perfezionare l'iscrizione al corso**, dovranno **sostenere e superare** l'apposita prova di livello C1 allestita dalla Scuola di Lingua e cultura

italiana per studenti stranieri dell'Università degli Studi di Genova;
<https://unige.it/usg/it/scuola-lingua-italiana>.

C. PROVA DI ACCERTAMENTO DELLA PREPARAZIONE PERSONALE

Potranno presentarsi al test del **24 settembre 2025**:

1. gli studenti e le studentesse che hanno già conseguito la Laurea triennale;
2. gli studenti e le studentesse che, pur non avendo ancora conseguito la Laurea, hanno già superato tutti gli esami di Lingua straniera previsti dal loro piano di studio e cheentino di laurearsi entro febbraio 2025.

Gli studenti e le studentesse potranno sostenere la prova solo se avranno precedentemente svolto la procedura di pre-immatricolazione online. Dovranno presentarsi alla prova muniti di: 1) documento di identità; 2) una stampa della propria carriera universitaria, che attesti il conseguimento della Laurea triennale, o almeno l'avvenuto superamento degli esami di Lingua straniera inclusi nel loro piano di studi.

Per chi **non** si può presentare in data 24 settembre 2025 è prevista una seconda prova in data **2 dicembre 2025**, secondo le modalità che verranno indicate. Oltre quella data non ci saranno ulteriori prove di accertamento della preparazione. Chi non dovesse superare le prove di settembre/ottobre non potrà perfezionare l'iscrizione. Ogni sezione linguistica ha approntato un *facsimile* della prova, per la linguistica e la letteratura, che contiene anche indicazioni circa i manuali di riferimento. Il *facsimile* potrà essere reperito sulla pagina personale dei/le docenti responsabili delle prove di verifica, oppure sulla pagina della relativa sezione, oltreché sulla pagina web relativa alle procedure di ammissione alla LM.

Si segnala che

- **per le prove di arabo e cinese è consentito l'uso del dizionario bilingue cartaceo;**
- **per le prove di francese e tedesco è consentito l'uso del dizionario monolingue cartaceo;**
- **per le prove di inglese, russo e spagnolo non è consentito l'uso del dizionario.**

Gli studenti e le studentesse con disabilità o con la diagnosi di disturbi specifici di apprendimento (DSA), che presentano idonea certificazione al Servizio Orientamento – Settore Studenti Disabili e con DSA e su richiesta fatta almeno 15 gg prima della data in questione, avranno diritto ad un tempo aggiuntivo per svolgere la prova. Per dettagli sui requisiti di certificazione e per richiedere eventuale tempo aggiuntivo, occorre contattare il Settore Studenti Disabili e con DSA (<https://unige.it/disabilita-dsa>): Piazza della Nunziata, 6, III piano, 010 209 51964, 010 209 51966, 010 209 51530, disabili@unige.it, dislessia@unige.it.

D. OBIETTIVI FORMATIVI E SBocchi OCCUPAZIONALI

Il corso di studi offre insegnamenti negli ambiti disciplinari delle lingue e delle culture moderne, che permettono di consolidare e perfezionare le competenze acquisite durante il percorso triennale, in tutte le abilità previste dal Quadro di riferimento europeo, con particolare attenzione ai linguaggi

specialistici. Nell'ambito delle discipline semiotiche, linguistiche e informatiche, sono presenti insegnamenti di pragmatica della comunicazione interculturale, volti a consolidare le competenze di mediazione tra la lingua italiana e le lingue straniere, le abilità comunicative e argomentative nei diversi ambiti della comunicazione, anche digitale, insegnamenti e laboratori volti all'utilizzo delle tecnologie, in particolare dell'intelligenza artificiale, per la ricerca documentale, l'analisi di corpora, le terminologie specialistiche negli ambiti oggetto della formazione. Nell'ambito delle discipline economico-giuridiche, storiche, geografiche, sociali, insegnamenti di antropologia, sociologia, diritto, storia ed economia contribuiscono alla comprensione dei principi economici, giuridici e sociali degli ambiti oggetto del percorso formativo e della loro applicazione; insegnamenti relativi alla comunicazione digitale (quali Lingue e IA) offrono ai laureati la possibilità di utilizzare i nuovi media in modo autonomo e creativo. Il Corso di studi, infine, attraverso l'applicazione negli insegnamenti di metodologie didattiche attive e partecipative, consolida competenze trasversali fondamentali quali le capacità organizzative (problem solving, lavoro di squadra, spirito di iniziativa). La flessibilità dell'offerta didattica è uno dei punti centrali della programmazione del CdS, e si esplicita innanzitutto nell'elaborazione di piani di studio consigliati per i diversi profili; questa opzione, lasciando maggiore libertà di scelta rispetto all'elaborazione di curricula fissi, permette a studentesse e studenti di operare una selezione più consapevole. La commissione piani di studio si farà carico annualmente di un'attività mirata di orientamento alla redazione del piano di studi.

Sono da considerarsi obiettivi fondamentali del corso:

- a) la capacità di comprendere e utilizzare due lingue straniere in tutte le abilità a livello avanzato;
- b) la capacità di leggere e saper analizzare criticamente testi complessi in lingua straniera;
- c) le competenze di produzione scritta e orale di livello almeno C1 o equivalente (in italiano e in lingua straniera), e di mediazione;
- d) le competenze di riscrittura e adattamento di testi, anche specialistici (in italiano e in lingua straniera);
- e) le abilità comunicative e argomentative nei diversi ambiti della comunicazione (in italiano e in lingua straniera) nei settori professionali oggetto del percorso formativo;
- f) le competenze pragmatiche interculturali;
- g) la capacità di descrivere e comprendere i principi geografici, economici e giuridici degli ambiti oggetto del percorso formativo e la loro applicazione;
- h) la capacità di descrivere e comprendere i principi storici, antropologici e sociologici degli ambiti oggetto del percorso formativo e la loro applicazione;
- i) la capacità di utilizzare i nuovi media in modo autonomo e creativo;
- l) le competenze trasversali quali le capacità organizzative (problem solving, lavoro di squadra, spirito di iniziativa);
- m) la capacità di utilizzare i principali strumenti informatici e della comunicazione telematica negli ambiti specifici di competenza.

Al termine del percorso, i/le laureati/e avranno acquisito conoscenze, competenze e abilità utili a svolgere funzioni con alto profilo di specializzazione nella mediazione linguistica e culturale in organizzazioni internazionali per la cooperazione e per gli aiuti allo sviluppo, in enti pubblici preposti alla tutela delle lingue e delle culture, in particolare di comunità migranti e minoranze linguistiche, così come nel settore dell'accoglienza, inclusi servizi educativi in contesti multilingui e multiculturali; nella comunicazione specialistica multilingue negli ambiti oggetto del percorso formativo, nella consulenza e nelle pubbliche relazioni in aziende internazionali, con particolare riguardo alle imprese e alle istituzioni operanti nel settore della blue economy; nella consulenza linguistica e culturale nel settore del turismo in enti pubblici e privati, ai fini dell'organizzazione di itinerari culturali, eventi culturali, così come nel turismo congressuale.

E. PIANI DI STUDIO

Il piano di studio si compila annualmente, seguendo di norma le indicazioni del piano di studio standard previsto per ciascun percorso. La denominazione “percorso” indica la possibilità di abbinare, p. es., il primo anno di un percorso con il secondo di un altro, fermo restando che i piani di studio di seguito indicati costituiscono l’opzione consigliata e senz’altro più coerente. Nell’anno accademico 2025-2026 è attivo solo il primo anno di corso, il secondo sarà attivato dall’a.a. 2026-2027.

COMUNICAZIONE E COOPERAZIONE INTERNAZIONALE PER ISTITUZIONI E IMPRESE PRIMO ANNO

Insegnamento	Crediti
Cultura A (caratterizzanti) (1)	6
Cultura B (caratterizzanti) (1)	6
Lingua e mediazione A (caratterizzanti) (2)	12
Lingua e mediazione B (caratterizzanti) (2)	12
Pragmatica interculturale (caratterizzanti)	6
<i>Due esami a scelta tra</i> (caratterizzanti): Antropologia e comunicazione Antropologia del meticcio e della globalizzazione Economia internazionale applicata	12
<i>Un esame a scelta tra</i> (affini): Sociologia dei processi migratori Diritto dell’Unione Europea Lingue e intelligenza artificiale Mediazione linguistico-culturale	6
Totale crediti	60

1. Letteratura araba e società, Culture, media e società della Cina contemporanea, The British Empire: facts, fictions, resistance and cultural afterlives, Anglo-American Literatures and Cultures, Cultures des pays francophones, Interculturalidad y Pensamiento Decolonial, Cultura española contemporanea (siglos XIX-XXI), Letteratura e cultura russa e russofona, Kulturen der deutschsprachigen Länder.
2. Lingua araba per la mediazione, Lingua cinese per la comunicazione specialistica interculturale, Analyse du discours et médiation interculturelle, Discourse analysis: genre, culture and social order, Lingua ed elementi di linguistica russa, Sociolinguistica del español, Korpusbasierte Textanalyse und interkulturelle Kommunikation.

SECONDO ANNO (attivo dall’a.a. 2026-2027)

Insegnamento	Crediti
Mediazione interlinguistica A (caratterizzanti)	9
Mediazione interlinguistica B (caratterizzanti)	9
<i>Un esame a scelta tra</i> (affini): Sociologia dei processi migratori Diritto dell’Unione Europea Lingue e intelligenza artificiale Mediazione linguistico-culturale	6

Scelta libera	12
<i>9 CFU da conseguire con (Altre attività):</i> Attività altre Tirocinio Laboratorio di Strumenti digitali per la ricerca documentale e terminologica	9
Prova finale	15
Totale crediti	60

LINGUE PER LA BLUE ECONOMY

PRIMO ANNO

Insegnamento	Crediti
Cultura A (caratterizzanti) (1)	6
Cultura B (caratterizzanti) (1)	6
Lingua e mediazione A (caratterizzanti) (2)	12
Lingua e mediazione B (caratterizzanti) (2)	12
Pragmatica interculturale (caratterizzanti)	6
<i>Due esami a scelta tra (affini):</i> Geografia dei beni culturali e del turismo Mod. I Geografia dei beni culturali e del turismo Mod. II Economia dei servizi	12
<i>Un esame a scelta tra (affini):</i> Diritto della navigazione Economia del turismo e dei trasporti Diritto commerciale Lingue e intelligenza artificiale Mediazione linguistico-culturale	6
Totale crediti	60

1. Letteratura araba e società, Culture, media e società della Cina contemporanea, The British Empire: facts, fictions, resistance and cultural afterlives, Anglo-American Literatures and Cultures, Cultures des pays francophones, Interculturalidad y Pensamiento Decolonial, Cultura española contemporanea (siglos XIX-XXI), Letteratura e cultura russa e russofona, Kulturen der deutschsprachigen Länder.
2. Lingua araba per la mediazione, Lingua cinese per la comunicazione specialistica interculturale, Analyse du discours et médiation interculturelle, Discourse analysis: genre, culture and social order, Lingua ed elementi di linguistica russa, Sociolinguistica del español, Korpusbasierte Textanalyse und interkulturelle Kommunikation.

SECONDO ANNO (attivo dall'a.a. 2026-2027)

Insegnamento	Crediti
Mediazione interlinguistica A (caratterizzanti)	9
Mediazione interlinguistica B (caratterizzanti)	9
<i>Un esame a scelta tra (affini):</i> Diritto della navigazione	6

Economia del turismo e dei trasporti Diritto commerciale Lingue e intelligenza artificiale Mediazione linguistico-culturale	
Scelta libera	12
<i>9 CFU da conseguire con (Altre attività):</i> Attività altre Tirocinio Laboratorio di Strumenti digitali per la ricerca documentale e terminologica	9
Prova finale	15
Totale crediti	60

LINGUE PER LA PROMOZIONE DEL TURISMO

PRIMO ANNO

Insegnamento	Crediti
Cultura A (caratterizzanti) (1)	6
Cultura B (caratterizzanti) (1)	6
Lingua e mediazione A (caratterizzanti) (2)	12
Lingua e mediazione B (caratterizzanti) (2)	12
Pragmatica interculturale (caratterizzanti)	6
<i>Due esami a scelta tra (affini):</i> Geografia dei beni culturali e del turismo Mod. I Geografia dei beni culturali e del turismo Mod. II Economia dei servizi	12
<i>Un esame a scelta tra (affini):</i> Diritto del trasporto marittimo di persone, delle crociere e del turismo Diritto delle imprese turistiche Mod. I Economia del turismo e dei trasporti Lingue e intelligenza artificiale Mediazione linguistico-culturale	6
Totale crediti	60

1. Letteratura araba e società, Culture, media e società della Cina contemporanea, The British Empire: facts, fictions, resistance and cultural afterlives, Anglo-American Literatures and Cultures, Cultures des pays francophones, Interculturalidad y Pensamiento Decolonial, Cultura española contemporanea (siglos XIX-XXI), Letteratura e cultura russa e russofona, Kulturen der deutschsprachigen Länder.
2. Lingua araba per la mediazione, Lingua cinese per la comunicazione specialistica interculturale, Analyse du discours et médiation interculturelle, Discourse analysis: genre, culture and social order, Lingua ed elementi di linguistica russa, Sociolinguistica del español, Korpusbasierte Textanalyse und interkulturelle Kommunikation.

SECONDO ANNO (attivo dall'a.a. 2026-2027)

Insegnamento	Crediti
Mediazione interlinguistica A (caratterizzanti)	9
Mediazione interlinguistica B (caratterizzanti)	9
<i>Un esame a scelta tra</i> (affini): Diritto del trasporto marittimo di persone, delle crociere e del turismo Diritto delle imprese turistiche Mod. I Lingue e intelligenza artificiale Mediazione linguistico-culturale	6
Scelta libera	12
<i>9 CFU da conseguire con</i> (Altre attività): Attività altre Tirocinio Laboratorio di Strumenti digitali per la ricerca documentale e terminologica	9
Prova finale	15
Totale crediti	60

LINGUE E COMUNICAZIONE INTERCULTURALE PER IL CONTINENTE AMERICANO

PRIMO ANNO

Insegnamento	Crediti
Cultura A (caratterizzanti) (1)	6
Cultura B (caratterizzanti) (1)	6
Lingua e mediazione A (caratterizzanti) (2)	12
Lingua e mediazione B (caratterizzanti) (2)	12
Pragmatica interculturale (caratterizzanti)	6
<i>Due esami a scelta tra</i> (caratterizzanti): Antropologia e comunicazione Antropologia del meticciato e della globalizzazione Economia internazionale applicata	12
<i>Un esame a scelta tra</i> (affini): Mediazione linguistico-culturale Storia dell'America del Nord (Canada, Stati Uniti) Storia dell'America Latina Storia dell'America Latina: percorsi di ricerca	6
Totale crediti	60

1. Letteratura araba e società, Culture, media e società della Cina contemporanea, The British Empire: facts, fictions, resistance and cultural afterlives, Anglo-American Literatures and Cultures, Cultures des pays francophones, Interculturalidad y Pensamiento Decolonial, Cultura española contemporanea (siglos XIX-XXI), Letteratura e cultura russa e russofona, Kulturen der deutschsprachigen Länder.
2. Lingua araba per la mediazione, Lingua cinese per la comunicazione specialistica interculturale, Analyse du discours et médiation interculturelle, Discourse analysis: genre, culture and social order, Lingua ed elementi di linguistica russa, Sociolinguística del español, Korpusbasierte Textanalyse und interkulturelle Kommunikation.

SECONDO ANNO (attivo dall'a.a. 2026-2027)

Insegnamento	Crediti
Mediazione interlinguistica A (caratterizzanti)	9
Mediazione interlinguistica B (caratterizzanti)	9
<i>Un esame a scelta tra</i> (affini): Mediazione linguistico-culturale Storia dell'America del Nord (Canada, Stati Uniti) Storia dell'America Latina Storia dell'America Latina: percorsi di ricerca	6
Scelta libera	12
<i>9 CFU da conseguire con</i> (Altre attività): Attività altre Tirocinio Laboratorio di Strumenti digitali per la ricerca documentale e terminologica	9
Prova finale	15
Totale crediti	60

F. NORME RELATIVE ALLA FREQUENZA

Gli/Le iscritti/e che, per giustificati motivi, prevedano di non poter frequentare almeno il 50% delle lezioni di ogni singolo insegnamento sono tenuti a contattare il/la docente all'inizio delle lezioni onde concordare il programma di esame.

A tale fine si consiglia a studentesse e studenti di partecipare alla presentazione del corso, che di norma si svolge in occasione della prima lezione, o di contattare tempestivamente il/la docente per posta elettronica.

G. PROPEDEUTICITÀ DI FREQUENZA E DI ESAME

Gli esami di Lingua straniera del primo anno sono propedeutici agli esami di Lingua straniera del secondo. Per il resto, salvo diversa indicazione all'atto dell'ammissione, è consigliato frequentare gli insegnamenti e sostenere gli esami tenendo conto degli anni di corso in cui gli stessi sono inseriti nel piano di studi standard.

H. ATTIVITÀ ALTRE

Studentesse e studenti iscritte/i a questo corso di Laurea magistrale hanno a disposizione 9 crediti da acquisire come attività “altre”. Il periodo di studio all'estero presso altra università che comporti il superamento di esami di profitto per un congruo numero di CFU, stabilito annualmente dal Consiglio del corso di studio sulla base delle indicazioni dell’Agenzia Nazionale Erasmus, può essere convalidato come ‘attività altra’ fino a un massimo di 6 CFU. I relativi CFU saranno automaticamente riversati nella carriera di studentesse e studenti se nel piano di studio risulta presente il codice 55951 per le “Altre attività”. Per le modalità di acquisizione dei crediti destinati alle “attività altre” esterne vedi sopra Quadro D.I. della presente *Guida*.

I. PROVA FINALE

Acquisiti i necessari 105 crediti, studentesse e studenti sono ammesse/i a sostenere la prova finale per il conseguimento del titolo di studio. Si ricorda che la presentazione del titolo dell’elaborato finale è da effettuarsi, al più tardi, 6 mesi prima della data prevista per la discussione. La prova finale consiste nella discussione dinanzi a una Commissione di un elaborato scritto, avente caratteristiche di originalità, e comporta l’acquisizione di 15 CFU.

L’argomento dovrà essere scelto nell’ambito di uno degli insegnamenti attivati nel Corso di Studio magistrale, e sarà concordato con un docente che, con funzione di relatore, guiderà studentesse e studenti nella stesura della tesi. La tesi potrà essere scritta in italiano o, con il consenso di relatore e correlatore, in una delle lingue di specializzazione. La tesi sarà corredata da una descrizione sintetica (10.000 caratteri) stilata nella lingua di studio (o in lingua italiana, nel caso di tesi redatte in lingua straniera) e la discussione avverrà in ogni caso parte in italiano, parte in lingua straniera.

La Commissione di Laurea ha la facoltà di aggiungere alla media curricolare fino a un massimo di 8 punti. Per le normative generali relative alle prove finali di tutti i corsi di studio, si veda sopra il Quadro D.I.11.

J. ELENCO DEGLI INSEGNAMENTI ATTIVATI E RELATIVE/I DOCENTI

Avvertenza: Si ricorda che la terza lingua come “Attività altre” o come “Attività a scelta” può essere anticipata al primo anno di corso. Tutti gli insegnamenti di Lingua straniera possono essere fruiti a scelta libera o come attività altre nella versione 6 CFU (terza lingua), vedi sotto. Si fa inoltre presente che, sebbene risultino inserite nel piano di studi del secondo anno, le ‘attività altre’ per stage e tirocini possono essere svolte e riconosciute in qualsiasi momento nel corso del triennio.

Il seguente elenco riporta gli insegnamenti attivati per il Corso di studio in Lingue e comunicazione interculturale per le istituzioni e le imprese. In appendice al presente Manifesto degli studi, al punto 7, è inserito un elenco che riporta in ordine alfabetico tutti gli insegnamenti attivati nell’anno accademico 2025-2026 per i corsi di studio del Dipartimento di Lingue e culture moderne, con codice insegnamento, settore scientifico disciplinare, periodo di erogazione e nome del docente.

Ai programmi dettagliati degli insegnamenti si accede dalla pagina <https://corsi.unige.it/off.f/2025/ins/index>

Codice	CFU	Insegnamento e docente
117672	12	Analyse du discours et médiation interculturelle (L-LIN/04) - Prof.ssa M. Rossi

117681	6	Anglo-American Literatures and Cultures (L-LIN/11) - Prof.ssa A.P. Nardi
94835	6	Antropologia del meticciato e della globalizzazione (M-DEA/01) - Prof. B. Barba (mutuazione DISPI)
117678	6	Antropologia e comunicazione (M-DEA/01) – Prof.ssa S. Bonfanti
117682	6	Cultura española contemporanea (siglos XIX-XXI) (L-LIN/05) - Prof. M. Succio
117684	6	Culture, media e società della Cina contemporanea (L-OR/21) - Prof.ssa G. Puppini
117683	6	Cultures des pays francophones (L-LIN/03) - Prof.ssa E. Bricco
65676	6	Diritto commerciale (IUS/04) - Prof.ssa F. Vercellino (mutuazione LCM)
102032	6	Diritto del trasporto marittimo di persone, delle crociere e del turismo (IUS/06) - Prof. G. Marchiafava (mutuazione DIEC)
24912	6	Diritto dell'Unione Europea (IUS/14) - Prof. E. Pusillo (mutuazione TTMI)
41245	6	Diritto della navigazione (IUS/06) - Prof.ssa M. Brignardello (mutuazione DIEC)
98202	6	Diritto delle imprese turistiche (IUS/04) - Prof.ssa S. Ronco (mutuazione DISFOR)
117674	12	Discourse analysis: genre, culture and social order (L-LIN/12) - Prof.ssa L. Santini
98210	6	Economia del turismo e dei trasporti (SECS-P/06) - Prof. A. Tei (mutuazione DISFOR)
117679	6	Economia dei servizi (SECS-P/06) - Prof. C. Ferrari
117680	6	Economia internazionale applicata (SECS-P/06) - Prof. C. Ferrari
65691	6	Geografia dei beni culturali e del turismo mod. I (M-GGR/01) - Prof. G. Zanolin
65696	6	Geografia dei beni culturali e del turismo mod. II (M-GGR/01) - Prof.ssa S. Bonati
117685	6	Interculturalidad y Pensamiento Decolonial (L-LIN/06) - Prof. M. Porciello
117677	12	Korpusbasierte Textanalyse und interkulturelle Kommunikation (L-LIN/14) - Prof.ssa R. Pellegrino
117686	6	Kulturen der deutschsprachigen Länder (L-LIN/13) - Prof.ssa M. Bürger-Koftis
117687	6	Letteratura araba e società (L-OR/12) - Prof. N. Ismail
117688	6	Letteratura e cultura russa e russofona (L-LIN/21) - Prof. S. Dickinson
117671	12	Lingua araba per la mediazione (L-OR/12) - Prof. M. Ammar
117673	12	Lingua cinese per la comunicazione specialistica interculturale (L-LIN/21) – Prof. A.M. Sciacca
117690	6	Lingue e intelligenza artificiale (L-LIN/02) - Prof. S. Torsani
117675	12	Lingua ed elementi di linguistica russa (L-LIN/21) - Prof.ssa L. Salmon
117691	6	Mediazione linguistico-culturale (L-LIN/01) - Prof. S. Torsani e Prof.ssa M. Morelli
117670	6	Pragmatica interculturale (L-LIN/01) - Prof.ssa C. Fedriani
117676	12	Sociolinguistica del español (L-LIN/07) - Prof.ssa L. Sanfelici
114068	6	Sociologia delle migrazioni (SPS/08) - Prof. L. Queirolo Palmas (mutuazione DISFOR)
104501	6	Storia dell'America del Nord (SPS/05) – Prof. R. Maccarini (mutuazione LCM)
80475	6	Storia dell'America Latina (SPS/05) - Prof.ssa F. Zega (mutuazione DAFIST)
84408	6	Storia dell'America Latina: percorsi di ricerca (SPS/05) - Prof.ssa F. Zega (mutuazione DAFIST)
117689	6	The British Empire: facts, fictions, resistance and cultural afterlives (L-LIN/10) - Prof.ssa L. Villa

Inoltre:

55950 3-9

Tirocinio

55951 3-9

Altre attività (ulteriori conoscenze linguistiche, laboratori, stage, ecc.)

72629 15

Prova finale

CAPITOLO 6

CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN TRADUZIONE E INTERPRETARIATO

(CLASSE LM-94, a esaurimento)

A. SCHEDA INFORMATIVA

Sede didattica: Genova, Piazza S. Sabina 2, Polo Didattico (Via delle Fontane 10), Albergo dei Poveri
(Piazza Emanuele Brignole 2).

Sito Web: <https://corsi.unige.it/8743>

Durata: Biennale

Coordinatore del Consiglio del Corso di Studio: Domenico Lovascio

Docenti tutor: Anna Giaufret, Ilaria Rizzato, Laura Salmon, Laura Sanfelici, Laura Santini.

B. AVVERTENZA

Il Corso di studio è a esaurimento, pertanto nell'anno accademico 2025-2026 è attivato solo il secondo anno di corso.

C. OBIETTIVI FORMATIVI E SBocchi OCCUPAZIONALI

Per gli obiettivi formativi e gli sbocchi occupazionali del Corso di studio si prega di consultare la Guida dell'a.a. 2024-2025.

D. PIANO DI STUDIO

SECONDO ANNO

Insegnamento	Crediti
Lingua e traduzione A (caratterizzanti) (1)	12
Lingua e traduzione B (caratterizzanti) (1)	12
Discipline giuridiche (affini) (2)	6
A scelta libera (3)	9
Prova finale	21
Totale crediti	60

1. Lingua e traduzione francese II (LM), Lingua e traduzione inglese II (LM), Lingua e traduzione russa II (LM), Lingua e traduzione spagnola II (LM), Lingua e traduzione tedesca II (LM).
2. Introduzione alla comparazione giuridica e ai sistemi giuridici comparati (Dipartimento di Giurisprudenza) oppure – per studenti/esse che non li abbiano già inseriti nel piano di studi

del triennio – Diritto dell’Unione Europea o Diritto commerciale (Dipartimento di Lingue e Culture Moderne).

3. Agli studenti e alle studentesse che nel primo anno di corso non hanno sostenuto l’esame di Linguistica LM, si consiglia di inserirlo.

E. NORME RELATIVE ALLA FREQUENZA

Le attività didattiche possono essere svolte in modalità presenziale, non presenziale, *blended, on line*, a scansione annuale o semestrale, secondo quanto previsto per i singoli insegnamenti nell’ambito dell’organizzazione didattica del Corso di Studio.

Gli/le iscritti/e che per giustificati motivi prevedano di non poter frequentare almeno il 50% delle lezioni di ogni singolo insegnamento sono tenuti a contattare il/la docente all’inizio delle lezioni onde concordare il programma di esame.

A tale fine si consiglia a studentesse e studenti di partecipare alla presentazione del corso che di norma si svolge in occasione della prima lezione.

F. PROPEDEUTICITÀ DI FREQUENZA E DI ESAME

Gli esami di Lingua straniera del primo anno sono propedeutici agli esami di Lingua straniera del secondo. Per il resto, salvo diversa indicazione all’atto dell’ammissione, è consigliato frequentare gli insegnamenti e sostenere gli esami tenendo conto degli anni di corso in cui gli stessi sono inseriti nel piano di studi standard.

G. ATTIVITÀ ALTRE

Studentesse e studenti iscritte/i a questo corso di laurea magistrale hanno a disposizione 6 crediti per le attività “altre”. È fortemente consigliato un tirocinio o un soggiorno all’estero. Lo svolgimento di una mobilità all’estero per motivi di studio (Erasmus) con l’acquisizione di un congruo numero di CFU dà diritto all’attribuzione dei CFU per le “attività altre” previste al primo anno di corso (vedi anche sopra Quadro D.I.5.). I relativi CFU saranno automaticamente riversati nella carriera di studentesse e studenti se nel piano di studio risulta presente il codice 55951 per le “Altre attività”. Per le modalità di acquisizione dei crediti destinati alle “attività altre” non organizzate direttamente dal corso di studio, la commissione che si occupa del loro riconoscimento, ecc. vedi sopra Quadro D.I.5. del presente Manifesto degli studi. Si sottolinea che le ‘attività altre’ possono essere acquisite in qualsiasi momento nel corso del biennio magistrale.

H. PROVA FINALE

Acquisiti i necessari 99 crediti, studentesse e studenti sono ammesse/i a sostenere la prova finale per il conseguimento del titolo di studio. Essa consiste nella discussione – in italiano e nelle due lingue di specializzazione – dinnanzi a una commissione di un elaborato scritto.

L’elaborato finale può consistere:

- a. nella traduzione di un testo tecnico, scientifico o settoriale altamente specialistico o un testo multimodale – da una delle due lingue di specializzazione con l’indicazione dei glossari specialistici e delle fonti orali e scritte utilizzati. Il testo di partenza dovrà essere di non meno di 30 cartelle.

- b. in un glossario bilingue che dovrà contenere non meno di 80 termini in almeno due lingue (l'italiano e una delle lingue di specializzazione), estratti da *corpora* scritti o orali di una terminologia specialistica per la quale si sia verificata carenza di strumenti bilingui e dovrà essere corredato dalla traduzione di un testo tecnico (selezionato tra documenti pubblicati o utilizzati in azienda/fabbrica sulla base della terminologia di lavoro prescelta).
- c. una disamina teorica e/o metodologica di uno o più aspetti della teoria della traduzione e/o interpretazione.

La Commissione di laurea ha la facoltà di aggiungere alla media curricolare fino a un massimo di 8 punti.

Per le normative generali relative alle prove finali di tutti i corsi di studio, si veda sopra il Quadro D, I. 11.

I. ELENCO DEGLI INSEGNAMENTI ATTIVATI E RELATIVI DOCENTI

Il seguente elenco riporta gli insegnamenti attivati per il Corso di studio in Traduzione e interpretariato. In appendice alla presente Guida, al punto 7, è inserito un elenco che riporta, in ordine alfabetico, tutti gli insegnamenti attivati nell'anno accademico 2025/26 per i corsi di studio del Dipartimento di Lingue e culture moderne, con codice insegnamento, settore scientifico disciplinare, periodo di erogazione e nome del docente. Ai programmi dettagliati degli insegnamenti si accede dalla pagina <https://corsi.unige.it/off.f/2025/ins/index>

Codice	CFU	Insegnamento e docente
64927	6	Introduzione alla comparazione giuridica e ai sistemi giuridici comparati – Prof.ssa F. Brunetta d'Usseaux (mutuazione Giurisprudenza)
65676	6	Diritto commerciale (IUS/04) – Prof.ssa F. Vercellino (opzione disponibile per gli studenti che non lo hanno inserito nel piano di studi del triennio)
24912	6	Diritto dell'Unione europea (IUS/14) – Prof. E. Pusillo (opzione disponibile per gli studenti che non lo hanno inserito nel piano di studi del triennio)
57204	6	Teoria e tecnica della traduzione (L-LIN/02) – Prof.ssa L. Salmon (materia a scelta per gli studenti che non lo hanno inserito nel piano di studi del triennio)
65035	12	Lingua e traduzione francese II (LM) (L-LIN/04) – Prof.ssa A. Giaufret
65037	12	Lingua e traduzione inglese II (LM) (L-LIN/12) – Prof.ssa I. Rizzato
65040	12	Lingua e traduzione russa II (LM) (L-LIN/21) – Prof.ssa L. Salmon
65044	12	Lingua e traduzione spagnola II (LM) (L-LIN/07) – Prof.ssa Ana de Hériz
65047	12	Lingua e traduzione tedesca II (LM) (L-LIN/14) – Prof. J. Gerdes
65272	6	Linguistica avanzata (LM) (L-LIN/01) – Prof.ssa C. Fedriani / Prof.ssa F. Strik-Lievers
55945	6	Linguistica italiana (LM) (L-FIL-LET/12) – Prof.ssa J. Visconti
Inoltre:		
55950	6	Tirocinio
55951	6	Altre attività (ulteriori conoscenze linguistiche, laboratori, stage, ecc.)
59569	21	Prova finale

D.III. MASTER UNIVERSITARI E CORSI DI FORMAZIONE

MASTER UNIVERSITARIO DI PRIMO LIVELLO E CORSO DI PERFEZIONAMENTO IN TRADUZIONE GIURIDICA SPECIALIZZATA IN CAMPO MARITTIMO E DEI TRASPORTI

Il Master TraSPorti è un corso di alta formazione post-laurea che ha come obiettivo la formazione di traduttori specializzati nell'ambito del linguaggio giuridico, destinati a operare nel settore della traduzione giuridica in ambito marittimo e dei trasporti (enti pubblici, agenzie di traduzione, organismi internazionali, aziende). Il **Master universitario di I livello** per la specializzazione in 2 lingue straniere e il **Corso di perfezionamento** per la specializzazione in 1 lingua straniera mirano a fornire competenze fortemente professionalizzanti per il mercato europeo nel campo della traduzione giuridica e a rispondere alle necessità di professionalità specifiche sempre più urgenti in un contesto di crescente globalizzazione e di trasformazioni tecnologiche. Il master e il corso di perfezionamento forniscono inoltre a studenti/tesse ottime abilità nel campo informatico-telematico, in quello della comunicazione interattiva a distanza, nonché in quello del lavoro collaborativo in Rete.

I corsi sono rivolti ai laureati italiani in Lingue e Traduzione, Giurisprudenza, Scienze Politiche con un'ottima conoscenza delle lingue specifiche di lavoro (livello C1 del Quadro Comune Europeo) nonché agli stranieri in possesso di un titolo equipollente alla laurea italiana e di analoghe conoscenze linguistiche. Per l'edizione 2024-2025 le lingue attivate sono il francese e l'inglese.

Sono ammessi al Corso anche traduttori professionisti in grado di comprovare la propria esperienza di lavoro nelle lingue richieste.

Docenti e tutor sono specialisti di università italiane e straniere, nonché professionisti ed esperti appartenenti al mondo del lavoro.

Le particolari caratteristiche del corso telematico esigono da parte di studentesse e studenti una minima dotazione tecnica e conoscenze informatiche di base e consentono un certo grado di flessibilità nell'organizzazione del lavoro. Esse si adattano perfettamente alle esigenze di una formazione permanente rivolta anche a studenti/tesse lavoratori/trici e/o residenti fuori sede, in Italia o all'estero: l'attività didattica è effettuata completamente a distanza, con l'ausilio di una piattaforma apposita comprendente aule virtuali, forum generali e di gruppo, stanze di ricevimento virtuale e di lavoro comune. L'esame finale è a distanza per il Corso di perfezionamento, mentre per il Master sarà in presenza.

Entrambi i percorsi prevedono una continua presenza dei/delle docenti e tutor in modo da assicurare un'alta interattività e continue verifiche degli obiettivi intermedi; i/le discenti lavoreranno in classi virtuali seguendo gli schemi di una simulazione volta a riprodurre situazioni tipiche del mondo professionale. Informazioni sui protocolli didattici sono reperibili sul sito: <https://farum.master.unige.it>. Nel "vademecum" sono illustrati nel dettaglio programmi e modalità di lavoro.

Entrambi i percorsi sono a numero programmato. Ulteriori informazioni circa i criteri di ammissione, la data delle prove e il calendario delle lezioni saranno specificati nel prossimo bando, reperibile sul sito <https://farum.master.unige.it>. Per ulteriori informazioni contattare l'indirizzo corsifarumtraduzione@unige.it oppure corsiperfezionamento@lingue.unige.it.

Appendice

SERVIZI, CONVENZIONI E COMMISSIONI

1. Servizio studentesse/studenti disabili e/o con DSA

Studenti/tesse con disabilità iscritti/e/e ai vari corsi di studio dell'Ateneo possono usufruire dei servizi di supporto attivabili a seguito dell'entrata in vigore della Legge 17/1999, di integrazione e modifica della Legge quadro 104/1992. In particolare, nei limiti delle risorse finanziarie disponibili e su richiesta, è garantito a studenti/tesse un adeguato supporto alla mobilità e alla didattica.

A studenti/tesse con disturbi specifici di apprendimento (DSA), a richiesta, sono garantiti durante il percorso di studio strumenti compensativi e misure dispensative in linea con la normativa vigente (Legge 170/2010) e successive Linee Guida e con la certificazione prodotta da studentesse e studenti.

Gli/Le interessati/e possono prendere visione dei servizi previsti sulla pagina web del Settore studenti disabili e studenti con DSA (<https://unige.it/disabilita-dsa>) e per eventuali richieste e chiarimenti contattare la Referente prof.ssa Sara Dickinson per posta elettronica (sara.dickinson@unige.it) o telefonicamente (010 209 51311).

2. Servizio di orientamento in ingresso e assistenza in itinere

Servizi generali

Il Servizio di orientamento in ingresso e assistenza in itinere per i Corsi di Studio in Lingue è coordinato a livello del Dipartimento di Lingue e Culture Moderne dalla Commissione Tutorato e orientamento (CTO) presieduta dalla Delegata del Direttore per l'Orientamento, la prof.ssa Chiara Fedriani (chiara.fedriani@unige.it). Per la composizione della CTO si veda la sezione corrispondente.

Fra i servizi erogati dal Dipartimento a favore di studenti/tesse si segnalano in particolare le giornate e gli incontri di orientamento; l'orientamento per e-mail (lingue.orienta@unige.it); le attività di comunicazione su orari di lezioni e ricevimento docenti, sui programmi degli insegnamenti, sugli appelli d'esame e sulle varie attività promosse dalla struttura; il tutorato di accoglienza; l'assistenza alla compilazione online dei piani di studio; i servizi nell'ambito del progetto "Assistenza studenti/tesse fuori corso e lavoratori/trici"; il coordinamento del tutorato didattico.

Per le azioni di tutorato didattico e di comunicazione il Servizio collabora strettamente con l'ufficio della Referente per la Didattica, per tutte le altre azioni con i Coordinatori dei Consigli dei Corsi di Studio, con la Commissione Assicurazione della Qualità Didattica e con i/le docenti di supporto al coordinamento dei singoli corsi di studio.

Per orari e recapiti si veda la sezione corrispondente. Il calendario e l'orario di ricevimento di studenti/tesse tutor vengono aggiornati regolarmente, sulla base delle esigenze specifiche nel corso dell'anno accademico (per aggiornamenti si prega di consultare la sezione Orientamento nei rispettivi siti dei Corsi di Studio).

Docenti tutor

I/le docenti tutor favoriscono l'inserimento di studentesse e studenti all'interno della struttura e li aiutano a risolvere problemi di carattere istituzionale. I nominativi sono indicati sopra, nel quadro D, nelle schede dedicate ai singoli corsi di studio. Gli orari di ricevimento dei/le docenti tutor sono pubblicati sulla pagina web personale dei/delle singoli/le docenti sul sito <https://lingue.unige.it>.

Studenti e studentesse tutor

Gli studenti e le studentesse tutor, in collaborazione con i/le docenti della Commissione Tutorato e orientamento, forniscono sostegno alle matricole nella fase di inserimento nel corso di studio prescelto. Partecipano inoltre alle attività di informazione rivolte agli studenti e alle studentesse iscritte/e

(informazioni su orari, programmi di corsi, modalità di compilazione dei piani di studio, ecc.), in collaborazione con il Referente della didattica o altro personale incaricato del coordinamento della didattica dei vari corsi di studio. Gli orari di ricevimento e i recapiti e-mail di studenti/tesse tutor sono pubblicati nella sezione Orientamento dei siti dei rispettivi Corsi di Studio.

Progetto di orientamento in entrata “Progetto matricole”

Per gli studenti e le studentesse del primo anno delle lauree triennali è garantito un tutorato costante, volto a risolvere eventuali criticità al momento dell’accesso ai corsi; sia per il Corso di studio in Lingue e Culture Moderne sia per il Corso di studio in Teorie e Tecniche della Mediazione Interlinguistica vengono organizzate riunioni periodiche con studenti/tesse del primo anno, laboratori sul metodo di studio e colloqui di orientamento in itinere; viene inoltre garantito un tutorato a distanza tramite la piattaforma Aulaweb.

Assistenza per la compilazione dei piani di studio

L’assistenza per la compilazione dei piani di studio viene garantita dai/le docenti referenti dei vari corsi di studio nella Commissione Piani di studio e si rivolge in particolare a studenti/tesse che presentano un piano di studio individuale e a studenti/tesse iscritti/e a tempo parziale, che devono organizzare il piano di lavoro nell’ambito delle fasce di crediti previste. È inoltre disponibile una procedura di compilazione guidata del piano di studio online, sulla base del piano di studio pubblicato nella presente Guida, che nella maggior parte dei casi sostituisce l’assistenza della Commissione, in particolare per quanto riguarda i piani standard con approvazione automatica (vedi la sezione Piano di studi nel sito di Ateneo per quanto riguarda i rispettivi Corsi di Studio). Gli studenti e le studentesse tutor sono autorizzati/e a fornire informazioni esclusivamente sui piani di studio standard predisposti per i singoli corsi e ad offrire assistenza tecnica per la compilazione dei piani di studio online. Per ogni altra informazione studenti/tesse devono rivolgersi allo Sportello dello studente (soprattutto per problemi di carattere tecnico-amministrativo) o ai/alle docenti referenti dei vari corsi di studio nella Commissione Piani di studio.

Per la composizione della Commissione e i recapiti dei referenti si veda la sezione corrispondente, per le scadenze si veda sopra, Quadro C.

Assistenza a studenti/tesse ammessi/e ai vari corsi di studio con crediti formativi acquisiti in una carriera universitaria precedente

L’assistenza a studenti/tesse ammessi/e ai vari corsi di studio con crediti formativi acquisiti in una carriera universitaria precedente viene organizzata e gestita dalla Commissione Pratiche Studenti. Tale assistenza consiste nella consulenza prima dell’avvio delle pratiche ufficiali di trasferimento, passaggio, opzione, ammissione, equipollenza; nella valutazione definitiva della carriera pregressa in crediti e debiti formativi e relativa istruzione del Consiglio del Corso di Studio (CCS) per la delibera in merito; nella consulenza a studenti/tesse nel formulare piani di studio individuali ma coerenti con gli obiettivi formativi dei singoli corsi di studio, sulla base dei debiti stabiliti con delibera del CCS. Per la composizione della Commissione e per i recapiti dei referenti si veda la sezione corrispondente, per le scadenze si veda sopra, quadro C e lo scadenziario di Ateneo pubblicato nel sito www.studenti.unige.it. Gli interessati possono eventualmente rivolgersi all’indirizzo lingue.orienta@unige.it per ottenere istruzioni precise sui referenti a cui rivolgersi a seconda della tipologia del caso.

Assistenza a studenti/tesse in ritardo con gli esami e/o fuori corso e a studenti/tesse lavoratori/trici

Per informazioni relative alle varie iniziative a favore di studenti/tesse in ritardo con gli esami e/o fuori corso e per studenti/tesse lavoratori/trici consultare la pagina web del Servizio Tutorato e orientamento

dei rispettivi Corsi di Studio o rivolgersi ai tutor per studenti/tesse fuori corso e lavoratori/trici (e-mail: tutor.lingue@unige.it).

Per aggiornamenti e orari di ricevimento consultare la pagina web del Servizio Tutorato e orientamento dei rispettivi Corsi di Studio e lo spazio Aulaweb dedicato al servizio.

Tutorato didattico

Per informazioni sulle iniziative di tutorato didattico nelle lingue straniere di specializzazione e in Informatica consultare le pagine web delle singole sezioni didattiche.

3. Servizio tirocini e orientamento al mondo del lavoro

Il Servizio tirocini e orientamento al mondo del lavoro è coordinato dalla Commissione Tutorato e Orientamento. Fra i servizi erogati a favore di studenti/tesse si segnalano in particolare l'organizzazione di tirocini formativi e di orientamento e di incontri fra studenti e esponenti del mondo del lavoro nei settori che offrono sbocchi ai laureati dei vari Corsi di Studio. Per orari e recapiti del Servizio si veda sopra, Quadro A.

Modalità di richiesta, attivazione, svolgimento e creditizzazione dei tirocini formativi e di orientamento

Agli aspiranti tirocinanti è consigliato partecipare ad almeno uno degli incontri propedeutici all'attivazione del tirocinio con l'obiettivo di illustrare la procedura di richiesta, attivazione, svolgimento e creditizzazione del tirocinio. L'orario e la sede degli incontri saranno indicati con congruo anticipo nelle bacheche cartacee e virtuali del Dipartimento di Lingue.

Per quanto concerne l'attivazione dei tirocini, premessa l'impossibilità di offrire a studenti/tesse tirocini "preconfezionati" e "su misura", e la necessità di considerare (al momento dell'attivazione dei vari progetti formativi) fattori quali l'effettiva disponibilità e le reali esigenze del Soggetto ospitante e del candidato, la durata, le modalità e gli obiettivi del periodo di tirocinio, nonché i "tempi tecnici naturali", specifici per i diversi ambiti professionali (settore delle traduzioni, turismo, Uffici commerciali presso Aziende, ecc.), vengono stabilite le seguenti norme per lo svolgimento e la creditizzazione dei tirocini:

- Saranno attivati i progetti formativi sulla base e all'interno di iniziative e di progetti di più ampia portata, promossi e attivati dal Soggetto ospitante. Questo comporta una necessaria flessibilità da parte di studenti/tesse che intendano acquisire crediti formativi tramite tirocini. Inserendosi in un progetto, il tirocinio non potrà essere preventivamente misurato e tradotto rigidamente in un monte ore. Solo alla fine del periodo di tirocinio, dietro presentazione della certificazione/registo delle attività svolte rilasciata dal Soggetto ospitante (da cui risulti effettivamente il conseguimento degli obiettivi previsti dal progetto, il periodo di svolgimento e il numero delle ore effettivamente prestate), nonché della relazione del tutor dell'ente ospitante e della relazione dettagliata del tirocinante sull'esperienza formativa, sarà fornito al tirocinante l'attestato di avvenuto tirocinio, quindi il Delegato di Lingue all'Orientamento provvederà a quantificare l'esperienza in crediti formativi (1 CFU = 25 ore).

La modulistica è disponibile anche online, nella pagina del Servizio Tirocini dei rispettivi Corsi di Studio.

- Per quanto riguarda invece i periodi di tirocinio presso le scuole, al fine di garantire la continuità e la qualità didattica, l'intervento del tirocinante deve coprire di regola l'intero quadrimestre. Considerando che di solito vengono attivati progetti formativi con un numero assai limitato di ore settimanali (in media 4/6), si stabilisce che possano essere calcolate, oltre alle ore effettivamente dedicate al supporto del personale docente (attività di alfabetizzazione dei bambini immigrati, supporto Italiano L2, ecc.), anche le ore necessarie alla preparazione delle lezioni e degli interventi in aula; potranno altresì essere conteggiate le ore dedicate alla ricerca sui sistemi scolastici e formativi esistenti all'estero, alla preparazione di attività finalizzate all'inserimento scolastico dei ragazzi di recente immigrazione, alla raccolta di materiale e dati su attività interculturali presenti sul territorio.

L'Ente promotore in tali casi stabilisce che la relazione fra le ore effettive di supporto al personale docente e quelle che sono state dedicate alla preparazione e alla ricerca sia al massimo di un'ora ogni tre ore svolte in classe.

Tutte le ore svolte devono essere documentate sulla base del registro delle attività svolte e controfirmate dal tutor del Soggetto ospitante.

Possono svolgere attività di tirocinio formativo:

- 1) Studenti/esse iscritti/e ai vari corsi di laurea triennale, specialistica e magistrale (tirocinio opzionale, comunque previsto dall'Ordinamento didattico, attività svolta ai sensi del D.M. 03.11.99, n. 509, art. 10 e secondo le modalità del D.M. 25.03.98. n. 142);
- 2) Studenti/esse iscritti/e ai Corsi di studi del Vecchio Ordinamento Quadriennale (tirocinio non previsto dall'Ordinamento didattico, attività svolta per libera iniziativa ai sensi del D.M. 25.03.98, n. 142);
- 3) Coloro che hanno conseguito la laurea (entro 12 mesi dal conseguimento della stessa).

N.B. Gli studenti e le studentesse del corso di studio in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica sono tenuti a svolgere attività formative "altre" che fanno capo al semestre all'estero. Queste attività vengono concordate dalle studentesse e dagli studenti direttamente con i/le docenti del Corso e possono prevedere anche un periodo di tirocinio all'estero.

Gli studenti e le studentesse interessati/e a svolgere tirocini formativi e di orientamento sono pregati/e di rivolgersi allo staff del Servizio nell'orario indicato sopra, Quadro A.

L'elenco degli enti con i quali sono state stipulate convenzioni per tirocini è consultabile al sito <https://tirocinitesi.unige.it/home>.

Nel caso in cui il colloquio sostenuto con il Soggetto ospitante abbia avuto esito positivo, è necessario procedere con la preparazione della documentazione di inizio tirocinio, stabilendo una data di inizio solo dopo aver consultato le scadenze previste dal Servizio Tirocini sulla consegna dei documenti.

Esistono infatti procedure e tempistiche diverse in caso di attivazione di tirocini per studenti/tesse e laureati/e e in base alla sede di svolgimento: si consiglia dunque a chi fosse interessato/a di attivarsi nella ricerca di una sede dove svolgere lo stage con congruo anticipo, nell'eventualità in cui si richiedano tempi di attivazione piuttosto lunghi.

Per quanto riguarda i tirocini per studenti/tesse stranieri/e ospiti in Ateneo nell'ambito di programmi di mobilità studentesca (ERASMUS, ecc.), si precisa che l'attivazione è possibile solo se l'attività è prevista dal *learning agreement*, che va presentato al momento della richiesta del tirocinio.

Per i programmi relativi allo svolgimento di tirocini in Italia e all'estero sulla base di convenzioni di Ateneo (ad es. convenzioni MAE-CRUI, Assocamerestero ecc.), studentesse e studenti dovranno rivolgersi per informazioni allo Sportello Lavoro di Ateneo (recapiti e aggiornamenti al Portale Studenti, www.studenti.unige.it).

N.B.: Si precisa che non è possibile svolgere tirocini presso aziende gestite dalla famiglia dell'aspirante tirocinante.

Incontri università-mondo del lavoro

Le iniziative vengono pubblicate nella pagina del Servizio Tirocini dei rispettivi Corsi di Studio. Studenti/tesse interessati/e a tali iniziative possono chiedere l'inserimento nella mailing-list del Servizio, scrivendo all'indirizzo lingue.tirocini@unige.it o telefonando al numero tel. 010 209 5430 dal lunedì al venerdì tra le 10 e le 12.

4. Struttura del Laboratorio linguistico multimediale (LaLim) e servizi erogati

Indirizzo: Via delle Fontane 10 III-IV piano (Polo didattico), 16124 Genova
Numero reception 4° piano: 010 209 5772

Supporto tecnico: 010 209 5958

Orario di apertura: da lunedì a venerdì dalle 8.00 alle 19.00.

Docente referente: Prof. Paolo Marelli: paolo.marelli@unige.it

Descrizione generale

Il Laboratorio Linguistico multimediale del Dipartimento di Lingue e Culture Moderne (LaLim) è stato creato nel 2013, ampliando l'originario CML, in funzione dal 1995, il successivo CLiMLi e l'Ailef. È una struttura al servizio di studenti/tesse del Dipartimento che ha lo scopo di:

- favorire l'apprendimento delle lingue e altre materie relative ai piani di studio, tramite l'ausilio di tecnologie informatiche-telematiche e multimediali;
- coadiuvare studenti/tesse nell'uso del computer e nella ricerca di informazioni on line;
- fornire un servizio di Internet point ad alta velocità, in particolare per la consultazione di materiale digitale, di libero accesso o tramite abbonamenti di Dipartimento o di Ateneo;
- offrire una struttura comunicativa ottimizzata per le nuove tecnologie, in modo da favorire il passaggio dall'università al mondo del lavoro;
- offrire supporto hardware-software per l'elaborazione della propria tesi, di progetti di ricerca o di altri materiali per il Dipartimento;
- sperimentare le nuove tecnologie didattiche relazionate con l'*e-learning*; offrire strumenti per la traduzione assistita.

Ambienti e loro utilizzi

Il Laboratorio Linguistico multimediale è situato al 3° e 4° piano del Polo didattico di Via delle Fontane e dispone dei seguenti locali: segreteria e reception, sala conferenze multimediale-telematica (L), quattro sale informatiche (G, H, I, M) e una sala tecnica per la manutenzione delle apparecchiature informatiche.

N.B.:

- L'accesso alle aule G, H, I, M avviene tramite autenticazione;
- Le attività svolte possono essere oggetto di monitoraggio da parte del personale anche per mezzo di sistemi informatici;
- Le aule G e H sono riservate a uso didattico.

Materiali e apparecchiature

Il LaLim possiede:

- attrezzature di supporto alle lezioni presenziali, con microfoni, amplificazione e videoproiezione;

Accesso e servizi offerti

L'accesso al Laboratorio è riservato esclusivamente a studenti/tesse della Scuola di Scienze Umanistiche e a studenti/tesse ERASMUS che fanno capo alla Scuola ed è regolamentato per assicurare un corretto utilizzo della struttura da parte degli utenti.

I servizi offerti a studenti/tesse sono:

- lezioni di lingua in piccoli gruppi tramite l'ausilio di tecnologie didattiche di avanguardia;
- autoistruzione su supporti commerciali o su altri prodotti in sede. Questi ultimi sono usufruibili anche on line;
- ricerche in Internet di vario tipo ed accesso alle banche dati di Ateneo;

- tutti gli strumenti di Office Automation (editori di testo, fogli elettronici, database, presentazioni multimediali, pagine web e piccola programmazione).

5. Convenzioni e opportunità per le certificazioni linguistiche

5.1. Convenzione con l'Istituto TestDaF

La Sezione di Germanistica del Dipartimento di Lingue e Culture Moderne ha ottenuto la licenza per effettuare il “Test Deutsch als Fremdsprache” per conto del DAAD (Deutscher Akademischer Austauschdienst), il Goethe-Institut München e la Conferenza dei Rettori della RFT. Il TestDaF è un esame di lingua per stranieri rivolto a chi ha intenzione di studiare in Germania o a chi necessita semplicemente di un certificato, riconosciuto a livello internazionale, che attesti le sue conoscenze della lingua tedesca; viene elaborato e corretto dall'Istituto TestDaF di Bochum.

Il TestDaF è strutturato in quattro parti (livello B2 – C1):

- comprensione scritta
- comprensione orale - produzione scritta - produzione orale.

Maggiori informazioni si possono avere via internet www.testdaf.de/de (facsimile del test, esercizi ecc.) oppure rivolgendosi ai/docenti della sezione di Germanistica. L'iscrizione e il pagamento si effettuano online sul sito www.testdaf.de/de.

Il referente della Sezione è la dott.ssa Dariah Bergemann, lettrice di scambio del DAAD, e-mail: dariah.bergemann@edu.unige.it.

6. Commissioni a supporto dell'attività didattica e di ricerca

1. COMMISSIONE TUTORATO E ORIENTAMENTO

La Commissione Tutorato e Orientamento coordina tutte le attività di orientamento in entrata, di assistenza e tutorato in itinere e di orientamento al mondo del lavoro promosse dai corsi di studio in Lingue. I/le docenti tutor sono affiancati da studenti/tesse tutor che aiutano studentesse e studenti a risolvere problemi di carattere istituzionale e a favorire il loro inserimento all'interno delle strutture didattiche. I/le docenti della struttura sono a disposizione di studenti/tesse per fornire indicazioni sul programma e sullo svolgimento delle materie di loro competenza, secondo il calendario di ricevimento (per aggiornamenti: www.lingue.unige.it).

Presidente: prof.ssa C. Fedriani (Delegato di Lingue per l'Orientamento, Presidente), chiara.fedriani@unige.it v. alla pagina <https://lingue.unige.it/node/7> i nominativi dei componenti.

2. COMMISSIONE PIANI DI STUDIO

La Commissione Piani di Studio ha compiti specifici di assistenza ai fini della definizione del piano di studio, e della valutazione dei piani di studio non standard. È così composta:

- per il Corso di studio in Lingue e culture moderne:

Prof. D. Finco, davide.finco@unige.it, (I e II anno);

Prof. P. Marelli, paolo.marelli@unige.it (III anno).

- per il Corso di studio in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica:

Prof.ssa N. Kardanova, nataliya.kardanova@unige.it

- per il Corso di laurea magistrale in Lingue e letterature moderne per i servizi culturali: Prof.ssa

L. Villa, luisa.villa@unige.it

- per il Corso di laurea magistrale in Lingue e letterature moderne per l'insegnamento, l'editoria e i media digitali: Prof.ssa L. Colombino, laura.colombino@unige.it

- per il Corso di laurea magistrale in Lingue e comunicazione interculturale per le istituzioni e le imprese: Prof.ssa M. Rossi, micaela.rossi@unige.it

- per il Corso di laurea magistrale in Traduzione e interpretariato:

Prof.ssa S. Leonardi simona.leonardi@unige.it

3. COMMISSIONE PRATICHE STUDENTI

La Commissione Pratiche studenti valuta le domande di opzione (passaggio dal vecchio al nuovo ordinamento), le domande di ammissione, le domande di riconoscimento di carriere universitarie precedenti e di equipollenza, le domande di "studio del caso", le domande di passaggio da altri corsi di studio e da altri atenei. Offre consulenza a tutti gli interessati a tali pratiche. Per informazioni di tipo amministrativo gli studenti e le studentesse devono rivolgersi alla Segreteria Studenti della Scuola di Scienze Umanistiche o consultare il sito www.studenti.unige.it. È così composta:

- Prof. M. Succio, marco.succio@lingue.unige.it, per le pratiche del Corso di laurea in Lingue e culture moderne (Studenti cognome A-K)

- Prof.ssa S. Michelucci, stefania.michelucci@unige.it, per le pratiche del Corso di laurea in Lingue e culture moderne (Studenti cognome L-Z) e per le pratiche di studio del caso per le riammissioni dopo un'interruzione degli studi (per tutti i percorsi)

- Prof.ssa Ana Lourdes de Hériz, per il controllo carriere degli studenti e dei laureati interessati all'abilitazione per l'insegnamento

- Prof. Simone Torsani simone.torsani@unige.it, per le pratiche del Corso di laurea magistrale in Lingue e letterature moderne per i servizi culturali (verifica requisiti curriculari per l'ammissione di studenti con titoli di laurea triennale diversi da quelli di classe L-11 e L-12, con titolo di laurea conseguito all'estero; pratiche di passaggio e di trasferimento da altri corsi di laurea magistrali)

- Prof.ssa S. Spazzarini, serena.spazzarini@unige.it, per le pratiche del Corso di laurea magistrale in Lingue e letterature moderne per i servizi culturali (verifica requisiti curriculari per l'ammissione di studenti con titoli di laurea triennale di classe L-11 e L-12 conseguiti in Italia)

- Prof.ssa Natasha Kardanova nataliya.kardanova@unige.it, per le pratiche del Corso di laurea in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica

- Prof. J. Gerdes, joachim.gerdes@unige.it, per le pratiche del Corso di laurea magistrale in Traduzione e interpretariato (verifica requisiti curriculari per l'ammissione di studenti con titolo di laurea conseguito in Italia e all'estero; pratiche di passaggio e di trasferimento da altri corsi di laurea magistrali)

4. COMMISSIONE MOBILITÀ STUDENTI E RELAZIONI INTERNAZIONALI

La Commissione si occupa della normativa inerente alla mobilità studentesca, dei programmi dell'Unione Europea e delle convenzioni internazionali, e della selezione di studenti/tesse ai fini dell'assegnazione delle borse per i programmi di mobilità.

Presidente: prof. R. Francavilla (Delegato di Lingue per le Relazioni Internazionali), roberto.francavilla@unige.it, v. alla pagina <https://lingue.unige.it/node/7> i nominativi dei componenti.

5. COMMISSIONE RICONOSCIMENTO ATTIVITÀ "ALTRE" ESTERNE

La Commissione valuta le domande di studenti/tesse per ottenere l'autorizzazione a partecipare ad attività formative "altre" e attribuisce i crediti formativi equivalenti per tali attività. È così composta:

- per il Corso di studio in Lingue e culture moderne:

Prof. D. Finco, davide.finco@unige.it

- per il Corso di laurea magistrale in Lingue e letterature moderne per i servizi culturali:

Prof. R. Francavilla, roberto.francavilla@unige.it

- per il Corso di studio in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica e il Corso di laurea magistrale in Traduzione e interpretariato:

Prof.ssa S. Spazzarini, serena.spazzarini@unige.it

6. COMMISSIONE AMMISSIONE CORSO DI STUDIO IN TEORIE E TECNICHE DELLA MEDIAZIONE INTERLINGUISTICA (TTMI)

La Commissione gestisce le prove di ammissione al Corso di studio a numero programmato in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica, elabora le graduatorie di ammissione e assegna le lingue di studio.

Presidente: prof. S. Torsani, simone.torsani@unige.it, v. alla pagina <https://lingue.unige.it/node/7> i nominativi dei componenti.

7. COMMISSIONE ASSICURAZIONE DELLA QUALITÀ DELLA DIDATTICA

La Commissione si occupa dell'Assicurazione della qualità didattica dei corsi di studio del Dipartimento di Lingue e culture moderne, con i seguenti compiti: coordinamento azioni AVA-Didattica, aggiornamento SUA-CdS, predisposizione documenti di riesame.

È così composta:

- per il Corso di studio in Lingue e culture moderne:

Coordinatore: Prof. N. Ahmed Ismail Ahmed, nasser@unige.it, v. alla pagina <https://lingue.unige.it/node/7> i nominativi dei componenti.

- per il Corso di studio magistrale in Lingue e letterature moderne per i servizi culturali:

Coordinatore: Prof. D. Finco, davide.finco@unige.it, v. alla pagina <https://lingue.unige.it/node/7> i nominativi dei componenti.

- per il Corso di studio in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica e per il Corso di laurea magistrale in Traduzione e interpretariato:

Coordinatore: Prof. D. Lovascio, domenico.lovascio@unige.it, v. alla pagina <https://lingue.unige.it/node/7> i nominativi dei componenti.

Dott.ssa R. Ferrando (Referente per la Didattica), roberta.ferrando@unige.it

8. COMMISSIONE VERIFICA PREPARAZIONE PERSONALE LM-37 e LM-38

Responsabile organizzativo: Prof.ssa Serena Spazzarini

- Per arabistica: Prof. Nasser Ahmed Ismail Ahmed, nasser@unige.it; Prof. M. Ammar, marco.ammar@unige.it;

- Per anglistica-americanistica: Prof. C. Broccias, c.broccias@unige.it; Prof.ssa Luisa Villa, luisa.villa@unige.it; Prof.ssa L. Colombino, laura.colombino@unige.it; Prof. D. Lovascio, domenico.lovascio@unige.it; Prof.ssa P. Nardi, paola.nardi@unige.it

- Per francesistica: Prof.ssa M. Rossi, micaela.rossi@unige.it, prof.ssa A. Giaufret, anna.giaufret@unige.it; Prof.ssa C. Rolla, chiara.rolla@unige.it

- Per germanistica: Prof. J. Gerdes, joachim.gerdes@unige.it; Prof.ssa M. Bürger-Koftis, micbuerg@lingue.unige.it; Prof.ssa S. Leonardi, simona.leonardi@lingue.unige.it
- Per ispanistica: Prof.ssa A. Cassani, alessia.cassani@unige.it; Prof.ssa L. Sanfelici, Sanfelici@unige.it; Prof. M. Succio, marco.succio@unige.it; Prof.ssa F. Ferrante, florenzia.ferrante@unige.it;
- Per lusitanistica: Prof. R. Francavilla, roberto.francavilla@unige.it, Prof.ssa Virginia Caporali, virginia.caporali@unige.it;
- Per polonistica: Prof.ssa L. Quercioli, laura.quercioli@unige.it
- Per russistica: prof.ssa L. Salmon, laura.salmon@unige.it; Prof.ssa S. Dickinson, sara.dickinson@unige.it, Prof. Antonio Civardi, antonio.civardi@unige.it
- Per scandinavistica: Prof. D. Finco, davide.finco@unige.it; Prof. Paolo Marelli, paolo.marelli@unige.it;
- Per sinologia: prof.ssa G. Puppini, giovanna.puppini@unige.it; prof. L. Pisano, luca.pisano@unige.it;

9. COMMISSIONE ORARIO

La Commissione elabora annualmente l'orario per i corsi di studio in lingue, v. alla pagina <https://lingue.unige.it/node/7> i nominativi dei componenti (e-mail: comm.orario@lingue.unige.it).

10. COMMISSIONE DIDATTICA

La Commissione Didattica si occupa di:

- verificare le strutture didattiche e i servizi per studenti/tesse
- verificare i CFU in rapporto al carico didattico e la progressione nei semestri
- revisare i requisiti di accesso e le modalità per le verifiche intermedie e finali
- controllare le informazioni nelle schede insegnamento
- monitorare il percorso formativo e organizzarlo tenendo conto delle necessità di strutture e servizi
- rivedere la Guida dei Corsi di Studio

È così composta:

- per il Corso di studio in Lingue e culture moderne:

Coordinatore: Prof. N. Ahmed Ismail Ahmed, nasser@unige.it, v. alla pagina <https://lingue.unige.it/node/7> i nominativi dei componenti.

- per il Corso di laurea magistrale in Lingue e letterature moderne per i servizi culturali:

Coordinatore: Prof. D. Finco, davide.finco@unige.it, v. alla pagina <https://lingue.unige.it/node/7> i nominativi dei componenti.

- per il Corso di studio in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica e per il Corso di laurea magistrale in Traduzione e interpretariato:

Coordinatore: Prof. D. Lovascio, domenico.lovascio@unige.it, v. alla pagina <https://lingue.unige.it/node/7> i nominativi dei componenti.

11. COMMISSIONE NUOVI ORDINAMENTI

La Commissione, di natura temporanea, monitora l'adeguatezza degli ordinamenti didattici dei corsi di studio in Lingue ed elabora eventuali proposte per la loro modifica. V. alla pagina <https://lingue.unige.it/node/7> i nominativi dei componenti.

12. COMMISSIONE RICERCA

La Commissione ricerca sostiene e incentiva l'attività di ricerca del Dipartimento di Lingue e culture moderne e svolge inoltre attività di monitoraggio e autovalutazione in materia di qualità della ricerca. È coordinata dalla delegata del Direttore alla Ricerca, Prof.ssa A. Baicchi, annalisa.baicchi@unige.it, v. alla pagina <https://lingue.unige.it/node/7> i nominativi dei componenti.

13. COMMISSIONE TERZA MISSIONE

La Commissione terza missione promuove, sostiene e incentiva l'attività di terza missione del Dipartimento di Lingue e culture moderne. È coordinata dalla delegata del Direttore alla Terza missione, Prof.ssa A. Giaufret, anna.giaufret@unige.it, v. alla pagina <https://lingue.unige.it/node/7> i nominativi dei componenti.

14. COMMISSIONE FORMAZIONE FUTURI DOCENTI E RICONOSCIMENTO CFU

Presidente: Prof.ssa A. de Hériz, ana.deheriz@unige.it

15. COMMISSIONE PARITETICA DELLA SCUOLA DI SCIENZE UMANISTICHE

Per la composizione della commissione si prega di consultare la pagina web <https://scienzeumanistiche.unige.it/node/102>

MEMBRI DEL DIPARTIMENTO NELLA COMMISSIONE PARITETICA DI SCUOLA

- Prof. M. Porciello, michele.porciello@unige.it, per il Corso di studio in Lingue e culture moderne;
- Prof.ssa S. Spazzarini, serena.spazzarini@unige.it, per il Corso di studio in Teorie e tecniche della mediazione interlinguistica e il Corso di laurea magistrale in Traduzione e interpretariato;
- Prof.ssa A. Cassani, alessia.cassani@unige.it, per il Corso di laurea magistrale in Lingue e letterature moderne per i servizi culturali.

7. Elenco degli insegnamenti attivati per l'anno accademico 2025/2026

Il seguente elenco riporta in ordine alfabetico tutti gli insegnamenti attivati nell'anno accademico 2025/2026 per i corsi di studio del Dipartimento di Lingue e culture moderne, con codice insegnamento, settore scientifico disciplinare, periodo di erogazione e nome del docente. Ai programmi dettagliati degli insegnamenti si accede dalla pagina <https://corsi.unige.it/off.f/2025/ins/index>

Avvertenze:

- 1) L'indicazione del semestre per gli esami di lingua si riferisce SOLO alle ore di lezione del modulo teorico tenuto dal docente titolare del corso. Le esercitazioni linguistiche (lettorati) sono a frequenza annuale, quindi gli insegnamenti di lingua sono nel complesso esami annuali, anche quando sono inseriti nel piano degli studi come terza lingua - 6 CFU - con tipologia "a scelta" o nell'ambito delle "altre attività": in questi casi studentesse e studenti frequentano e sostengono l'esame solo per la parte del lettorato e non devono sostenere il modulo teorico. (N.B.: la "terza lingua" si frequenta e sostiene presso il corso triennale in Lingue e culture moderne, indipendentemente dal corso di appartenenza di studentesse e studenti). Nella Laurea magistrale in Traduzione e interpretariato (LM-94) le ore di esercitazioni sono a loro volta suddivise in moduli (ad es.: linguaggi giuridici, tecniche di revisione testuale, terminologia ecc.) che si possono svolgere nel 1° o nel 2° semestre. Per queste informazioni si veda l'orario delle lezioni.

2) Per il semestre degli insegnamenti mutuati, consultare l'orario dei rispettivi Dipartimenti (indicati in parentesi)

3) Suddivisione di studenti/tesse in base all'ordine alfabetico del cognome per gli insegnamenti frazionati:

2 frazionamenti A: A-K B: L-Z

3 frazionamenti A: A-D B: E-O C: P-Z

4 frazionamenti A: A-C B: D-L C: M-Q D: R-Z

Per Filologia germanica i frazionamenti A e B non fanno riferimento al cognome di studenti/tesse bensì al loro curriculum per il corso I (Fraz. A per il curriculum di Lingue, letterature e culture moderne, Fraz. B per Lingue e culture moderne per l'impresa e il turismo) e alla lingua germanica antica di approfondimento per il corso II (Fraz. A: inglese antico; Fraz. B: tedesco antico).

Per Letteratura e cultura inglese I i frazionamenti A e B non fanno riferimento al cognome ma sono a scelta di studentesse e studenti (Fraz. A erogato in inglese, Fraz. B erogato in italiano).

Per Letteratura francese 1 (55859) e Lingua francese 1 i frazionamenti A e B non fanno riferimento al cognome ma al livello di conoscenza della lingua francese delle studentesse e degli studenti (Fraz. A per studenti principianti, erogato in italiano; Fraz. B per studenti avanzati, erogato in francese).

Codice	Insegnamento	SSD	CFU	Periodo	Docente
108241	ANTROPOLOGIA CULTURALE	M-DEA/01	9	1°sem.	G. COTTINO
*94835	ANTROPOLOGIA DEL METICCIATO E DELLA GLOBALIZZAZIONE	M-DEA/01	6	DAFIST 2°sem.	B. BARBA
65238	ARABO. LINGUAGGI SETTORIALI	L-OR/12	6	2°sem.	N. ISMAIL
66891	ARCHEOLOGIA E STORIA DEL VICINO ORIENTE ANTICO	L-OR/05	6	1°sem.	P. BRUSASCO
101293	CINESE. LINGUAGGI SETTORIALI	L-OR/21	6	2° sem.	G. PUPPIN
80451	DIDATTICA DELLE LINGUE	L-LIN/02	6	1°sem.	S. TORSANI
66869	DIDATTICA DELL'ITALIANO COME L2	L-FIL-LET/12	6	1° sem.	G. LOMBARDI
24912	DIRITTO DELL'UNIONE EUROPEA	IUS/14	6	1°sem.	E. PUSILLO
65676	DIRITTO COMMERCIALE	IUS/04	6/9	Annuale	F. VERCELLINO
80367	EBRAICO	L-OR/08	6	1°sem.	G. MINUNNO

65438	FONDAMENTI DI ECONOMIA ED ECONOMIA DEL TERRITORIO	SECS-P/06	6/9	2°sem.	E. MUSSO
55955	ECONOMIA DELL'INDUSTRIA CULTURALE (LM)	ECON-04/A	6	2°sem.	E. MUSSO
65440	ECONOMIA E GESTIONE DELLE IMPRESE TURISTICHE	SECS-P/08	6/9	2°sem.	D. URSELLI
72735	FILOLOGIA GERMANICA I FRAZ.A-B	L-FIL-LET/15	6	1°sem.	C. BENATI
72736	FILOLOGIA GERMANICA II	L-FIL-LET/15	6	2°sem.	L. POGGESI
65572	FILOLOGIA GERMANICA (LM)	GERM-01/A	6	1°sem.	C. BENATI
72869	FILOLOGIA ROMANZA I	L-FIL-LET/09	6	1°sem.	S. BARILLARI
72870	FILOLOGIA ROMANZA II	L-FIL-LET/09	6	2°sem.	S. BARILLARI
65573	FILOLOGIA ROMANZA (LM)	FLMR-01/B	6	2°sem.	S. BARILLARI
72868	FILOLOGIA SLAVA I	L-LIN/21	6	2°sem.	DA DESIGNARE
72627	FILOLOGIA SLAVA (LM)	SLAV-01/A	6	2°sem.	DA DESIGNARE
111208	FILOSOFIA DEL LINGUAGGIO	M-FIL/05	9	2°sem.	F. DOMANESCHI
65239	FRANCESE.LINGUAGGI SETTORIALI	L-LIN/04	6	1°sem.	S. VICARI/E. DUBOIS
65690	GEOGRAFIA DEI BENI CULTURALI E DEL TURISMO	M-GGR/01	12		
65691	GEOGR.BENI CULT.TURISMO MOD.I	M-GGR/01	6	1°sem.	G. ZANOLIN
65696	GEOGR.BENI CULT.TURISMO MOD.II	M-GGR/01	6	2°sem.	S. BONATI
106692	GEOGRAFIA UMANA	M-GGR/02	9	2°sem.	G. MAZZA
57013	GEOGRAFIA POLITICA ED ECONOMICA	M-GGR/02	6	DISPI 1°sem.	S. MANGANO

56199	GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA FRAZ.A	L-LIN/01	9	1°sem.	F. STRIK-LIEVERS
56199	GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA FRAZ.B	L-LIN/01	9	1°sem.	C. FEDRIANI
94688	GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA (STUDENTI NON MADRELINGUA)	L-LIN/01	9	1°sem.	G. LOMBARDI
55878	INFORMATICA I	INF/01	3	2°sem.	I. TORRE
65240	INGLESE. LINGUAGGI SETTORIALI	L-LIN/12	6	2°sem.	A. ARU
108665	ISLAMIC ART	L-OR/11	6	1°sem	L. PARODI
72628	TEORIA LETTERARIA E STUDI CULTURALI	L-FIL-LET/14	3	Annuale	L. COLOMBINO
55968	LABORATORIO DI TEORIA E TECNICA DELLA TRADUZIONE (LM)	GLOT-01/B	6	2°sem.	M. ALBERTELLA
53076	LEGISLAZIONE DEI BENI CULTURALI	IUS/10	6	DIRAAS 2°sem.	PAIRE/M. TIMO
68631	LETTERATURA E CULTURA ANGLOAMERICANA MOD.2	L-LIN/11	6	1°sem.	A.P. NARDI
55857	LETTERATURA E CULTURA ANGLOAMERICANA I	L-LIN/11	6	2°sem.	A.P. NARDI/G. FERRACCI
61273	LETTERATURA E CULTURA ANGLOAMERICANA II	L-LIN/11	9	annuale	A. P. NARDI
65300	LETTERATURA E CULTURA ANGLOAMERICANA III	L-LIN/11	6/9	annuale	A.P. NARDI
55858	LETTERATURA E CULTURA ARABA I	L-OR/12	6	2°sem.	AMMAR
61275	LETTERATURA E CULTURA ARABA II	L-OR/12	9	Annuale	N. ISMAIL/A. SOLAIMAN

65302	LETTERATURA E CULTURA ARABA III	L- OR/12	6/9	Annuale	N. ISMAIL/A. SOLAIMAN
101290	LETTERATURA E CULTURA CINESE I	L- OR/21	6	1°sem.	L. PISANO
101291	LETTERATURA E CULTURA CINESE II	L- OR/21	9	Annuale	L. PISANO
101292	LETTERATURA E CULTURA CINESE III	L - OR/21	6/9	Annuale	L. PISANO
65276	LETTERATURA E CULTURA FRANCESE MOD.2	L- LIN/03	6	1°sem.	M. GABORIAUD mutuato da LM-37
55892	LETTERATURA E CULTURA FRANCESE I (TTMI)	L- LIN/03	6	2°sem.	C. ROLLA
55859	LETTERATURA E CULTURA FRANCESE I	L- LIN/03	6	1°sem.	C. ROLLA
61324	LETTERATURA E CULTURA FRANCESE II (TTMI)	L- LIN/03	6	2°sem.	E. BRICCO
61277	LETTERATURA E CULTURA FRANCESE II	L- LIN/03	6/9	Annuale	M. GABORIAUD
65304	LETTERATURA E CULTURA FRANCESE III	L- LIN/03	6/9	Annuale	C. ROLLA
65279	LETTERATURA E CULTURA INGLESE MOD.2	L- LIN/10	6	2°sem.	S. MICHELUCCI / L. VILLA
55860	LETTERATURA E CULTURA INGLESE I FRAZ. A-B (frazionamento a scelta di studentesse e studenti)	L- LIN/10	6	2°sem.	D. LOVASCIO
61279	LETTERATURA E CULTURA INGLESE II FRAZ. A	L- LIN/10	9	Annuale	L. VILLA
61279	LETTERATURA E CULTURA INGLESE II FRAZ.B	L- LIN/10	9	Annuale	L. COLOMBINO
61322	LETTERATURA E CULTURA INGLESE I (TTMI)	L- LIN/10	6	2°sem.	D. LOVASCIO

61323	LETTERATURA E CULTURA INGLESE II (TTMI)	L-LIN/10	6	2°sem.	S. MICHELUCCI
65306	LETTERATURA E CULTURA INGLESE III	L-LIN/10	6/9	2°sem.	S. MICHELUCCI
61321	LETTERATURA E CULTURA ITALIANA (PER STRANIERI)	L-FIL LET/10	9	2°sem.	A. LAZZARINI
55862	LETTERATURA E CULTURA POLACCA I	L-LIN/21	6	1°sem.	L. QUERCIOLI
61281	LETTERATURA E CULTURA POLACCA II	L-LIN/21	9	Annuale	L. QUERCIOLI
65308	LETTERATURA E CULTURA POLACCA III	L-LIN/21	6/9	Annuale	L. QUERCIOLI
55863	LETTERATURA E CULTURA PORTOGHESE I	L-LIN/08	6	1°sem.	R. FRANCAVILLA
61283	LETTERATURA E CULTURA PORTOGHESE II	L-LIN/08	9	Annuale	R. FRANCAVILLA
65310	LETTERATURA E CULTURA PORTOGHESE III	L-LIN/08	6/9	Annuale	R. FRANCAVILLA
65285	LETTERATURA E CULTURA RUSSA MOD.2 (LM-37/38)	L-LIN/21	6	2°sem.	S. DICKINSON
55864	LETTERATURA E CULTURA RUSSA I	L-LIN/21	6	1°sem.	M. CURLETTO
55894	LETTERATURA E CULTURA RUSSA I (TTMI)	L-LIN/21	6	2°sem.	M. CURLETTO
61285	LETTERATURA E CULTURA RUSSA II	L-LIN/21	9	Annuale	S. DICKINSON
104355	LETTERATURA E CULTURA RUSSA II (TTMI)	L-LIN/21	6	1°sem.	S. DICKINSON mutuato da 61285
65312	LETTERATURA E CULTURA RUSSA III	L-LIN/21	6/9	Annuale	M. CURLETTO
65290	LETTERATURA E CULTURA SPAGNOLA MOD.2 (LM-37/38)	L-LIN/05	6	1°sem.	M. SUCCIO
55865	LETTERATURA E CULTURA SPAGNOLA I	L-LIN/05	6	2°sem.	A. CASSANI

114457	LETTERATURA E CULTURA SPAGNOLA I (TTMI)	L-LIN/05	6	2°sem.	A. BAGLIONE
61287	LETTERATURA E CULTURA SPAGNOLA II	L-LIN/05	9	Annuale	M. SUCCIO/A. CASSANI
104364	LETTERATURA E CULTURA SPAGNOLA II (TTMI)	L-LIN/05	6	2°sem.	mutuato da 114457
65314	LETTERATURA E CULTURA SPAGNOLA III	L-LIN/05	6/9	Annuale	A. BAGLIONE
65294	LETTERATURA E CULTURA TEDESCA MOD.2 (LM-37/38)	L-LIN/13	6	1°sem.	M. BÜRGER mutuato da 117686
55866	LETTERATURA E CULTURA TEDESCA I	L-LIN/13	6	2°sem.	S. SPAZZARINI
55896	LETTERATURA E CULTURA TEDESCA I (TTMI)	L-LIN/13	6	2°sem.	S. SPAZZARINI
61289	LETTERATURA E CULTURA TEDESCA II	L-LIN/13	6/9	Annuale	S. SPAZZARINI/N. DACREMA
61327	LETTERATURA E CULTURA TEDESCA II (TTMI)	L-LIN/13	6	1°sem.	N. DACREMA
65316	LETTERATURA E CULTURA TEDESCA III	L-LIN/13	6/9	Annuale	M. BÜRGER/A. AMATRUDA
55867	LETTERATURA ITALIANA FRAZ.A	L-FIL-LET/10	9	2°sem.	G. RODDA
55867	LETTERATURA ITALIANA FRAZ.B	L-FIL-LET/10	9	2°sem.	M. NAVONE
55897	LETTERATURA ITALIANA CONTEMPORANEA	L-FIL-LET/11	9	Annuale	A. FERRARO
101948	LETTERATURE COMPARATE	L-FIL-LET/14	9	1°sem.	N. FERRARI
104303	LETTERATURE E CULTURE ISPANOAMERICANE I	L-LIN/06	6	2°sem.	M. PORCIELLO
68281	LETTERATURE E CULTURE ISPANOAMERICANE II	L-LIN/06	9	Annuale	M. PORCIELLO
68280	LETTERATURE E CULTURE ISPANOAMERICANE III	L-LIN/06	6/9	Annuale	M. PORCIELLO

55842	LETTERATURE E CULTURE SCANDINAVE I	L- LIN/15	6	1°sem.	D. FINCO
61291	LETTERATURE E CULTURE SCANDINAVE II	L- LIN/15	9	Annuale	D. FINCO/ P. MARELLI
65319	LETTERATURE E CULTURE SCANDINAVE III	L- LIN/15	6/9	Annuale	D. FINCO
55868	LINGUA ARABA I	L- OR/12	6/9	1°sem.	S. SPEZIOTTO
61292	LINGUA ARABA II	L- OR/12	6/9	1°sem.	N. ISMAIL
65214	LINGUA ARABA III	L- OR/12	6/9	1°sem.	M. AMMAR
101287	LINGUA CINESE I	L- OR/21	9	2°sem.	G. PUPPIN
101288	LINGUA CINESE II	L- OR/21	6/9	2°sem.	L. PISANO
101289	LINGUA CINESE III	L- OR/21	6/9	1°sem.	A.M. SCIACCA
55886	LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE I (TTMI)	L- LIN/04	12	1°sem.	M. ROSSI
61328	LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE II (TTMI)	L- LIN/04	12	1°sem.	S. VICARI
65035	LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE II (LM)	L- LIN/04	12	2°sem.	DA DESIGNARE
65320	LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE III (TTMI)	L- LIN/04	12	2°sem.	A. GIAUFRET
55887	LINGUA E TRADUZIONE INGLESE I (TTMI)	L- LIN/12	12	1°sem.	C. BROCCIAS
61329	LINGUA E TRADUZIONE INGLESE II (TTMI)	L- LIN/12	12	1°sem.	A. BAICCHI
65037	LINGUA E TRADUZIONE INGLESE II (LM)	L- LIN/12	12	2°sem.	I. RIZZATO
65321	LINGUA E TRADUZIONE INGLESE III (TTMI)	L- LIN/12	12	2°sem.	A. BAICCHI
55888	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA I (TTMI)	L- LIN/21	12	1°sem.	L. SALMON

61330	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA II (TTMI)	L- LIN/21	12	2°sem.	L. SALMON
65040	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA II (LM)	L- LIN/21	12	Annuale	L. SALMON (mutuato da LM-38 11974)
65322	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA III (TTMI)	L- LIN/21	12	2°sem.	N. KARDANOVA
55889	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I (TTMI)	L- LIN/07	12	1°sem.	A. L. DE HÉRIZ
61331	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II (TTMI)	L- LIN/07	12	1°sem.	L. SANFELICI
65044	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II (LM)	L- LIN/07	12	2°sem.	A. L. DE HÉRIZ
65323	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA III (TTMI)	L- LIN/07	12	2°sem.	F. FERRANTE
55890	LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA I (TTMI)	L- LIN/14	12	1°sem.	J. GERDES
61332	LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA II (TTMI)	L- LIN/14	12	2°sem.	J. GERDES
65047	LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA II (LM)	L- LIN/14	12	1°sem.	S. LEONARDI
65324	LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA III (TTMI)	L- LIN/14	12	2°sem.	DA DESIGNARE
55869	LINGUA FRANCESE I FRAZ. A (PRINCIPIANTI) FRAZ. B (PROGREDITI)	L- LIN/04	6/9	2°sem.	M. ROSSI
61293	LINGUA FRANCESE II	L- LIN/04	6/9	2°sem.	S. VICARI
61341	LINGUA FRANCESE II (LM)	L- LIN/04	9	2°sem.	DA DESIGNARE
65215	LINGUA FRANCESE III	L- LIN/04	6/9	1°sem.	A. GIAUFRET
55870	LINGUA INGLESE I FRAZ. A	L- LIN/12	6/9	1°sem.	I. RIZZATO
55870	LINGUA INGLESE I FRAZ. B	L- LIN/12	6/9	1°sem.	I. RIZZATO

61294	LINGUA INGLESE II FRAZ.A	L- LIN/12	6/9	1°sem.	C. BROCCIAS
61294	LINGUA INGLESE II FRAZ.B	L- LIN/12	6/9	1°sem.	C. BROCCIAS
61342	LINGUA INGLESE II (LM)	L- LIN/12	9	2°sem.	A. BAICCHI
65217	LINGUA INGLESE III FRAZ. A	L- LIN/12	6/9	1°sem.	E. ZURRU
65217	LINGUA INGLESE III FRAZ. B	L- LIN/12	6/9	1°sem.	L. SANTINI
55871	LINGUA POLACCA I	L- LIN/21	6/9	1°sem.	K. KOWALCZE
61295	LINGUA POLACCA II	L- LIN/21	6/9	1°sem.	K. KOWALCZE
61343	LINGUA POLACCA II (LM)	L- LIN/21	9	2°sem.	K. KOWALCZE /L. QUERCIOLI
65220	LINGUA POLACCA III	L- LIN/21	6/9	2°sem.	K. KOWALCZE /L. QUERCIOLI
55872	LINGUA PORTOGHESE I	L- LIN/09	6/9	2°sem.	I. LIBRICI
61296	LINGUA PORTOGHESE II	L- LIN/09	6/9	1°sem.	V. CAPORALI
65223	LINGUA PORTOGHESE III	L- LIN/09	6/9	2°sem.	V. CAPORALI
90282	LINGUA PORTOGHESE II (LM)	L- LIN/09	9	2°sem.	V. CAPORALI
55873	LINGUA RUSSA I	L- LIN/21	6/9	2°sem.	C. RE
61297	LINGUA RUSSA II	L- LIN/21	6/9	2°sem.	D. FRANZONI
61344	LINGUA RUSSA II (LM)	L- LIN/21	9	1°sem.	N. KARDANOVA
65225	LINGUA RUSSA III	L- LIN/21	6/9	2°sem.	D. FARAFONOVA
55874	LINGUA SPAGNOLA I FRAZ.A e B	L- LIN/07	6/9	1°sem.	F. FERRANTE
61298	LINGUA SPAGNOLA II	L- LIN/07	6/9	1°sem.	L. SANFELICI
61345	LINGUA SPAGNOLA II (LM)	L- LIN/07	9	1°sem.	A. DE HÉRIZ
65229	LINGUA SPAGNOLA III	L- LIN/07	6/9	1°sem.	A. DE HÉRIZ

55876	LINGUA SVEDESE I	L- LIN/15	6/9	2°sem.	P. MARELLI
61299	LINGUA SVEDESE II	L- LIN/15	6/9	2°sem.	P. MARELLI
61346	LINGUA SVEDESE II (LM)	L- LIN/15	9	1°sem.	C. BENATI
65230	LINGUA SVEDESE III	L- LIN/15	6/9	1°sem.	P. MARELLI
55877	LINGUA TEDESCA I	L- LIN/14	6/9	1°sem.	S. LEONARDI
61300	LINGUA TEDESCA II	L- LIN/14	6/9	2°sem.	R. PELLEGRINO
61347	LINGUA TEDESCA II (LM)	L- LIN/14	9	1°sem.	S. LEONARDI
65231	LINGUA TEDESCA III	L- LIN/14	6/9	2°sem.	S. LEONARDI
84047	LINGUISTICA GENERALE	L- LIN/01	9	Annuale	I. DE FELICE / F. STRIK-LIEVERS
73072	LINGUISTICA ITALIANA	L-FIL- LET/12	9	Annuale	M. MANFREDINI
61333	LINGUISTICA ITALIANA (CON LABORATORIO DI SCRITTURA)	L-FIL- LET/12	12	Annuale	J. VISCONTI
108663	MUSEOLOGIA E MEDIAZIONE MUSEALE (LM)	L- ART/04	6	1°sem.	E. CARRARA/E. PRIARONE/A. MANZITTI (Mutuazione DIRAAS)
65242	POLACCO. LINGUAGGI SETTORIALI	L- LIN/21	6	2°sem.	K. KOWALCZE
65245	PORTOGHESE. LINGUAGGI SETTORIALI	L- LIN/09	6	2°sem.	T. TONON
65246	RUSSO. LINGUAGGI SETTORIALI	L- LIN/21	6	1°sem.	N. KARDANOVA
64927	INTRODUZIONE ALLA COMPARAZIONE GIURIDICA E AI SISTEMI GIURIDICI COMPARATI	IUS/02	6	1°sem. GIURISPRU DENZA	F. BRUNETTA D'USSEAU
65247	SPAGNOLO. LINGUAGGI SETTORIALI	L- LIN/07	6	2°sem.	S. DELL'ISOLA
55879	STORIA CONTEMPORANEA FRAZ. A	M- STO/04	6	1°sem.	R. MACCARINI

55879	STORIA CONTEMPORANEA FRAZ. B	M- STO/04	6	1°sem.	L. BARBAINI
98452	STORIA CULTURALE	M- STO/04	6	2°sem.	G. SCHWARZ
64870	STORIA DEL TEATRO E DELLO SPETTACOLO	L- ART/06	9	2°sem	L. CAVAGLIERI
104501	STORIA DELL'AMERICA DEL NORD (CANADA, STATI UNITI)	SPS/05	6/9	2°sem.	R. MACCARINI
80475	STORIA DELL'AMERICA LATINA	SPS/05	6/9	1°sem.	F. ZEGA
72710	STORIA DELLA MUSICA	L- ART/07	9	Annuale	R. MELLACE
65088	STORIA DELL'ARTE CONTEMPORANEA	L- ART/03	6	1°sem.	L. LECCI
53086	STORIA DELL'ARTE DELLA LIGURIA IN ETA' MODERNA	L- ART/02	6	2° sem. DIRAAS	L. STAGNO
65084	STORIA DELL'ARTE MEDIEVALE	L- ART/01	6	1°sem.	G. AMERI
65087	STORIA DELL'ARTE MODERNA	L- ART/02	6	Annuale	L. STAGNO/D. SANGUINETI
64871	STORIA E ANALISI DEL FILM	L- ART/06	9	1°sem.	L. MALAVASI
106725	STORIA MODERNA	M- STO/02	6	DIRAAS 1°sem.	L. LO BASSO
65248	SVEDESE.LINGUAGGI SETTORIALI	L- LIN/15	6	2°sem.	DA DESIGNARE
65249	TEDESCO.LINGUAGGI SETTORIALI	L- LIN/14	6	1°sem.	C. GREEVE
72628	TEORIA LETTERARIA E STUDI CULTURALI	L-FIL- LET/14	3	Annuale	L. COLOMBINO
57204	TEORIA E TECNICA DELLA TRADUZIONE	L- LIN/02	6	1°sem.	L. SALMON

Per gli insegnamenti erogati da altri Dipartimenti controllare il periodo presso la struttura indicata

9. Insegnamenti attivati per le nuove classi LM-37 e LM-38 a.a. 2025/2026

Codice	Insegnamento	SSD	CFU	Periodo	Docente
117987	ANALISI TESTUALE PER LA TRADUZIONE (LM-37)	L-FIL-LET/12	6	1°sem.	J. VISCONTI
117672	ANALYSE DU DISCOURS ET MEDIATION INTERCULTURELLE (LM-38)	L-LIN/04	12	2°sem.	M. ROSSI
117893	ANGLO-AMERICAN LITERATURES AND CULTURES (LM-37)	L-LIN/11	9	Annuale	A. P. NARDI (MUTUAZIONE LM-38 - 117681)
117681	ANGLO-AMERICAN LITERATURES AND CULTURES (LM-38)	L-LIN/11	6	1°sem.	A.P. NARDI
94835	ANTROPOLOGIA DEL METICCIATO E DELLA GLOBALIZZAZIONE (LM-38)	M-DEA/01	6	1°sem.	PROF. B. BARBA (MUTUAZIONE DISPI)
117678	ANTROPOLOGIA E COMUNICAZIONE (LM-38)	M-DEA/01	6	2°sem.	S. BONFANTI
117889	BRITISH LITERATURE/WORLD LITERATURES IN ENGLISH (LM-37)	L-LIN/10	9	Annuale	L. COLOMBINO
117682	CULTURA ESPAÑOLA CONTEMPORANEA (SIGLOS XIX-XXI) (LM-38)	L-LIN/05	6	1°sem.	M. SUCCIO
117684	CULTURE, MEDIA E SOCIETÀ DELLA CINA CONTEMPORANEA (LM-38)	L-OR/21	6	2°sem.	G. PUPPIN

117683	CULTURES DES PAYS FRANCOPHONES (LM-38)	L- LIN/03	6	1°sem.	E. BRICCO
117892	DEUTSCHSPRACHIGE LITERATUREN UND MEDIEN (LM-37)	L- LIN/13	9	Annuale	M. BÜRGER- KOPTIS
80451	DIDATTICA DELLE LINGUE (LM-37)	L- LIN/02	6	1°sem.	S. TORSANI (MUTUAZIONE LCM)
117988	DIDATTICA DELLE LINGUE (AVANZATO) (LM-37)	L- LIN/02	6	1°sem.	S. TORSANI
65676	DIRITTO COMMERCIALE (LM-38)	IUS/04	6	Annuale	F. VERCELLINO (MUTUAZIONE LCM)
102032	DIRITTO DEL TRASPORTO MARITTIMO DI PERSONE, DELLE CROCIERE E DEL TURISMO (LM-38)	IUS/06	6	2°sem.	G. MARCHIAFAVA (MUTUAZIONE DIEC)
24912	DIRITTO DELL'UNIONE EUROPEA (LM-38)	IUS/14	6	1°sem.	E. PUSILLO (MUTUAZIONE TTMI)
41245	DIRITTO DELLA NAVIGAZIONE (LM-38)	IUS/06	6	2°sem.	M. BRIGNARDELLO (MUTUAZIONE DIEC)
98202	DIRITTO DELLE IMPRESSE TURISTICHE (LM-38)	IUS/04	6	1°sem.	S. RONCO (MUTUAZIONE DISFOR)
117674	DISCOURSE ANALYSIS: GENRE, CULTURE AND SOCIAL ORDER (LM-38)	L- LIN/12	12	2°sem.	L. SANTINI
117679	ECONOMIA DEI SERVIZI (LM-38)	SECS- P/06	6	2°sem.	C. FERRARI
98210	ECONOMIA DEL TURISMO E DEI TRASPORTI (LM-38)	SECS- P/06	6	2°sem.	A. TEI (MUTUAZIONE DISFOR)

55955	ECONOMIA DELL'INDUSTRIA CULTURALE (LM-37)	SECS- P/06	6	2°sem.	E. MUSSO
117680	ECONOMIA INTERNAZIONALE APPLICATA (LM-38)	SECS- P/06	6	1°sem.	C. FERRARI
117878	ENGLISH LINGUISTICS FOR TEXT ANALYSIS AND TRANSLATION (LM-37)	L- LIN/12	12	2°sem.	I. RIZZATO
65572	FILOLOGIA GERMANICA (LM-37)	L-FIL- LET/15	6	1°sem.	C. BENATI
65573	FILOLOGIA ROMANZA (LM-37)	L-FIL- LET/09	6	2°sem.	S. BARILLARI
72627	FILOLOGIA SLAVA (LM-37)	L- LIN/21	6	2°sem.	DA DESIGNARE
65691	GEOGRAFIA DEI BENI CULTURALI E DEL TURISMO MOD. I (LM-38)	M- GGR/01	6	1°sem.	G. ZANOLIN
65696	GEOGRAFIA DEI BENI CULTURALI E DEL TURISMO MOD. II (LM-38)	M- GGR/01	6	2°sem.	S. BONATI
117881	IL SISTEMA SINTATTICO DELLA LINGUA RUSSA (LM-37)	L- LIN/21	12	1°sem.	A. CIVARDI
117685	INTERCULTURALIDAD Y PENSAMIENTO DECOLONIAL (LM-38)	L- LIN/06	6	1°sem.	M. PORCIELLO
117677	KORPUSBASIERTE TEXTANALYSE UND INTERKULTURELLE KOMMUNIKATION (LM-38)	L- LIN/14	12	2°sem.	R. PELLEGRINO
117686	KULTUREN DER DEUTSCHSPRACHIGEN LÄNDER (LM-38)	L- LIN/13	6	1°sem.	M. BÜRGER- KOPTIS

55968	LABORATORIO DI TEORIA E TECNICA DELLA TRADUZIONE (LM-37)	L- LIN/02	6	2°sem.	M. ALBERTELLA
117876	LANGUE ET TRADUCTION FRANÇAISE POUR LES MEDIAS (LM-37)	L- LIN/04	12	2°sem.	A. GIAUFRET
117687	LETTERATURA ARABA E SOCIETÀ (LM-38)	L- OR/12	6	2°sem.	N. ISMAIL
117894	LETTERATURA E CULTURA RUSSA E RUSSOFONA (LM-37)	L- LIN/21	9	Annuale	S. DICKINSON (MUTUAZIONE LM-38 - 117688)
117688	LETTERATURA E CULTURA RUSSA E RUSSOFONA (LM-38)	L- LIN/21	6	2°sem.	S. DICKINSON
117890	LETTERATURE E CULTURE IN LINGUA PORTOGHESE (LM-37)	L- LIN/08	9	Annuale	R. FRANCAVILLA/E. ROSSI
117891	LETTERATURE E CULTURE SCANDINAVE LM (LM-37)	L- LIN/15	9	Annuale	D. FINCO
117671	LINGUA ARABA PER LA MEDIAZIONE (LM-38)	L- OR/12	12	1°sem.	M. AMMAR
117673	LINGUA CINESE PER LA COMUNICAZIONE SPECIALISTICA INTERCULTURALE (LM-38)	L- LIN/21	12	1°sem.	A.M. SCIACCA
117675	LINGUA ED ELEMENTI DI LINGUISTICA RUSSA (LM-38)	L- LIN/21	12	Annuale	L. SALMON
117880	LINGUA PORTOGHESE EUROPEA E BRASILIANA E TRADUZIONE (LM-37)	L- LIN/09	12	2°sem	V. CAPORALI
117690	LINGUE E INTELLIGENZA ARTIFICIALE (LM-38)	L- LIN/02	6	2°sem	S. TORSANI

117882	LINGÜISTICA VARIACIONAL DEL ESPAÑOL (LM-37)	L- LIN/07	12	2°sem	L. SANFELICI
117895	LITERATURA E CULTURA ESPAÑOLA (LM-37)	L- LIN/05	9	Annuale	A. CASSANI
117888	LITTERATURE DE LANGUE FRANÇAISE ET MEDIAS (LM-37)	L- LIN/03	9	Annuale	M. GABORIAUD/C. ROLLA
117691	MEDIAZIONE LINGUISTICO- CULTURALE (LM-38)	L- LIN/01	6	2°sem	S. TORSANI/M. MORELLI
117670	PRAGMATICA INTERCULTURALE (LM-38)	L- LIN/01	6	2°sem	C. FEDRIANI
66410	RISCRITTURE INTERSEMIOTICHE (LM-37)	L-FIL- LET/14	6	2°sem	N. FERRARI (MUTUAZIONE DIRAAS)
117896	SEMANTICA E LESSICO (LM-37)	L- LIN/01	6	1°sem	F. STRIK-LIEVERS
117676	SOCIOLINGÜISTICA DEL ESPAÑOL (LM-38)	L- LIN/07	12	2°sem	L. SANFELICI
114068	SOCIOLOGIA DELLE MIGRAZIONI (LM-38)	SPS/08	6	1°sem	L. QUEIROLO PALMAS (MUTUAZIONE DISFOR)
104501	STORIA DELL'AMERICA DEL NORD (LM-38)	SPS/05	6	2°sem	R. MACCARINI (MUTUAZIONE LCM)
80475	STORIA DELL'AMERICA LATINA (LM-38)	SPS/05	6	1°sem	F. ZEGA (MUTUAZIONE DAFIST)
84408	STORIA DELL'AMERICA LATINA: PERCORSI DI RICERCA (LM-38)	SPS/05	6	1°sem	F. ZEGA (MUTUAZIONE DAFIST)
57204	TEORIA E TECNICA DELLA TRADUZIONE (LM-37)	L- LIN/02	6	1°sem	L. SALMON (MUTUAZIONE TTMI)

117883	TEXT- UND GESPRÄCHSANALYSE (LM-37)	L- LIN/14	12	1°sem	S. LEONARDI
117689	THE BRITISH EMPIRE: FACTS, FICTIONS, RESISTANCE AND CULTURAL AFTERLIVES (LM-38)	L- LIN/10	6	1°sem	L. VILLA
117879	VARIAZIONE E CAMBIAMENTO NELLE LINGUE SCANDINAVE I (LM-37)	L- LIN/15	12	1°sem	C. BENATI

* Insegnamento del s.s.d M-DEA/01 ma non utilizzabile ai fini dell'acquisizione dei 24 CFU validi per l'accesso all'insegnamento.